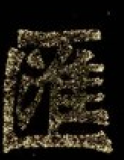
中國第一歷史檔案館
遼寧省檔案館　編









（七七）

廣西師範大學出版社

中國第一歷史檔案館
遼寧省檔案館
編

中國明朝檔案總匯

（七七）

廣西師範大學出版社

目錄

選過替職官舍簿

〔天啓三年至五年〕

天啓叁年貳月貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

王安民等拾玖員係寶慶等衛所指揮千

百戶鎮撫等官王世臣等各伊父

祖原係官旗軍奉

天征討有功歷陞前職沿襲至王世臣等各年老各

有男孫侄王安民等俱各年壯比
試子馬得中例應替職
王安民年拾陸歲灤州人係寶慶衛老
指揮使王世臣嫡長男
劉釴年貳拾叁歲宿遷縣人係慶寧中
屯衛老指揮使劉繼芳嫡長男
洪鳴鳳年貳拾陸歲山後人係金吾右
衛老指揮僉事洪大綸親侄
李勇功年貳拾歲吳縣人係忠義中衛
中所老正千戶李文奎嫡長男
福如山年貳拾貳歲山後人係羽林前
衛左所老正千戶福棟親孫

冷啓融年叁拾歲高安縣人係犧牲所

赦回正千戶冷孟陽嫡長男

楊茂林年拾玖歲山後人係沂州衛老

衛鎮撫楊栢嫡長男

劉馨年肆拾壹歲懷遠縣人係西安後

衛左所老副千戶劉天秩嫡長男

何定國年叁拾玖歲肥城縣人係留守

左衛後所老副千戶何荇蘭嫡長

男

袁鵬年貳拾歲江浦縣人係撫州守禦

所老副千戶袁化嫡長男

郝應龍年拾柒歲東安縣人係濟陽衛
後所老副千戶郝鸞嫡長男
徐圖報年肆拾壹歲莘縣人係
鄭府群牧所老百戶徐登嫡長男
胡宗憲年貳拾玖歲南豊縣人係海寧
衛澉浦所疾實授百戶胡允升嫡
次男
傅武魁年貳拾肆歲順義縣人係義勇
前衛左所老實授百戶傅宪嫡長
男
黄恩年叁拾肆歲桃源縣人係濟州衛

左所老實授百户黄大朝嫡長男

王承爵年拾玖歲鄆城縣人係金吾左衛中所老實授百户王應魁嫡長男

易復吉年拾柒歲黄岩縣人係南京鷹揚衛右所老實授百户易應瑞親堂侄

潘尚仁年貳拾歲卅陽縣人係南京留守右衛中中所老實授百户潘文裕親侄

吴可久年肆拾陸歲青田縣人係晋府儀衛司老試典仗吴登嫡次男

郭世賢等共貳拾伍員係彭城等衛所指
　揮千百户鎮撫等官郭志忠等各
伊父祖原係官旗軍鄭次有功歷
陞前職沿襲至郭志忠等各患疾
各有男係弟郭世賢等俱各年壯
比試弓馬得中例應替職

郭世賢年拾陸歲合肥縣人係彭城衛
　老指揮使郭志忠嫡長男
王維翰年貳拾陸歲鄒平縣人係利州
　衛老指揮同知王嘉胤嫡次男
胡士奇年肆拾貳歲江陰縣人係潞州

衛老指揮僉事胡承勲男

劉家屏年貳拾肆歲崞縣人係宣府前

衛疾指揮僉事劉一龍長男

左德明年貳拾叁歲霍丘縣人係南京

濟川衛老指揮僉事左應登嫡次

男

湯仲德年貳拾貳歲和州人係南京府

軍衛疾指揮僉事湯有光嫡長男

王承業年貳拾捌歲祁縣人係萬全右

衛後所老正千戶王命誥嫡長男

龍發光年貳拾貳歲合肥縣人係慶陽

衛中左所老正千戶龍禎庶長男

王完年拾伍歲清流縣人係成都右衛
左所老正千戶王三錫嫡長男
徐應高年貳拾貳歲山陽縣人係南京
金吾右衛左所老正千戶徐世爵
嫡長男
初有忠年叁拾陸歲諸城縣人係留守
左衛中所疾副千戶初大順嫡長
男
蕭櫺年貳拾玖歲大同府人係平虜衛
後所疾副千戶蕭九韶嫡長男
王振威年叁拾叁歲京山縣人係潞州
衛後所老副千戶王繼爵嫡長男

尹宗兗年拾陸歲沂州人係南京橫海
衛左所老副千戶尹奉嫡長孫
楊武烈年叁拾柒歲全椒縣人係西安
左衛後所老實授百戶楊懋嫡長
男
吳光遠年貳拾肆歲南城縣人係建寧
右衛中所老實授百戶吳繼芳嫡
長男
鄧美甲年貳拾玖歲南昌縣人係金華
守禦所老實授百戶鄧惟忠嫡長
男

謝守言年肆拾歲龍泉縣人係登州衛
福山備禦中前所老世襲百戶謝
應魁嫡長男
唐一夔年叁拾壹歲含山縣人係南京
留守前衛右所老實授百戶唐仁
嫡長男
張夢暘年叁拾壹歲臨汃縣人係南京
武德衛中所老實授百戶張雲鵬
嫡長男
孫光憲年叁拾歲海州人係潼關衛前
所老所鎮撫孫永定嫡長男

韋功懋年貳拾陸歲来安縣人係西安
右護衛右所老所鎮撫韋紹祖嫡
長男
方如山年貳拾叁歲儀真縣人係南京
豹韜左衛中前所疾所鎮撫方矩
嫡長男
于騰雲年拾伍歲靈丘縣人係騰驤右
衛中所老試百戶于懋光嫡長男
武斌年叁拾捌歲徐溝縣人係懷安衛
前所老試百戶武一魁嫡長男
田發榮等共貳拾叁員係睢陽等衛所指

揮千百戶鎮撫等官田國勲等各
伊父祖原係官旗軍鄉次有功歷
陞前職沿襲至田國勲等各患痼
疾等症各有見男田發榮俱各年
壯比試弓馬得中例應替職

田發榮年貳拾捌歲房山縣人係睢陽
衛疾指揮使田國勲嫡長男

唐倫年拾玖歲合肥縣人係安東中屯
衛疾指揮使唐一禎嫡長男

梁標年貳拾玖歲黄陂縣人係安東中
屯衛疾指揮使梁瑄嫡長男

陳爾桂年貳拾貳歲江陵縣人係延安
衛疾指揮同知陳大忠嫡長男
呂承宗年貳拾壹歲曹縣人係平陽衛
疾指揮同知呂應麟嫡長男
張國政年貳拾貳歲大同縣人係安東
中屯衛疾指揮僉事張傑嫡長男
楊國將年貳拾肆歲馬邑縣人係大同
右衛疾指揮僉事楊枰嫡長男
蔣從志年貳拾歲盱眙縣人係西安左
衛老指揮僉事蔣愈謨嫡長男
羅國屏年貳拾陸歲高安縣人係鐵嶺
衛疾指揮僉事羅衣嫡長男

史孔胤年貳拾叁歲興化縣人係宣府
左衛疾署指揮僉事事正千戶史
元勲嫡長男
席蔭年貳拾玖歲滑縣人係潼關衛左
所疾正千戶席璪嫡長男
翟永祚年貳拾玖歲遵化縣人係太原
前衛前所疾正千戶翟從善嫡長
男
田國柱年叁拾壹歲縉雲縣人係寧夏
中衛後所疾正千戶田産玉嫡長
男
席一正年貳拾貳歲山後人係潼關衛

前所疾正千户席廷俊嫡長男
蕭韶年叁拾壹歲亳縣人係興安州守
禦所疾正千户蕭蘭芳嫡長男
張文魁年貳拾玖歲武昌縣人係宣州
衛前所疾副千户張承德嫡長男
徐敬祖年貳拾陸歲全椒縣人係西安
右護衛右所疾副千户徐琇嫡長
男
方承祖年叁拾貳歲揭陽縣人係南京
錦衣衛鎮撫司老副千户方肇嫡
長男
朱震之年貳拾玖歲盱眙縣人係

蜀府儀衛司疾儀衛副朱元吉嫡長男

孫勇年貳拾伍歲江都縣人係洮州衛

前所疾實授百户孫光啓嫡長男

師民標年叁拾壹歲介休縣人係懷安

衛右所疾實授百户師仲武嫡長

男

劉九華年叁拾貳歲臨淮縣人係鳳陽

衛中所疾實授百户劉琡嫡長男

王世俊年貳拾陸歲郃陽縣人係安東

中屯衛左所疾試百户王銀嫡長

男

欽准選過替職官舍用

寶貳拾捌顆縫

寶陸顆蓋此處壹顆共

寶叁拾伍顆

兵部尚書董漢儒

武選清吏司郎中惲厥初

員外郎彭克濟

主事晉淑抃

楊正奇

江士英

劉永祚

天啓叁年肆月

貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

張應詔等拾伍員係永寧等衛所指揮千

百戶等官張四教等各依祖父原

係官旗軍奉

天征討有功歷陞前職沿襲至張四教等各年老各

有男孫弟侄張應詔等俱各年壯

比試弓馬得中例應替職

張應詔年拾柒歲宿州人係永寧衛族
　指揮同知張四教庶長男
胡自化年叁拾叁歲光山縣人係河州
　衛老指揮僉事胡宗舜嫡長男
楊基年叁拾捌歲潁上縣人係潁州衛
　老疾指揮僉事楊炤嫡長男
張應魁年貳拾歲山後人係大興左衛
　老指揮僉事張九經嫡長男
張璟年貳拾柒歲沂水縣人係定州衛
　疾指揮僉事張九勲嫡長男
王夢祥年肆拾貳歲泰州人係歸德衛
　後所老正千户王應華嫡長

劉輔漢年貳拾叁歲寶坻縣人係建寧右衛右所老正千戶劉應坤嫡長孫

郭天祥年叁拾捌歲太原人係蔚州左衛左所老正千戶郭鎧堂侄准借替正千戶鎧或生子照例退還

朱承壽年貳拾伍歲山陽縣人係彭城衛後所老副千戶朱應魁親男

宋良臣年肆拾貳歲宿松縣人係撫寧衛前所老副千戶宋朝用嫡長男

許効國年貳拾叁歲遷安縣人係金吾

左衛前所疾副千户許大壽嫡長
男
宋湯緒年拾陸歲易州人係真定衛前
所老實授百户宋守鄰庚長男
楊萬侯年貳拾壹歲泰州人係泰州衛
前所老不支俸土官實授百户楊
師孔嫡長男
楊鋭年肆拾壹歲順義縣人係高山衛
後所老署實授百户事試百户楊
鎮親弟如楊鎮生子退還職事
王尚仁年肆拾陸歲興州人係容雲中
衛左所老試百户王世忠嫡長男

方維寧等共拾玖名係鎮番等衛指揮千
百戶等官方昇等各伊父祖原係
官旗軍節次有功歷陞前職沿襲
至方昇等各年老患病各有男孫
侄方維寧等俱各年壯比試予馬
得中例應替職
方維寧年貳拾歲定遠縣人係鎮番衛
老指揮使方昇嫡長男
朱孟常年拾玖歲合肥縣人係寧川衛
疾指揮同知朱啓嫡長男
魯宗周年貳拾柒歲莊浪衛人係莊浪

衛左所不支俸土官老正千戶魯
國英嫡長男
屈維嵩年叁拾壹歲安慶府人係漳州
衛左所老副千戶屈榮嫡長男
安邦年貳拾壹歲杭海山人係定州衛
前所老副千戶安應科堂侄
鄭應選年叁拾伍歲樂陵縣人係陽和
衛左所老實授百戶鄭仲臣嫡長
男
滿世道年叁拾肆歲沂州人係西安右
護衛左所老實授百戶滿繼祖嫡
長男

秦潤年貳拾玖歲蒙城縣人係大同右
衛右所老實授百户秦楠嫡長男
張一龍年貳拾肆歲江都縣人係台州
衛左所老世襲百户張大繼嫡長
男
李景汾年貳拾貳歲禹州人係昌國衛
後所老世襲百户李邦寧嫡長男
陶景勳年貳拾肆歲和州人係昌國衛
錢倉所老實授百户陶世顯嫡長
男
李廷恩年拾捌歲盱眙縣人係建寧左

衛右所老世襲百户李大綬嫡次
男

趙嗣勳年拾柒歲桃源縣人係昌國衛
中所老世襲百户趙彬嫡次孫

陳報君年貳拾捌歲永新縣人係州衛
左所老世襲百户陳弘猷嫡長男

鄭鸞年貳拾貳歲汶水縣人係大同左
衛中所老實授百户鄭國策親侄

王重賢年叁拾歲河間縣人係松潘衛
左所老試百户王世德嫡長男

王重華年貳拾伍歲平定州人係寧夏

右屯衛右所老試百戶王永福嫡
長男
崔民瞻年叁拾肆歲江陵縣人係東勝
左衛左所老試百戶崔應時嫡長
男
朱紹年叁拾叁歲吉州人係肇昌衛後
所老試百戶朱嘉俊嫡長男
關
工游等共拾肆名係建寧左等衛指揮
千百戶等官關朝椿等各伊父祖
原係官旗軍節次有功歷陞前職
沿襲至關朝椿等各患痼疾等症

各有兒男關上游等俱各年壯比

試弓馬得中例應替職

關上游年叁拾壹歲濟東縣人係建寧

左衛疾指揮使關朝椿嫡長男

李繼祖年貳拾伍歲鄒縣人係潼關衛

疾指揮僉事李用和嫡長男

謝申邑年拾柒歲固安縣人係忠義後

衛疾指揮僉事謝于宮嫡長男

閆光國年叁拾叁歲良鄉縣人係營州

左屯衛後所疾正千戶閆翊鵬嫡

長男

趙完璧年叁拾貳歲順義縣人係蘇州

衛左所疾正千户趙應元嫡長男

閻允良年叁拾叁歲當塗縣人係武昌

衛右所疾副千户閻文科嫡次男

詹光祖年拾捌歲懷安縣人係燕山左

衛中所疾副千户詹坤嫡次男

董維勲年叁拾壹歲沛縣人係金山衛

右所疾實授百户董尚忠嫡長男

董威年貳拾柒歲遵化縣人係鞏昌衛

中所疾實授百户董士俊嫡長男

張鵬起年貳拾歲當塗縣人係天津衛

中所疾實授百户張自立嫡長男

李世藩年貳拾伍歲東勝州人係大同

右衛左所疾試百户李應元嫡長

男

姚元政年叁拾肆歲壽州人係平陽衛

左所疾試百户姚進忠嫡長男

潘汝清年貳拾柒歲海州人係延安衛

右所疾試百户潘宗武嫡長男

夏極忠年貳拾玖歲青田縣人係武驤

左衛中所疾試百户夏承爵嫡長

男

欽准選過替職官舍

寳貳拾壹顆縫

寳伍顆蓋此處壹顆共

寳貳拾柒顆

兵部尚書董漢儒

左侍郎李瑾

右侍郎余懋衡

武選清吏司郎中惲厥初

主事楊正奇

劉永祚
陸鄉任

天啓叁年陸月貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

王承基等拾陸員係杭州前等衛所指揮

千百戶等官王偹等各伊祖父原

係官旗軍奉

天征討有功歷陞前職沿襲至王偁等各年老各有
男孫侄王承基等俱各年壯比試
方馬得中例應替職
王承基年貳拾伍歲還安縣人係杭州
前衛老指揮使王焴庶長男
王丕顕年貳拾伍歲撫寧縣人係廣寧
左屯衛老指揮使王登閣嫡長男
李汝松年叁拾肆歲安東縣人係陽和
衛老指揮僉事李禄嫡長男
顧啓光年叁拾捌歲宿遷縣人係蕭山
衛老指揮僉事顧三錫嫡長男
齊進忠年叁拾肆歲山後人係大興左

衛後所老正千户齊良臣嫡長男

于進忠年叁拾貳歲萊陽縣人係武驤
右衛中所老副千户于國勲嫡長
男

郭應舉年貳拾陸歲温縣人係忠義後
衛前所老副千户郭文嫡長男

田鯉年拾伍歲滿城縣人係永清右衛
中所老副千户田守仁親侄

棠琮年貳拾叁歲山後人係靈州守禦
所老土官副千户棠九詔嫡長男

宋守業年叁拾玖歲高郵州人係德州
左衛右所老實授百户宋宗武親

侄

徐昌言年貳拾柒歲冊徒縣人係大嵩衛後所老世龍百戶徐文煥嫡長男

王文登年叁拾壹歲光州人係定陵衛後所疾實授百戶王承恩嫡長男

陶慎年拾伍歲壽州人係濟南衛左所老實授百戶陶重器庶長男

劉之桀年貳拾伍歲昌邑縣人係海寧衛乍浦所老實授百戶劉學武嫡侄

馮立年貳拾歲河間府人係武功左衛

前所老實授百戶馮子倫親侄

張承恩年叁拾捌歲昌平州人係府軍

前衛右右所老試百戶張寶嫡長

男

張其德等共拾名係戚遠等衛指揮千百

戶鎮撫等官張四賢等各伊父祖

原係官旗軍節次有功歷陞前職

沿襲至張四賢等各年老各有男

孫張其德等俱各年壯比試弓馬

得中例應替職

張其德年拾玖歲鄞縣人係威遠衛老
指揮同知張四賢親孫
謝弘纘年 拾陸歲興國縣人係潮州
衛蓬州守禦所老副千戶謝光獻
嫡長男查謝弘纘父謝光獻既老
應替副千戶伊祖謝恩係功陞敘
查明應并襲指揮僉事
滿宗仁年叁拾叁歲山後人係
定陵衛右所疾正千戶滿一登嫡長男
金之乾年拾柒歲和州人係昌國衛右
所老副千戶金繼超嫡長孫

沈維藩年拾捌歲滁州人係汝州衛左
所老世襲百戶沈承芳嫡長孫
吳守域年貳拾玖歲定遠縣人係武昌
護衛中左所老所鎮撫吳之美嫡
次男
李先芳年貳拾玖歲江陵縣人係成都
中衛左所老試百戶李承祖嫡次
男
路文燦年叁拾歲富平縣人係錦衣衛
後所老試百戶路行嫡長男
文煥年叁拾貳歲江夏縣人係武昌衛

右所老試百戶文應科嫡長男

張鑾年貳拾捌歲大興縣人係武驤右衛中左所老試百戶張錀慶嫡長男

崔紹祖等共拾玖名係慶陽衛衛指揮千百戶等官崔瑀等各伊父祖原係官旗軍節次有功歷陞前職沿襲至崔瑀等各患痼疾等症各有見男崔紹祖等各年壯比試于馬得中例應替職

崔紹祖年叁拾陸歲胏城縣人係慶陽

衛疾指揮同知崔瑀嫡長男

王宣化年貳拾壹歲泗州人係武平衛
疾指揮同知王允諒嫡長男

劉德芳年貳拾肆歲鳳陽府人係大同
右衛疾指揮同知劉希堯嫡長男

高同春年貳拾玖歲武進縣人係留守
中衛疾指揮僉事高階嫡長男

名震朔年貳拾貳歲祥符縣人係新安
衛疾指揮僉事名蹈嫡長男

蕭鳳翔年貳拾陸歲壽州人係鳳陽衛
疾指揮僉事蕭繼祖嫡長男

徐可達年拾柒歲寶應縣人係鄖陽衛
疾指揮僉事徐世勲嫡長男
於世奇年貳拾歲吳江縣人係雲川衛
前所疾正千戶於天爵嫡長男
吳國臣年叁拾陸歲丹徒縣人係保安
衛右所疾正千戶吳繼孝嫡長男
朱肇元年叁拾壹歲寧陽縣人係武昌
衛後所疾副千戶朱國泰嫡長男
陳善年貳拾壹歲平陽府人係
定陵衛左所疾帶俸副千戶陳春德嫡長男
劉守祖年叁拾貳歲崑山縣人係武德

衛後所疾副千戶劉應爵嫡長男

王之相年叁拾柒歲黄岡縣人係越嶲

衛左所疾副千戶王國忠嫡長男

王咨旦年貳拾陸歲平陽縣人係安東

中屯衛右所疾署副千戶事實授

百戶王養淳嫡長男

盧顗謨年貳拾貳歲光化縣人係武昌

衛後所疾實授百戶盧崗嫡長男

萬承爵年叁拾貳歲長沙縣人係留守

左衛後所世襲百戶萬國泰嫡長

男

陳世爵年叁拾柒歲東莞縣人係瀋陽

左衛後所疾實授百戶陳良才嫡

長男

夏登瀛年貳拾玖歲壽州人係

皇陵衛中所疾實授百戶夏謨嫡長男

姜顯猷年貳拾捌歲棲霞縣人係寧夏

中屯衛左所疾試百戶姜思孝嫡

長男

欽准選過替職官舍

實貳拾罥縫

實伍顆盖此處壹顆共
實貳拾陸顆

兵部尚書董漢儒
左侍郎李瑾
高第
右侍郎余懋衡
武選淸吏司郎中惲厥初

員外郎楊正奇
張杰
主事周昺
劉永祚
陸卿任
劉萬春

天啓叁年捌月
貳拾柒日

皇極門
欽准選過替職官舍

郭從讓等貳拾柒員係通州左等衛所指
揮千百戶等官郭文皐等各伊祖
父原係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿襲至郭文皐等各年老各
有男弟郭從讓等俱各年壯比試
弓馬得中例應替職
郭從讓年拾陸歲武陵縣人係通州左
衛疾指揮同知郭文皐嫡長男
陳其仁年貳拾叁歲壽州人係燕山左
衛老指揮同知陳通嫡長男

張承德年貳拾捌歲遷安縣人係天津
左衛老指揮同知張文學嫡長男
常祚興年拾柒歲涞水縣人係沂州衛
老指揮同知常徵弦庶長男
羅宗堯年貳拾歲大興縣人係南京龍
虎衛疾指揮同知羅表庶長男
張應魁年肆拾叁歲滕縣人係永寧衛
老指揮僉事張國倫嫡男
趙國琪年拾柒歲烏臺縣人係南京羽
林前衛老指揮僉事趙汝孝嫡次
男
徐大成年拾陸歲興化縣人係南京羽

林右衛指揮僉事徐文舉庶次
男
任弘科年肆拾叁歲遷安縣人係南京
金吾左衛老指揮僉事任弘化親
弟
李茂新年貳拾伍歲陽武縣人係雄崖
守禦所老正千戶李柱嫡長男
胡文科年叁拾肆歲無爲州人係忠義
後衛前所老正千戶胡守直親男
趙科年肆拾捌歲山後人係通州衛左
所老正千戶趙承惠嫡長男
陳國斌年貳拾肆歲定遠縣人係南京

金吾右衛中左所老正千戶陳邦
政嫡長男
林起才年叁拾歲全寧縣人係南京鷹
揚衛右所老正千戶林一龍嫡長
男
黄時行年叁拾叁歲景陵縣人係南京
龍驤衛全椒屯所疾正千戶黄京
嫡長男
劉國壽年叁拾陸歲山後人係南京鷹
揚衛左所老副千戶劉雲鳳嫡次
男
關承恩年叁拾陸歲華亭縣人係南京

府軍左衛前所老副千戶顧應科
嫡長男
張治隆年貳拾捌歲丘章縣人係南京
虎賁左衛左所老副千戶張應春
長男
余江年貳拾貳歲崑山縣人係南京鷹
揚衛左所老副千戶余春嫡長男
宋繼元年伍拾貳歲瀋州人係燕山左
衛右所疾實授百戶宋繼先親弟
尸劉年肆拾柒歲雲陵縣人係神武左
衛後所老實授百戶尸成嫡長男

胡遵華年叁拾陸歲上海縣人係南京
旗手衛左所老實授百戶胡蔭嫡
長男

林世登年叁拾陸歲開州人係南京留
守後衛仙鶴姚坊門所老實授百
戶林應文嫡長男

賴應峯年貳拾叁歲巢縣人係南京武
德衛中所老世襲百戶賴承宗嫡
長男

唐汝臣年肆拾貳歲泰州人係南京興
武衛後所老實授百戶唐汝忠親

弟

顧國年叁拾叁歲盱眙縣人係南京府
軍右衛中所老試百戶顧以德嫡
男

李良才年叁拾伍歲清江縣人係南京
留守後衛中所老試百戶李逢舉
嫡次男

姜遇文等共貳拾叁名係榆林等衛指揮
千百戶等官姜來等各伊父祖原
係官旗軍鄭次有功歷陞前職沿
襲至姜來等各年老患疾各有男

五二

孫弟侄姜遇文等俱各年壯比試
　弓馬得中例應替職

姜遇文年叁拾伍歲渠縣人係榆林衛
　老指揮使姜來嫡長男

梁光大年叁拾歲舒城縣人係南京府
　軍後衛左所老帶俸正千戶梁嘉
　穀嫡長男

陳文炳年肆拾歲定遠縣人係南京羽
　林左衛右所老正千戶陳三策嫡
　長男

張拱恒年貳拾捌歲潁州人係朔州衛

左所老副千户張光嫡長男
查秉忠年拾陸歲滁州人係延安衛後
所老實授百户查在朝嫡長男
張奇勲年貳拾柒歲曹縣人係南陽衛
左所老實授百户張國嫡長男
郭繼屏年叁拾壹歲無為州人係懷遠
衛前所老實授百户郭世科嫡長
男
熊文爆年貳拾伍歲南昌縣人係廬州
衛中所老實授百户熊文炳親弟
李廷枝年貳拾肆歲壽州人係南京和

陽衛中所老實授百戶李相嫡長
男
黄元吉年叁拾歲潁州人係南京豹韜
左衛右所老實授百戶黄召親侄
趙應科年拾捌歲懷遠縣人係南京豹
韜左衛後所老實授百戶趙洪嫡
長男
吴安國年拾柒歲當塗縣人係南京龍
江左衛中所老實授百戶吴之屏
嫡長孫
顔思孔年叁拾歲靈岩縣人係南京横

海衛左所老實授百户顏仲仁嫡
長男
李世勛年貳拾肆歲鄞縣人係南京應
天衛水軍所老實授百户李承祖
嫡長男
文煥年伍拾歲江夏縣人係南京飛熊
衛右所老實授百户文魁親弟
何光祖年拾玖歲江陵縣人係定州衛
左所老試百户何明嫡長男
吳光祖年叁拾伍歲長興縣人係寧夏
左屯衛前所老試百户吳朝相嫡
長男

洪運昇年貳拾叁歲瞿丘縣人係延安
衛前所老試百戶洪應龍嫡長男
許嘉謨年貳拾叁歲合肥縣人係西寧
衛右所疾試百戶許尚仁庶長男
劉鎮年叁拾伍歲鄱陽縣人係大同左
衛前所老試百戶劉繼賢親侄
楊一傑年貳拾貳歲翼城縣人係大同
前衛右所老試百戶楊頫嫡長男
金階年叁拾伍歲長興縣人係南京廣
洋衛左所老試百戶金鍾嫡長男
王邦政年貳拾肆歲江夏縣人係南京

水軍右衛左所老試百户王選嫡
長男
吴啓等共貳拾貳名係朔州等衛指揮千
百户鎮撫等官吴應舉等各伊父
祖原係官旗軍鄧次有功歷陞前
職沿襲至吴應舉等各患痼疾等
症各有親男吴啓等俱各年壯比
試弓馬得中例應替職
吴啓年拾陸歲合肥縣人係朔州衛痼疾
指揮使吴應舉嫡長男

馬雲錦年拾捌歲望平縣人係定邊衛
疾指揮使馬卿驥嫡長男
李承蔭年貳拾叁歲開元人係南京鷹
揚衛左所疾指揮同知李時勇嫡
長男
朱元慶年貳拾捌歲新樂縣人係南京
天策衛疾指揮同知朱永康嫡次
男
魏直臣年拾捌歲安肅縣人係神電衛
疾指揮僉事魏淑微嫡長男
鄭世懋年叁拾壹歲石坰縣人係承天

衛疾指揮僉事鄧崇善嫡長男

杜銘年貳拾柒歲黄陂縣人係朔州衛

疾署指揮僉事事正千戶杜國柱

嫡長男

郭汝礪年叁拾壹歲華陰縣人係南京

金吾左衛右所疾正千戶郭維賢

嫡男

周存仁年貳拾肆歲滄州人係南京留

守後衛仙鶴姚坊門所疾正千戶

周應舉嫡長男

蕭文魁年叁拾歲贛縣人係南京留守

後衛中所疾正千户蕭應龍嫡長

男

王鎮國年叁拾壹歲忻州人係宣府前

衛前所疾副千户王正印嫡長男

許崇爵年貳拾壹歲無爲州人係承天

衛前所疾副千户許良將嫡長男

錢相年貳拾伍歲泰州人係燕山前衛

後所疾副千户錢大綱嫡長男

吴國安年叁拾肆歲濟寧州人係慶陽

衛中左所疾實授百户吴守貞嫡

長男

馮恩　年貳拾伍歲　蔚城縣人係大同後
衛後所疾實授百戶馮應元嫡長
男

謝洪恩　年貳拾陸歲　扶風縣人係寧夏
後衛後所疾實授百戶謝吉兆嫡
長男

安守仁　年貳拾貳歲　充平縣人係龍驤
衛疾世襲百戶安永祿嫡次男

秦之京　年貳拾玖歲　新泰縣人係泗州
衛屯田後所疾世襲百戶秦守仁
嫡長男

高居正　年貳拾捌歲　江都縣人係定州

衛中所疾實授百戶髙憲祥嫡長
男
孔應魁年拾捌歲永那縣人係武清衛
前所疾實授百戶孔從周嫡長男
王之屏年拾陸歲無爲州人係南京虎
賁右衛右所疾實授百戶王尚志
嫡長男
李起鵾年叁拾壹歲西平縣人係涼州
衛前所疾所鎮撫李良輔嫡長男

欽准選過替職官舍
實叄拾顆縫
實陸顆盡此處壹顆共
實叄拾柒顆

兵部署部事左侍郎李　　　　　　　　瑾
高　　　　　　　　第
武選清吏司署司事郎中　茅瑞徵
楊正奇
主　　事周　　鼎
劉永祚

陸卿任
劉萬春

天啓叁年閏拾月
拾壹日
皇極門
欽准選過替職官舍
劉德愛等拾玖員係密雲中等衛所指揮
千百戶等官劉忠各伊祖父原係

官旗單奉

天征討有功歷陞前職沿襲至劉忠等各年老各有
男孫弟侄劉德愛等俱各年壯比
試弓馬得中俱應替職

劉德愛年貳拾肆歲山陽縣人係密雲
中衛老指揮使劉忠嫡長男

鄒福壽年拾伍歲錢塘縣人係蔚州衛
老指揮僉事鄒儒庶長男

喬陞年拾柒歲祥符縣人係龍門衛庶
指揮僉事喬必亮親侄

馬復圖年貳拾壹歲嘉定縣人係太原
右衛老指揮僉事馬科嫡長男

蕭勇年伍拾肆歲山後人係通州衛左
所老正千戶蕭天福堂弟

田承武年叁拾伍歲長垣縣人係通州
衛左所老副千戶田子賢嫡長男

劉本源年叁拾伍歲清苑縣人係保定
左衛後所老副千戶劉勍忠嫡長
男

趙子忠年貳拾捌歲博興縣人係義勇
後衛右所老副千戶趙承恩嫡長
男

高國祥年拾玖歲山後人係大興左衛

中所老副千戶高文學嫡長男

王宇年貳拾柒歲利津縣人係和陽衛
中左所老實授百戶王倉親侄

張本端年叁拾叁歲太湖縣人係吉安
所老實授百戶張學良嫡長男

陳大彰年肆拾歲遷安縣人係揚州衛
左所老實授百戶陳平嫡長男

韓恩任年叁拾叁歲蒙城縣人係大嵩
衛海陽守禦所老世襲百戶韓時
雍嫡長男

張一登年貳拾叁歲膠州人係燕山左

衛後所老實授百户張繼光親侄

王一敬年拾玖歲懷柔縣人係驍騎右

衛右所老實授百户王希忠嫡長

男

尚國卿年叁拾陸歲三河縣人係興武

衛後所庶實授百户尚勲嫡長男

胡應元年叁拾肆歲沛縣人係　慶陵

衛前所老實授百户胡仲武嫡長

男

高崇光年貳拾歲盧龍縣人係忠義中

衛後所老試百户高陞嫡孫

孫尚文年貳拾伍歲壽陽縣人係萬全

左衛左所疾試百戶孫承恩嫡長
男
張星耀等共貳拾壹名係大河等衛所指
揮千百戶等官張五美等各伊父
祖原係官旗軍節次有功歷陞前
職沿襲至張五美等各年老患疾
各有男孫弟侄張星耀等俱年壯
比試弓馬得中例應替職
張星耀年叁拾伍歲永城縣人係大河
衛疾指揮同知張五美嫡長男

吳仲銀年叄拾壹歲山後人係通州右
衛疾帶俸達官指揮同知吳仲全
親弟
李一麒年貳拾貳歲泗州人係汝州衛
疾指揮僉事李繼靖嫡長孫
呂秉忠年叄拾陸歲贛榆縣人係廣寧
前屯衛中後所老正千戶呂品高
嫡男
周定台年貳拾歲南昌縣人係紹興衛
老衛鎮撫周于德次男
周鳴鳳年叄拾柒歲壽州人係寧羌衛

左所老副千戶周師望嫡長男
濮流長年貳拾陸歲溧陽縣人係辰州
衛後所老副千戶濮朝東嫡長男
王城年貳拾陸歲達人係錦衣衛鎮撫
司老帶俸達官副千戶王山嫡長
男
方盛時年叁拾貳歲高郵州人係辰州
衛後所老副千戶方承漢嫡長男
穆繼先年貳拾柒歲固安縣人係開平
衛浩嶺驛老副千戶穆文元嫡長
男
劉餘慶年貳拾壹歲德化縣人係慶陽

衛安邊守禦所疾署副千戶事實
授百戶劉鳳詔長孫
朱良藩年叄拾肆歲全椒縣人係徐州
左衛前所老世襲百戶朱廷勲嫡
長男
姜存義年叄拾陸歲迤北人係錦衣衛
鎮撫司老帶俸達官實授百戶姜
鸞次男
高崇階年貳拾陸歲保定縣人係鎮海
衛崇明守禦所老實授百戶高雲
鵬嫡次男

穆從訓年貳拾玖歲永年縣人係臨清
衛中所老實授百戶穆鑾嫡長男
宋繼魁年貳拾陸歲當塗縣人係壽州
衛右所患疾世襲百戶宋名臣親
侄
易之勲年貳拾陸歲黄岡縣人係德安
守禦所老試百戶易元和嫡長孫
周海龍年貳拾柒歲固始縣人係甘州
中衛後所老試百戶周維新嫡長
男
翟世榮年拾玖歲定襄縣人係萬全左

衛後所老試百户霍忠嫡長男

廿一 永忠年叄拾壹歲定遠縣人係寧夏
左屯衛中所老試百户董汝正嫡
長男

郭運昌年貳拾柒歲夏縣人係大同後
衛右所疾試百户郭朝登嫡次男

劉懋德等共叄拾肆名係鉄嶺等衛所指
揮千百户等官劉胤坤等各伊父
祖原係官旗軍節次有功歷陞前
職沿襲至劉胤坤等各患痼疾等

症各有兒男劉懋德等俱各年壯
比試于馬得中其錢裕國壹名比
試不、中例支半俸候及貳年就便
再比俱例應替職
劉懋德年貳拾肆歲長垣縣人係鐵嶺
衛疾指揮使劉胤坤嫡長男
陳惟愫年叁拾歲考城縣人係義州衛
疾指揮使陳名世嫡長男
侯惟蓋年叁拾伍歲灤州人係慶陽衛
疾指揮僉事侯思孝嫡長男
陳邦俊年叁拾玖歲鳳陽縣人係鎮朔

衛疾指揮僉事陳大節嫡長男

呂承周年貳拾肆歲懷寧縣人係太倉

衛疾指揮僉事呂希正嫡長男

閔守元年貳拾伍歲合肥縣人係廣寧

左屯衛疾指揮僉事閔衛國嫡長

男

蔡永廕年貳拾歲懷遠縣人係通州左

衛疾指揮僉事蔡春嫡長男

時獻春年貳拾柒歲常熟縣人係太原

右衛右所疾正千戶時鳳翔嫡次

男

王得惠年貳拾歲通州人係通州衛左
所疾正千户王棟嫡長男
周承威年貳拾伍歲泗州人係開平衛
左所疾正千户周濟仁嫡長男
董琦年拾捌歲趙州人係大嵩衛後所
疾正千户董之俊嫡長男
楊振武年叁拾歲徐州人係膠州守禦
所疾正千户楊廷賞嫡長男
易廷燮年貳拾歲麗水縣人係盤石衛
後所疾正千户易文材嫡長男查
易廷燮祖職百户至高祖易坎殺

倭陣亡其子易綱以陣亡功陞貳
級為正千戶至易時濟減革至易
父材辦復仍為正千戶查易綱以
後來經絕嗣例不犯堂辦復替正
千戶惟是陣亡不係有功已經革
減副千戶選冊開載甚明而號紙
洗改何也仍准襲副千戶

陸宏猷年貳拾玖歲儀真縣人係均州
守禦所疾副千戶陸雲程嫡長男

錢裕國年貳拾伍歲安吉縣人係
顯陵衛右所疾副千戶錢有信嫡長男

趙惇年貳拾柒歲萊陽縣人係大嵩衛
中所疾副千戶趙一桂嫡長男
金鴻烈年貳拾柒歲單縣人係潁上守
禦所疾副千戶金邦瑞嫡長男
王柱年叁拾肆歲隨州人係德安守禦
所疾副千戶王從善嫡長男
王應舉年拾柒歲潁上縣人係羽林右
衛左所疾副千戶王保壽嫡長男
潘國英年貳拾伍歲高郵州人係開平
衛中所疾副千戶潘龍鱗嫡長男
閆勳年貳拾肆歲棲霞縣人係廣寧前

屯衛中後所疾副千户閆國忠嫡
長男

邵可畏年叁拾貳歲崑山縣人係永平
衛中前所疾實授百户邵蓋臣嫡
長男

張邦政年叁拾叁歲薊州人係留守後
衛滄波麒麟門所疾實授百户張
繼祖嫡長男

金綬年叁拾捌歲儀真縣人係寧羌衛
前所疾實授百户金元勲嫡長男

張以乾年貳拾陸歲榆杜縣人係寧夏

左屯衛前所疾實授百戶張羽嫡
長男
封金印年貳拾壹歲昌國縣人係武平
衛左所疾世襲百戶封爾爵庶長
男
王有道年叁拾壹歲宿遷縣人係虎賁
右衛右所疾實授百戶王勲嫡長
男
范鈺年貳拾玖歲合肥縣人係寧羌衛
右所疾實授百戶范大儒嫡長男
李安民年貳拾捌歲樂亭縣人係開平

中屯衛右所疾實授百户李瀜嫡
長男

孫弘業年貳拾貳歲福清縣人係海州
衛後所疾實授百户孫秉臣嫡長
男

陳四清年貳拾歲東光縣人係興州前
屯衛前所疾實授百户陳應元嫡
長男

孟國柱年貳拾陸歲沂州人係河間衛
後所疾所鎮撫孟天佐嫡長男

孫光代年貳拾貳歲石城縣人係德州

衛右所疾試百戶孫延祖嫡長男

郭之禎年貳拾肆歲延安衛人係延安

衛前所疾試百戶郭繼祖嫡長男

欽准選過替職官舍

實叁拾貳顆縫

寶陸顆蓋此處堂顆共

實叁拾玖顆

太子太保兵部尚書趙彥

左　侍　郎李瑾

高第

武選清吏司署司事郎中周仕

芳瑞徵

楊正奇

主事周昺

陳其柱

陸卿任

劉萬春

天啓叁年拾貳月

貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

高泰運等拾肆員係大嵩等衛所指揮千

百戶等官高夢傳等各伊祖父原

係官旗軍奉

天征討有功歷陞前職沿襲至高夢傳等各病故各

有男孫兄弟叔侄高泰運等俱各

年壯比試弓馬得中例應替職

高泰運年拾伍歲桃源縣人係大嵩衛

老指揮使高夢傳親孫

張之璽年貳拾玖歲合肥縣人係歸德

衛疾指揮使張明化嫡長男

白永壽年肆拾貳歲山後人係羽林前
衛老指揮僉事白洲親孫

袁守儉年伍拾貳歲六安州人係大同
中屯衛老指揮僉事袁守位庶弟
如守位生子還職

馮大受年叁拾伍歲雲州人係莱州衛
疾署指揮僉事事正千戶馮熙載
嫡長男

陳忠年叁拾叁歲濟陽縣人係騰驤左
衛中左所老正千戶陳一科親男

程九功年叁拾陸歲合肥縣人係府軍後衛左所老正千戶程應文嫡長男

陳光煜年肆拾壹歲睢陽縣人係潮州衛大城守禦所老副千戶陳拱振嫡長男

蔡文舉年拾陸歲山後人係蔚州左衛左所疾副千戶蔡盡嫡長男

丘應谷年貳拾歲南皮縣人係武功左衛左所老副千戶丘如山親孫

劉守仁年叁拾柒歲遵化縣人係大寧

前衛中所老實授百戶劉奉嫡長
男
曹學彬年叁拾貳歲南城縣人係寧夏
中屯衛後所老實授百戶曹秉忠
嫡長男
劉光先年拾捌歲遷安縣人係騰驤右
衛右所老實授百戶劉經嫡長男
邵進美年貳拾叁歲順義縣人係義勇
前衛前所老實授百戶邵欽親侄
楊鳳威等共貳拾叁名係建陽等衛所指

揮千百戶等官楊守愚等各伊父
祖原係官旗軍節次有功歷陞前
職沿襲至楊守愚等各年老各有
男弟侄楊鳳威等俱各年壯比試
弓馬得中例應替職

楊鳳威年貳拾捌歲巢縣人係建陽衛
老指揮使楊守愚嫡長男

長梿年貳拾伍歲河州人係河州衛老
指揮同知長智長男

梁夢龍年肆拾柒歲濱州人係觀海衛
老指揮同知梁文嫡長男

陳朝陞年叁拾歲桐城縣人係宿州衛老指揮僉事陳默嫡長男

張世德年拾柒歲興國州人係吉安守禦所優養正千戶張文言嫡長男

閆三竒年貳拾壹歲霍州人係大同前衛前所老正千戶閆春嫡長男

官時陞年貳拾肆歲江浦縣人係海門衛後所老正千戶官日新嫡長男

洪大綸年貳拾陸歲長洲縣人係虎賁左衛右所老正千戶洪九疇庶長男

薛啓商年拾柒歲壽州人係儀真衛中
所老副千戶薛弘侯嫡長男
汪東之年叁拾歲無為州人係荊州衛
右所老副千戶汪如斗嫡長男
王士秀年叁拾歲善化縣人係平山衛
中所老副千戶王明翰親侄
陶一龍年貳拾歲沭陽縣人係寶慶衛
右所老實授百戶陶遇春嫡長男
陳楨年貳拾柒歲茶陵縣人係彰德衛
右所老實授百戶陳希太嫡長男
楊國勲年拾陸歲泗州人係寧海衛金

山備禦所老世襲百戶楊思忠嫡
長男
徐即召年貳拾柒歲壽州人係五開衛
中右所老實授百戶徐學詩嫡長
男
王振先年貳拾伍歲杞縣人係宣武衛
左所庚世襲百戶王延祚嫡長男
李春年叁拾捌歲泰州人係大同前衛
中右所老實授百戶李世芳嫡長
男
龔文化年肆拾壹歲永福縣人係徐州

衛後所老實授百戶龔燦嫡長男

李日華年拾柒歲淇縣人係大嵩衛海陽守禦所老實授百戶李傳芳嫡長男

黄龍年拾玖歲沛縣人係平陽衛前所老實授百戶黄登科庶長男

郭鏞存年叁拾陸歲和州人係海寧衛左所老實授百戶郭大忠嫡長男

胡上魁年肆拾貳歲全椒縣人係六安衛中所世襲百戶胡上元次弟

楊恂年肆拾捌歲大冶縣人係武平衛

左所問遣宥回世襲百戶楊恪堂
弟擬恪永戍遇宥而絕楊恂是
同祖弟也照例於祖職量減壹級
准襲試百戶

王承勳等共拾玖名係定州等衛所指揮
千百戶等官王瓚等各伊父祖原
係官旗軍節次有功歷陞前職沿
襲至王瓚等各患痼疾等症各有
兒男王承瓚等俱各年壯比試弓
馬得中例應替職

王承勳年拾玖歲當塗縣人係定州衛
疾指揮使王鑰嫡長男
劉如基年叁拾伍歲岳州府人係岳州
衛疾指揮僉事劉存熄嫡長男
張清年叁拾歲雲州人係盧龍衛疾指
揮僉事張國臣嫡長男
殷弘基年拾捌歲固安縣人係歸德衛
疾署指揮僉事事正千戶殷紹禹
庶長男
王琰年貳拾歲武清縣人係寧海衛疾
署指揮僉事事正千戶王受國嫡

長男
馬之驥年貳拾陸歲睢州人係彰德衛
左所疾正千戶馬文光嫡長男
程先登年貳拾叁歲臨淮縣人係常德
衛後所疾正千戶程國憲嫡長男
侯忠臣年叁拾伍歲崞縣人係宣府前
衛前所疾副千戶侯承熙嫡長男
張永祚年貳拾肆歲代州人係宣府前
衛中所疾實授百戶張尚儒嫡長
男
左汝安年叁拾叁歲合肥縣人係大嵩

衛海陽守禦所疾實授百戶左繼
言嫡長男
趙錫爵年貳拾伍歲鉅鹿縣人係漢中
衛後所疾實授百戶趙一元嫡長
男
張輔漢年叁拾貳歲景陵縣人係寧羌
衛左所疾實授百戶張有功嫡長
男
陸元輔年叁拾歲泰州人係建陽衛中
所疾世襲百戶陸守成嫡長男
袁有光年貳拾捌歲合肥縣人係饒州

守禦所疾實授百户袁世勲嫡長男

閆漢鼎年叁拾歲遵化縣人係靖虜衛右所疾實授百户閆錫嫡長男

袁應旂年叁拾貳歲合肥縣人係五開衛平茶所疾實授百户袁世禄嫡長男

錢永爵年貳拾歲無錫縣人係臨清衛前所疾實授百户錢平夷嫡長男

徐繼勲年貳拾柒歲儀真縣人係宣武衛後所疾世襲百户徐冲霄嫡長

男
張起龍年叁拾貳歲興國州人係五開
衛隆里所疾實授百户張奇功嫡
長男
欽准選過替職官舍
實貳拾肆顆縫
寶伍顆蓋此處壹顆共
寶叁拾顆
太子太保兵部尚書趙　彥
左　侍　郎李　瑾
高　第
武選清吏司署司事郎中茅瑞徵

楊正奇

主事周昂

陳其柱

陸卿任

劉萬春

天啓肆年貳月

貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

焦文運等貳拾柒員係鰲山等衛所指揮
千百戶等官焦繼忠等各伊祖父
原係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿襲至焦繼忠等各年老各
有男孫侄焦文運等俱各年壯凡
試弓馬得中俱應替職
焦文運年拾捌歲撫寧縣人係鰲山衛
老指揮使焦思忠嫡長孫
沃獻明年叄拾壹歲山後人係登州衛
老指揮使沃一心嫡長男

徐宗榮年貳拾陸歲鄭縣人係廣州右衛老指揮同知徐大豫嫡長男

趙德基年叁拾貳歲昌黎縣人係寧夏後衛老指揮同知趙維瀚嫡長男

楊爾功年貳拾肆歲黄陂縣人係南京金吾左衛疾指揮同知楊應魁嫡長男

劉胤昌年貳拾貳歲山後人係密雲後衛老指揮僉事劉夢陞嫡長男

王國正年貳拾玖歲山後人係寬河衛右所老指揮僉事王江嫡次男

王環年貳拾叁歲碭山縣人係南京金
吾左衛右所疾指揮僉事王守鄙
嫡長男
孫麒年貳拾歲代州人係大同前衛中
右所老正千户孫文嫡長男
王明年貳拾貳歲盧龍縣人係虎賁右
衛中所疾正千户王尭相親侄
戴守禮年叁拾歲臨淮縣人係南京江
陰衛左所老正千户戴文華嫡長
男
周光祖年貳拾捌歲泰州人係西安前

衛後所老副千戶周登雲嫡長男

董家邦年拾陸歲武定州人係平山衛

中所疾副千戶董應科嫡長男

張守宦年叁拾壹歲靈壁縣人係涿鹿

衛後所老副千戶張應武嫡長男

周祚年貳拾捌歲臨淮縣人係振武衛

中左所疾副千戶周應聘嫡長男

王文舉年貳拾捌歲東平州人係永清

右衛前所老副千戶王虎嫡長男

鄭福年叁拾肆歲平陽府人係府軍前

衛後所老副千戶鄭世英嫡長男

陸良壁年貳拾柒歲江陰縣人係金吾後衛中所老副千户陸佐嫡長男

潘雲龍年叁拾叁歲壽州人係南京留守後衛滄波麒麟門所疾副千户潘承廕嫡長男

王道行年叁拾陸歲通州人係南京留守後衛觀音佛寧門所老副千户王文誥嫡長男

李人龍年叁拾叁歲顏上縣人係天津右衛左所老世襲百户李光祚嫡長男

鄭文魁年伍拾叁歲昌平州人係大興
左衛右所老實授百戶鄭得忠嫡
長男

王國勲年肆拾玖歲寶坻縣人係彭城
衛前所老實授百戶王良緒嫡長
男

鄒應登年貳拾伍歲完縣人係武驤左
衛前所老實授百戶鄒從印嫡長
男

王體信年肆拾捌歲寧晋縣人係 府軍
右衛後所老實授百戶王鳳麟嫡
長男

董添俸年拾陸歲順義縣人係金吾左
衛中右所老實授百戶董保嫡長
孫
何顕達年叁拾叁歲穀城縣人係南京
羽林前衛中所老實授百戶何文
彩嫡長男
王永昌等共貳拾肆員係沔陽等衛所指
揮千百戶等官各伊父祖原係官
旗軍節次有功歷陞前職沿襲至
王啓宗等各年老患疾各有男弟

侄王永昌等俱各年壯比試弓馬
得中例應替職
王永昌年拾玖歲臨淮縣人係泗陽衛
疾指揮使王啓宗庶長男
師貞吉年叁拾玖歲通許縣人係建寧
右衛老指揮同知師天寵嫡長男
張弘化年貳拾貳歲陳州人係延安衛
老指揮同知張體元嫡長男
許大成年拾柒歲定遠縣人係南京横
海衛老指揮僉事許國治嫡長男
吴光顯年拾玖歲滁州人係南京應天

衛老指揮僉事吳三省嫡長男

王道成年貳拾叁歲定遠縣人係留守中

衛左所疾正千戶王世藩長男

謝家樹年拾柒歲和州人係六安衛右

所疾副千戶謝廷搴庶長男

朱萬禩年貳拾叁歲宿松縣人係南京

水軍右衛右所老副千戶朱廷詔

次男

盛朝斌年貳拾柒歲和州人係泉州衛

左所老世襲百戶盛維統嫡長男

陳宗仁年貳拾叁歲潛山縣人係羽林

右衛後所實授百户陳有才嫡
長男
朱世卿年叁拾貳歲吳縣人係儀真衛
中所疾世龍百户朱永祚親侄
劉方聲年拾肆歲儀真縣人係東昌衛
中所疾世龍百户劉應先嫡長男
杭熙武年拾肆歲梁縣人係東昌衛右
所疾實授百户杭時泰嫡長男
汪成梁年貳拾柒歲懷遠縣人係睢陽
衛左所老世龍百户汪世安嫡長
男

劉膺武年拾陸歲無為州人係彭城衛
右所老實授百戶劉柱嫡長男
衛汝科年叁拾捌歲聞喜縣人係高山
衛左所老實授百戶衛汝坤堂弟
李自和年叁拾陸歲武陟縣人係宣武
衛左所老世襲百戶李汝鑾親侄
可繼受年貳拾歲新興州人係雲南左
衛中左所疾不支俸土官實授百
戶可為堯嫡長男
史記言年貳拾肆歲確山縣人係南京
橫海衛右所疾實授百戶史鷹嫡

長男

田應爵年叄拾叄歲蒙城縣人係南京

横海衛中所疾實授百户田國計

嫡長男

高尚志年叄拾捌歲盱眙縣人係南京

留守中衛金川門所疾實授百户

高洪嫡長男

寇應元年叄拾歲陽信縣人係燕山左

衛右所老帶俸試百户寇尚文嫡

長男

孟驕英年拾陸歲合肥縣人係楚雄衛

定遠所疾試百戶孟奇龐親侄

劉守智年叁拾肆歲陳留縣人係宣武

衛左所老試百戶劉應魁親侄

唐堯德等共貳拾名係施州等衛所指揮

千百戶等官各伊父祖原係官旗

軍節次有功歷陞前職沿襲至唐

符等各患痼疾等症各有兒男唐

堯德等俱各年壯比試弓馬得中

例應替職

唐堯德年貳拾肆歲沔縣人係施州衛

疾指揮使唐符嫡長男

王可大年貳拾貳歲係寧陽縣人係南

京金吾左衛疾指揮使王弘化嫡

長男

丘應麟年貳拾肆歲江夏縣人係衛州

衛疾指揮同知丘宗孔嫡長男

蕭漢相年貳拾陸歲武崗州人係薊州

衛疾指揮僉事蕭應兆嫡長男

劉芳名年貳拾肆歲遼陽人係茶陵衛

疾指揮僉事劉鋭嫡次男

吳啓元年貳拾壹歲海門縣人係平虜

衛疾指揮僉事吳揚嫡長男

李富年叁拾歲蕭縣人係大同左衛右
所疾正千戶李聰芳嫡次男

李天祐年貳拾叁歲清源縣人係

定陵衛前所疾正千戶李倫嫡長男

于可觀年叁拾伍歲密雲縣人係南京
錦衣衛中所疾副千戶于廠嫡長
男

謝君寵年拾伍歲高安縣人係宣府前
衛前所疾實授百戶謝登科嫡長
男

屈得榮年貳拾柒歲安定縣人係甘州
左衛中所疾實授百户屈應魁嫡
長男
王弘蘊年貳拾玖歲仁和縣人係德州
衛中左所疾實授百户王大仕嫡
長男
朱雲裘年貳拾玖歲定遠縣人係安寧
守禦所疾實授百户朱登嫡長男
方成矩年貳拾貳歲臨海縣人係威海
衛百尺崖守禦所疾世襲百户方
正嫡長男

趙廷貴年貳拾玖歲灤州人係萬全左
衛前所疾實授百戶趙勲嫡長男

孫恩年叁拾歲江都縣人係南京横海
衛左所疾實授百戶孫韶祖嫡長
男

徐子將年叁拾伍歲合肥縣人係永定
衛右所疾試百戶徐廷爵嫡長男

王洪年貳拾陸歲平度州人係濟南衛
左所試百戶王敬賢嫡長男

彭膺緒年叁拾歲懷寧縣人係濟寧衛
右所疾試百戶彭有翼嫡長男

楊科年貳拾肆歲祁縣人係萬全右衛
前所疾試百戶楊茂官嫡長男

欽准選過替職官舍
寶叁拾顆縫
寶陸顆蓋此處壹顆共
寶叁拾柒顆

太子太保兵部尚書趙彥
武選清吏司郎中蔡國禎

茅瑞徵

楊正奇

孫學詩

主　事周　昌

陳其柱

劉萬春

天啓肆年肆月

貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

施弘謨等拾陸員係寧番等衛所指揮千
百户等官施嗣元等各伊父祖原
係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿襲至施嗣元等各年老各
有男弟施弘謨等俱年壯比試弓
馬得中例應替職

施弘謨年叁拾伍歲滋陽縣人係寧番
衛老指揮同知施嗣元嫡長男

哈良年伍拾捌歲懷柔縣人係金吾左

衛中右所帶俸老指揮同知哈忠
親弟
李希曾年貳拾柒歲宛平縣人係金吾
左衛疾指揮僉事李希賢親弟
龐一揀年肆拾壹歲良鄉縣人係羽林
前衛後所老正千戶龐應科嫡長
男
李魁龍年貳拾玖歲魏縣人係彰德衛
右所老正千戶李大鄉嫡長男
雷奮陽年拾陸歲桂陽縣人係廣安守
禦所疾正千戶雷夢澤嫡長男

張禄年貳拾貳歲臨淮縣人係濟州衛
右所老正千户張文進嫡長男
田子忠年肆拾歲三河縣人係慶陵衛
中所老正千户田自登嫡長男
范一鯨年叁拾玖歲山陽縣人係武昌
衛前所老正千户范廷訊嫡長男
馬登科年貳拾叁歲香河縣人係忠義
前衛後所老正千户馬貴嫡長男
張文炳年肆拾壹歲臨淮縣人係羽林
前衛中所老副千户張桐嫡長男
劉芳裕年拾陸歲睢州人係東勝右衛

右所老副千戶劉克忠廣長男
盧應照年叁拾伍歲東勝州人係寬河
衛中中所老副千戶盧德嫡長男
王學登年拾捌歲昆山縣人係羽林前
衛中所故副千戶王松次男
陳之奎年拾捌歲武陵縣人係定州衛
中所老實授百戶陳蓋嫡長男
丘進魁年貳拾歲陸安州人係青州左
衛前所老實授百戶丘良才嫡長
男

李喬臣等共貳拾壹名係偏橋等衛所指
揮千百戶等官各伊父祖原係官
旗軍節次有功歷陞前職沿襲至
李春芳等各年老患疾各有男孫
弟李喬臣等俱各年壯比試弓馬
得中例應替職

李喬臣年貳拾柒歲鍾祥縣人係偏橋
衛疾指揮僉事李春芳嫡長男

李光先年肆拾歲壽州人係房縣守禦
所疾正千戶李同松嫡長男

王國祚年叁拾玖歲龍山縣人係

吉府群牧所疾正千户王一中嫡長男
鄧邦翰年貳拾叁歲衡陽縣人係鎮西
衛左所老副千户鄧鷹揚庶長男
劉三英年貳拾壹歲崞縣人係岳州衛
右所疾副千户劉自勉嫡長孫
鄢濟武年叁拾肆歲廬陵縣人係開平
衛右所疾副千户鄢濟勛親弟
吴英傑年叁拾玖歲樂安縣人係房縣
守禦所老副千户吴行可嫡長男
古還雅年叁拾叁歲武陵縣人係寧夏
前衛右所老實授百户古書嫡長

男
王松年叁拾捌歲滁州人係
晉府群牧所老世襲百戶王子立嫡長男
林鳳翔年拾柒歲江陵縣人係錦衣衛
衣中所旌節司老實授百戶林朝
慶次男
王家臣年叁拾柒歲趙城縣人係武昌
左衛左所老實授百戶王體仁嫡
長男
孫我魁年貳拾叁歲松滋縣人係太原
前衛前所老實授百戶孫國禎庶

長男
高攀桂年拾伍歲海州人係潼關衛中
左所老實授百戶高維嶽親孫
李彥忠年貳拾柒歲樂清縣人係福州
左衛左所老實授百戶李天錫嫡
長孫
劉邦彥年叁拾柒歲泗州人係宣武衛
中所疾世襲百戶劉源泰嫡長男
楊九華年貳拾伍歲歷陽縣人係寧夏
前衛右所疾實授百戶楊振宗嫡
長男

蔣一蛟年貳拾伍歲武進縣人係金山
　衛守禦青村中前所老試百戶蔣
　　國臣嫡長孫
王嘉恩年貳拾柒歲溧陽縣人係興州
　右屯衛左所老試百戶王應元嫡
　長男
鍾九成年叁拾陸歲攸縣人係長沙衛
　　右所疾試百戶鍾秉彝嫡長男
雷萬程年貳拾壹歲新城縣人係重慶
　衛右所疾試百戶雷雲僞嫡次男
王象震年叁拾歲西平縣人係汝寧守

禦所老試百户王請纓嫡長男

尹宗蕃等共貳拾伍名係鎮江等衛所指
揮千百户鎮撫等官各伊父祖原
係官旗軍節次有功歷陞前職沿
襲至尹之志等各患痼疾等症各
有見男尹宗蕃等俱各年壯比試
弓馬得中例應替職

尹宗蕃年叁拾貳歲和州人係鎮江衛
疾指揮同知尹之志嫡長男

王繼光年叁拾陸歲固始縣人係青州

左衛疾指揮僉事王重賢嫡長男
彭守寧年貳拾叁歲臨淮縣人係金吾
右衛前所疾帶俸指揮僉事彭文
嫡長男
王朝選年叁拾伍歲山後人係通州衛
右所疾指揮僉事王鋭嫡長男
張大猷年叁拾陸歲河間縣人係河間
衛疾指揮僉事張宗義嫡長男
李一松年貳拾柒歲祁縣人係萬全右
衛前所疾正千戶李迎恩嫡長男
劉世卿年貳拾捌歲無為州人係大同

左衛中所疾正千户劉國勲嫡長
男
衛之公年叁拾歲鳳陽縣人係岳州衛
疾衛鎮撫衛應麒嫡長男
丁應舉年貳拾叁歲宿州人係大同右
衛右所疾副千户丁仁嫡長男
張國棟年叁拾伍歲山後人係通州衛
後所疾副千户張守仁嫡長男
項燦年貳拾貳歲崑山縣人係肥城守
禦所疾世襲百户項承德嫡長男
來尚忠年叁拾柒歲瑞州人係寶慶衛

右所疾實授百戶袁美嫡長男
張朝梁年貳拾玖歲通州人係山海衛
中後所疾實授百戶張崇爵嫡長
男
朱國禎年貳拾玖歲臨淮縣人係寧夏
右屯衛中所疾實授百戶朱一龍
嫡長男
鮮雲龍年貳拾壹歲句容縣人係任城
衛前所疾世襲百戶鮮梁嫡長男
高承恩年拾捌歲祁縣人係錦衣衛親
軍所疾實授百戶高明嫡長男

喬木春年貳拾肆歲兗平縣人係燕山左衛前所疾實授百戶喬大淮嫡長男

張忠年叁拾肆歲廣濟縣人係

慶府儀衛司疾實授典仗張材嫡長男

戴林年叁拾伍歲江陵縣人係太倉衛前所所鎮撫戴淮嫡長男

潘承勳年肆拾歲攸縣人係長沙衛右所疾試百戶潘應禎嫡長男

全國望年叁拾捌歲興國州人係永定衛右所疾試百戶全可久嫡長男

何思龍年貳拾玖歲沐陽縣人係長沙
衛中所疾試百戶何文登長男
呂芳年貳拾歲本衛人係寧夏左屯衛
前所疾試百戶呂萬鍾嫡長男
張登年貳拾玖歲上杭縣人係通州衛
後所疾試百戶張文登嫡長男
徐成麟年貳拾肆歲廣昌縣人係宣府
左衛中所疾署試百戶事食總旗
名粮徐佩嫡長男

欽准選過替職官舍

寳貳拾陸顆緞

寳伍顆盖此處壹顆共

寳叁拾貳顆

太子太保兵部尚書趙彥

武選清吏司郎中蔡國禎

楊正奇

孫學詩

方孔炤

主　事周昂

陳其柱

張爾嘉

天啓肆年陸月

皇極門

欽准選過替職官舍

臧名芳等拾捌員係南陽等衛所指揮千
百戶儀衛等官臧志孝等各伊祖
父原係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿襲至臧志孝等各年老各
有男孫侄臧名芳等俱各年壯比
試弓馬得中例應替職
臧名芳年叁拾貳歲通州人係南陽衛
老指揮同知臧志孝嫡長男
段錦年貳拾歲昌樂縣人係定邊衛老
指揮同知段世勛嫡長男

李洪年貳拾捌歲全寧人係忠義後衛
　老指揮同知李學詩嫡長男
穆之春年叁拾肆歲無為州人係新安
　衛老指揮同知穆興周嫡長男
王祚昌年貳拾伍歲舞陽縣人係高郵
　衛老指揮僉事王貞度庶長男
金世美年叁拾壹歲光州人係留守中
　衛中所老正千戶金用光親侄
李文魁年叁拾伍歲陳州人係濟州衛
　左所老副千戶李勲嫡長男
李夢龍年叁拾壹歲懷柔縣人係鎮海

衛右所老副千戶李思明嫡長男
楊應舉年拾陸歲密雲縣人係義勇後
衛左所老副千戶楊寬嫡長男
徐天寵年叁拾壹歲山陽縣人係
吉府儀衛司老儀衛副徐尚文嫡長男
趙克民年貳拾陸歲城固縣人係寬河
衛中所老實授百戶趙萬倉嫡長
男
毛嘉祥年叁拾叁歲山陽縣人係禹州
守禦所老實授百戶毛澄嫡長男
李碩品年貳拾捌歲盱眙縣人係高郵

衛興化守禦所老實授百戶李充
　良嫡長男

晋應魁年肆拾貳歲章丘縣人係濟陽
衛中所老實授百戶晋守仁嫡長
男

張鴻功年貳拾肆歲揚武縣人係蔚州
衛中中所老實授百戶張棟嫡長
男

王崇光年貳拾玖歲蕭縣人係武驤左
衛中所故實授百戶王國珍嫡長
男

謝三聘年貳拾伍歲無錫縣人係臨山
衛後所老署所鎮撫實授百戶謝
廡嫡長孫

陳承胤年叁拾伍歲海州人係臨青衛
後所疾試百戶陳東藩嫡長男

趙光業等共拾叁名係
皇陵等衛所指揮千百戶等官各伊父祖原係官旗
軍節次有功歷陞前職沿襲至趙
高明等各年老患疾各有男孫弟
侄趙光業等俱各年壯比試弓馬

得中例應替職

皇陵衛疾指揮僉事趙高明嫡長孫

趙光業年拾陸歲渭縣人係

姚嘉賓年叁拾陸歲泰州人係

皇陵衛右所老正千戶姚光祖嫡長男

宋德年肆拾歲武崗州人係廣寧中屯

衛疾優給衛鎮撫宋恩親弟

沙一龍年貳拾歲開城縣人係留守左

衛左所疾副千戶沙國俊嫡長男

陳懋歎年貳拾肆歲廬江縣人係潮州

衛靖海守禦所老副千戶陳銘勛

親侄

蔣煥文年拾陸歲合肥縣人係成都後
衛前所老副千戶蔣天爵庶次男

許遷年伍拾歲萍鄉縣人係錦衣衛衣
中所老副千戶許大成嫡長男

湛東源年叁拾歲通化人係錦衣衛鎮
撫司老帶俸達官署副千戶湛濵
長男

張偉畧年肆拾貳歲定興縣人係睢陽
衛後所老所鎮撫張希增嫡長男

翟光先年肆拾叁歲巢縣人係武昌左

衛左所老所鎮撫翟美嫡長男

張思孔年貳拾歲沅州衛前所老試百

戶張鳳翔嫡長男

馮學武年叁拾捌歲平遥縣人係萬全

右衛前所老試百戶馮國嫡長男

于化鯨年貳拾柒歲遼陽人係府軍後

衛左所老試百戶于虎嫡長男

李毓秀等共拾捌名係濟南等衛所指揮

千百戶等官各伊父祖原係官旗

軍餘次有功歷陞前職沿襲至李

調元等各患痼疾等症各有兒男
李毓秀等俱各年壯比試弓馬得
中例應替職
李毓秀年叁拾肆歲山陽縣人係濟南
衛寄俸遼東定遼左衛指揮使李
調元嫡長男
蕭大聲年貳拾貳歲儀真縣人係杭州
右衛指揮同知蕭鳴鳳嫡長男
汪顕謨年叁拾玖歲鳳陽縣人係
皇陵衛指揮僉事汪崇彌嫡長男
陳嘉謨年貳拾壹歲太興縣人係府軍

前衛左前所疾正千戶陳天祐嫡長男

楊廷献年貳拾壹歲蒙城縣人係海寧衛澉浦所疾正千戶楊名顕嫡長男

明光祖年貳拾肆歲章丘縣人係濟陽衛右所疾副千戶明福嫡長男

張宗訓年貳拾捌歲滁州人係應天衛前所疾副千戶張大海嫡長男

袁夢珠年叁拾歲定遠縣人係天津衛右所疾副千戶袁應魁嫡長男

孫天祚年叄拾貳歲昌樂縣人係天津左衛中所疾副千戶孫繼臯嫡長男

朱孔陽年叄拾貳歲懷遠縣人係成都後衛左所疾副千戶朱珍嫡長男

朱萬年年拾柒歲含山縣人係平溪衛後所疾副千戶朱嘉賓嫡長男

劉應舉年貳拾柒歲咸寧縣人係府軍右衛中所疾副千戶劉繼恩嫡長男

鄭時騁年叄拾歲鳳陽縣人係觀海衛

中所疾世襲百戶鄭宗周嫡長男

丁鴻陽年貳拾玖歲米脂縣人係綏德
衛後所疾實授百戶丁國士嫡長
男

王以寧年貳拾伍歲三河縣人係金吾
後衛中所疾實授百戶王子忠嫡
長男

張逢際年叁拾歲安邑縣人係高山衛
前所疾試百戶張國勛嫡次男

金國樑年叁拾捌歲麗水縣人係平陽
衛右所疾試百戶金光現嫡長男

吳士奇年貳拾玖歲無錫縣人係辰州
衛前所疾試百户吳日忠嫡長男
欽准選過替職官舍用
寶貳拾壹顆縫
寶肆顆蓋此處壹顆共
寶貳拾陸顆

太子太保兵部尚書趙　彥
左侍郎管右侍郎事張鳳翔
右　侍　郎李邦華

武選清吏司郎中蔡國禎
楊正奇
孫學詩
主事周昂
陳其柱
張爾嘉

天啓肆年捌月
貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

龔一龍等肆拾壹員係南京留守後等衛
所指揮千百戶等官各伊祖父原
係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿襲至龔應鵬等各年老各
有男孫叔侄弟龔一龍等俱各年
壯比試弓馬得中例應替職

龔一龍年拾伍歲吳縣人係南京留守
後衛鎮撫司指揮使龔應鵬嫡長
孫

別有倫年貳拾伍歲莒州人係南京羽
林前衛老指揮使別應鳳嫡長男
游三省年拾玖歲滕縣人係濟州衛後
所老指揮同知游繼美嫡長孫
宋成勛年叁拾捌歲滁州人係南京金
吾右衛老指揮同知宋文元嫡長
男
楊之融年拾捌歲沛縣人係南京鎮南
衛老指揮同知楊柱嫡長親孫
方名顯年叁拾貳歲靈璧縣人係固原
衛老指揮僉事方永載嫡長男

劉光祚年肆拾叁歲壽光縣人係鎮東
衛老指揮僉事劉汝忠嫡長男
劉璧星年貳拾伍歲容縣人係臨清衛
老疾指揮僉事劉爾安嫡長男
王承爵年肆拾歲通州人係山海衛中
左所老正千戶王守盈嫡長男
楊名顯年拾捌歲香河縣人係南京府
軍後衛左所老正千戶楊琮庶長
男
王承祖年拾玖歲無為州人係南京羽
林前衛中右所老正千戶王丕顯

嫡長孫

許鎮武年叁拾伍歲六安州人係南京

江淮衛右所老正千户許應祖嫡

長男

鄧逢兆年貳拾玖歲寧都縣人係南京

鷹揚衛右所老正千户鄧鳴時嫡

次男

藴春芳年叁拾肆歲蘄水縣人係南京

孝陵衛右所老正千户藴恩印嫡長男

劉邦祥年貳拾柒歲尒鹿縣人係南京

留守前衛安德鳳臺門所老正千

戶劉應魁嫡次男

曾景玄年貳拾肆歲贛縣人係南京府軍左衛右所老正千戶曾盛親堂

侄

郭崇勲年叁拾肆歲昌平縣人係綏德衛前所老副千戶郭秉元嫡長男

劉文傑年拾玖歲曹縣人係龍門衛前所老副千戶劉國藩嫡長男

李平建年叁拾壹歲高苑縣人係彰德衛右所老副千戶李震嫡長男

孔宗魯年貳拾壹歲合肥縣人係河間

衛後所老副千戶孔時中嫡長男

馬自秉年叁拾伍歲山後人係梁城守
禦所疾副千戶馬文卿堂侄

倪光祖年拾柒歲山後人係通州右衛
左所老副千戶倪嵩親孫

雷起龍年拾玖歲臨汾縣人係南京留
守後衛左所疾副千戶雷應晚嫡
長男

徐大成年叁拾肆歲灤州人係南京留
守後衛仙鶴姚坊門所疾副千戶
徐維賢嫡長男

吴嘉禄年貳拾叁歲連江縣人係南京金吾後衛右所老副千户吴繼武嫡長男

張世勲年拾柒歲武定州人係南京飛熊衛中所老副千户張岐庶長男

楊霄鶴年拾陸歲樂亭縣人係南京廣武衛左所老副千户楊孫繩嫡長男

劉江年貳拾肆歲撫寧縣人係

慶陵衛右所老實授百户劉輔嫡長男

張邦政年肆拾壹歲太康縣人係禹州

守禦所老實授百户張炳嫡長男
黄門将年叁拾壹歲豐城縣人係定州
衛後所疾實授百户黄喜文嫡長
男
徐從勛年叁拾捌歲江陰縣人係南京
府軍右衛左所老實授百户徐承
宗嫡長男
聶永延年拾陸歲亳縣人係南京留守
後衛觀音佛寧門所老實授百户
聶霆嫡長男
王應科年叁拾伍歲當塗縣人係南京

留守後衛中所老實授百户王景春嫡長男

蔣邦言年貳拾肆歲武進縣人係南京横海衛前所老實授百户蔣奇功嫡長男

高文煒年叁拾歲邳州人係南京龍虎衛前所疾實授百户高應揆嫡長男

王國臣年拾玖歲龍泉縣人係南京鷹揚衛右所老實授百户王應科嫡長孫

陶啓元年拾玖歲無為州人係南京羽
林右衛後所老實授百戶陶壽次
男

劉國佐年拾捌歲濱州人係南京興武
衛右所疾實授百戶劉宣化親侄

沈舉年貳拾叁歲華亭縣人係南京鷹
揚衛中所帶俸老實授百戶沈潮
親堂叔

毛文彩年叁拾歲嘉定縣人係南京羽
林右衛前所患疾實授百戶毛應
舉嫡長男

伊三錫年拾捌歲嵊縣人係南京金吾
後衛水軍所退職試百戶伊三省
堂弟

曾俶昌等共貳拾叁名係敘南等衛所指
揮千百戶鎮撫等官各伊父祖原
係官旗軍節次有功歷陞前職沿
襲至曾孔教等各年老患疾各有
男孫侄曾俶昌等各年壯比試弓
馬得中例應替職

曾俶昌年貳拾肆歲衡陽縣人係敘南

衛庚指揮同知曾孔教嫡長男
陳堯典年肆拾歲滁州人係南京府軍
衛老指揮同知陳雲龍嫡長男
池躍鯉年叁拾柒歲佐河縣人係茶陵
衛庚指揮僉事池宗武嫡長男
李尚文年叁拾柒歲媼師縣人係南京
廣洋衛老指揮僉事李印嫡長男
劉光顯年叁拾陸歲六安州人係綏德
衛左所老正千户劉應乾嫡長男
楊家𢚩年拾柒歲舒城縣人係懷慶衛
守禦衛輝前所老正千户楊作禎

庶長男

陳震年貳拾玖歲定遠縣人係太原左衛左所老正千戶陳子乾嫡長男

楊育才年貳拾壹歲汝寧縣人係南京府軍左衛後所疾正千戶楊文舉

嫡長孫

張繼恭年貳拾歲澧州人係利州衛中所老副千戶張汝麟嫡次男

王惟珍年貳拾捌歲鄜州人係榆林衛鎮羌守禦所老副千戶王道隆嫡長男

孝陵衛前所老副千戶黃仲文嫡長男

黃嘉用年叁拾肆歲江都縣人係南京

陸萬齡年叁拾歲崇明縣人係南京興

武衛水軍所老副千戶陸經嫡長

男

劉國臣年貳拾玖歲汝陽縣人係綏德

衛前所老實授百戶劉守印嫡長

孫

沈嘉忠年肆拾壹歲儀真縣人係

皇陵衛左所疾實授百戶沈宗尭嫡長男

胡全忠年肆拾伍歲鄞縣人係潁川衛

所疾實授百戶胡天祥嫡長男
張必達年貳拾貳歲江都縣人係薊州
衛前所老實授百戶張承基親孫
丘斌年叁拾陸歲泰州人係宣武衛中
所老世襲百戶丘岳親堂孫
黄印年貳拾叁歲壽州人係南京武德
衛中所老實授百戶黄繼善嫡長
男
朱元相年叁拾叁歲定遠縣人係南京
府軍後衛後所老實授百戶朱文
郁嫡次男

吴一桂年貳拾肆歲巴陵縣人係南京
龍江右衛後所老實授百户吴自
明堂侄

胡國勲年貳拾伍歲霍丘縣人係撫州
守禦所老所鎮撫胡天綱嫡長男

周之珍年貳拾玖歲定德縣人係成都
前衛中所老試百户周颭祥嫡長
男

馮隆武年貳拾柒歲山後人係寧川衛
前所老試百户馮永爵嫡長男

鄒斌等共貳拾伍名係寧川等衛所指揮
千百戶等官各伊父祖原係官旗
軍節次有功歷陞前職沿襲至鄒
學孔等各患痼疾等症各有見男
鄒斌等俱各年壯比試弓馬得中
例應替職
鄒斌年叁拾貳歲湖口縣人係寧川衛
疾指揮使鄒學孔嫡長男
唐育忠年拾玖歲天長縣人係武功中
衛疾指揮使唐國安嫡長男
蔣三奇年貳拾肆歲大興州人係雲州

衛疾指揮同知蔣道德嫡長男

萬應魁年貳拾肆歲江陵縣人係南京金吾左衛右所疾帶俸指揮僉事萬陽嫡長男

葛存忠年貳拾伍歲泰州人係南京羽林前衛疾指揮僉事葛崇仁嫡長男

錢世選年叁拾壹歲常熟縣人係觀海衛龍山所疾正千戶錢寧嫡長男

董澤民年叁拾玖歲婺源縣人係五開衛左所疾正千戶董用威嫡長男

張問政年叁拾柒歲壽州人係淮安衛守禦海州中前所疾副千戶張堪嫡長男

謝皇恩年貳拾貳歲邳州人係蔚州衛中中所疾副千戶謝登雲嫡長男

陳大榮年貳拾肆歲江都縣人係蔚州衛前所副千戶陳國卿嫡長男

楊儲棟年貳拾陸歲遵化縣人係山海衛後所疾副千戶楊尭卿嫡次男

馮明世年拾捌歲孝感縣人係神武左衛右所疾副千戶馮國忠嫡長男

胡一龍年拾玖歲龍山縣人係長沙衛
中所疾實授百户胡文教嫡長男
張拱極年叁拾貳歲鳳陽縣人係盧州
衛前所疾實授百户張應忠嫡長
男
王祚昌年貳拾捌歲章丘縣人係西安
前衛中所疾實授百户王隆德嫡
長男
劉永爵年貳拾捌歲景陵縣人係平山
衛右所疾實授百户劉光恩嫡長
男

劉澤遠年貳拾叁歲宛平縣人係府軍前衛右左所疾實授百户劉鑑嫡長男

曹光祖年貳拾玖歲仁和縣人係南京龍江左衛中所疾實授百户曹應科嫡長男

甯明甲年拾玖歲建德縣人係南京龍虎衛疾實授百户甯淮嫡次男

鄒仁傑年拾伍歲萬載縣人係南京龍江左衛中前所疾實授百户鄒應麒嫡長男

劉芳譽年拾玖歲莱陽縣人係南京豹
韜衛前所疾實授百戶劉詩嫡長
男

李化龍年叁拾柒歲安塞縣人係榆林
衛右所疾試百戶李挂嫡長男

袁崇漢年貳拾貳歲陳州人係五開衛
銅鼓守禦所疾試百戶袁嘉猷嫡
長男

郭永登年貳拾貳歲宣城縣人係成都
前衛中所疾試百戶郭朝舉嫡長
男

姚偉年貳拾伍歲太平縣人係成都左
護衛中所疾署試百戶事食總旗
名粮姚夢麒嫡長男

欽准選過替職官舍用
寳叁拾捌顆縫
寳柒顆蓋此處壹顆共
寳肆拾陸顆

太子太保兵部尚書趙彦

左侍郎管右侍郎事張鳳翔

右侍郎李邦華

武選清吏司郎中蔡國禎

楊正奇

孫學詩

潘融春

員外郎郭文衡

主事周鼎

陳其柱

天啓肆年拾月

貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

韓宣旂等拾玖員係濟南等衛所指揮千

、、鎮撫等官韓篤忠等各伊祖父

原係官旗軍奉

天征討有功歷陞前職沿襲至韓篤忠等各年老各

有男孫弟侄韓宣旂等俱各年壯

比試予得中例應替職

韓宣旂年拾陸歲滁州人係濟南衛疾指揮使韓篤忠嫡長男

武經國年拾肆歲阿兒都人係紹興衛疾指揮使武邦朝嫡長男

王龢年貳拾捌歲鄒平縣人係錦衣衛堂上帶俸老指揮使王鉞嫡長男

洪範年叁拾肆歲高麗人係衛州衛老指揮僉事洪允賢嫡長男

曹紹彬年拾柒歲山後人係金山衛前所老正千户曹光俊庶長男

任維藩年肆拾壹歲永清縣人係徐州

衛中所老正千户任一貞嫡長男
王永年年叄拾歲全椒縣人係金吾後
衛左所老正千户王祿嫡次男
岳亮封年貳拾陸歲永城縣人係杭州
前衛老衛鎮撫岳承德嫡長男
王勲年肆拾陸歲海豐縣人係騰驤右
衛前所老副千户王安嫡長男
張澍年叄拾壹歲建安縣人係神武左
衛前所老副千户張相嫡次男
阮樹藩年叄拾叄歲昌平縣人係揚州
衛鹽城守禦所老副千户阮弘獻

嫡長男

李進忠年叁拾玖歲大興縣人係龍驤

衛右所老副千户李大金嫡長男

杭承恩年貳拾伍歲定遠縣人係蔚州

衛中所老副千户杭林親姪

沈棟年拾伍歲仁和縣人係徐州衛中

右所老實授百户沈毅嫡長孫

王正年叁拾伍歲泰州人係寧波衛右

所老實授百户王昌嫡長男

仇爾功年貳拾叁歲安丘縣人係密雲

中衛中所老實授百户仇仲金嫡

長男
蔣守智年貳拾柒歲武進縣人係武驤
左衛右所老實授百户蔣守仁親
弟
梁之桃年肆拾歲通州人係揚州衛塩
城守禦所老試百户梁忠嫡長男
王見龍年叁拾伍歲江都縣人係杭州
右衛中所庻試百户王師吉嫡長
男
戴乾等共拾捌名係寧夏左屯等衛所指
揮千百户等官各伊父祖原係官

旗軍節次有功歷陞前職沿襲至
戴邦治等各年老患疾各有兒孫
弟侄戴乾等俱各年壯比試弓馬
得中例應替職

戴乾年貳拾玖歲合肥縣人係寧夏左
屯衛老指揮僉事戴邦治嫡長孫

丁時熙年貳拾捌歲息縣人係鎮虜衛
老指揮僉事丁國忠嫡長男

張世勲年貳拾捌歲鳳陽縣人係天津
衛疾指揮僉事張振祖嫡長男

董嗣昌年拾玖歲建州人係東寧衛指

達官指揮僉事童養功嫡長孫
薛邦翼年貳拾肆歲江都縣人係杭州
前衛疾指揮僉事薛宏緒嫡長男
薛鳳東年貳拾貳歲平陽縣人係莊浪
衛老指揮僉事薛應乾親侄
崇進忠年叁拾柒歲定遠縣人係蔚州
衛中右所疾正千户崇焴堂侄
徐堦年叁拾陸歲和州人係鎮海衛六
鰲守禦所老副千户徐炫嫡長男
鄭遇春年叁拾陸歲東陽縣人係武平
衛右所老副千户鄭應元親侄

袁廷禮年叁拾捌歲宣城縣人係雲川
衛中所疾副千戶袁鄧堂侄
周夢熊年肆拾伍歲金華縣人係武平
衛左所疾世襲百戶周堯時嫡長
男
朱家鳳年叁拾捌歲定遠縣人係海寧
衛澉浦所疾世襲百戶朱家麟嫡
弟
黃威年貳拾伍歲米脂縣人係榆林衛
前所老實授百戶黃廷相親孫
魯鼎年貳拾貳歲開縣人係重慶衛中
所老實授百戶魯論嫡長孫

劉鴻基年貳拾歲定遠縣人係鎮朔衛
中所老實授百戶劉應乾嫡長男
秦仕衛年拾柒歲商水縣人係溫州衛
後所老世襲百戶秦然嫡長孫
范永貞年拾陸歲臨川縣人係紹興衛
右所老世襲百戶范朝恩嫡長孫
郭國柱年貳拾肆歲河津縣人係武昌
左衛右所老實授百戶郭詔嫡長
男
裘璟等共拾貳名係台州等衛所指揮千
百戶鎮撫等官各伊父祖原係官

旗軍節次有功歷陞前職沿襲至
裘清才等各患痼疾等症各有見
男裘琛等俱各年壯比試了得
中例應替職
裘琛年貳拾柒歲鄞縣人係台州衛疾
著指揮使裘清才嫡長男
汪之東年叁拾貳歲合肥縣人係沅州
衛疾指揮同知汪源清嫡長男
龔繩武年貳拾叁歲蘄水縣人係沅州
衛疾指揮僉事龔一位嫡長男
劉肇崑年貳拾叁歲遷安縣人係睢陽

衛前所疾正千户劉効孔嫡長男

鄭萬相年貳拾壹歲睢州人係武功中

衛中左所疾正千户鄭文才嫡長

男

鄭冠年叁拾歲蒲田縣人係鳳陽衛疾

衛鎮撫鄭應龍嫡長男

郎士傑年貳拾貳歲單縣人係海寧衛

澉浦所疾世襲百户郎一鳳嫡長

男

萬隆道年貳拾歲南昌縣人係徐州衛

中右所疾實授百户萬邦憲嫡長

男

王德化年貳拾柒歲泰州人係平定州
守禦所疾實授百户王九思嫡長
男

姬維新年拾捌歲米脂縣人係榆林衛
右所疾試百户姬朝中嫡長男

魏壽胤年拾柒歲東阿縣人係宿州衛
前所疾試百户魏武嫡長男

杜世泰年叁拾柒歲德化縣人係武平
衛左所疾署所鎮撫事冠帶總旗
杜蘊誼嫡長男

欽准選過替職官合用
寶貳拾壹顆縫
寶叁顆盖此處壹顆共
寶貳拾伍顆

太子太保兵部尚書趙彥
左　侍　郎孫居相
左侍郎管右侍郎事張鳳翔
右　侍　郎李邦華
武選清吏司郎中蔡國禎
楊正奇

孫學詩

潘融春

員外郎郭文衡

主事周昂

陳其柱

徐觀復

天啓伍年正月　初捌日

皇極門

狀准選過替職官舍

錢萬選等貳拾貟係太原左等衛所指揮
千百戶鎮撫等官錢承恩等各伊
祖父原係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿襲至錢承恩等各年老各
有男孫叔弟侄錢萬選等俱各年
壯比試弓馬得中俱例應替職
錢萬選年貳拾肆歲安吉州人係太原
左衛老指揮使錢承恩嫡長男
車以行年叁拾捌歲章丘縣人係濟州
衛老指揮使車天佑嫡長男

蕭汝培年肆拾壹歲華容縣人係永清
右衛老指揮使蕭文裕嫡長男
任承寵年貳拾柒歲臨漳縣人係彰德
衛年老乏嗣指揮同知任承爵從
堂弟
楊國禎年肆拾壹歲山後人係興州左
屯衛脫逃優給指揮同知楊繼勲
親叔
王廷年叁拾叁歲汝陽縣人係淮安衛
老疾指揮同知王三祝嫡長男
馬成龍年叁拾伍歲青縣人係留守

衛老指揮僉事馬應麒嫡長男
閻仲學年叁拾伍歲三河縣人係騰驤
右衛疾指揮僉事閻大經親堂侄
蔡勞讌年貳拾壹歲丹徒縣人係淮安
衛老署指揮僉事事正千戶蔡寬
親孫
熊登科年叁拾歲豐城縣人係
獻陵衛左所老正千戶熊鐸嫡長男
杜蕃年貳拾伍歲徐州人係武清衛老
衛鎮撫杜同春嫡長孫
王文魁年拾柒歲滑縣人係

定陵衛右所老副千戶王祿嫡長男

楊有鵠年叁拾伍歲濟寧人係紹興衛

老副千戶楊世勲嫡長男

江國祚年叁拾歲蕪湖縣人係平陽衛

前所老副千戶江九皋嫡長男

張國櫃年拾陸歲濬州人係義勇右衛

中所老副千戶張春庶長男

張仲科年貳拾肆歲昌平州人係義勇

右衛前所老副千戶張世忠嫡長

男

程可式年叁拾歲良鄉縣人係河間衛

前所老副千户程継志親堂侄
王進學年叁拾伍歲山後人係通州衛
後所老疾副千户王俻仁親堂叔
盧治邦年貳拾叁歲陽信縣人係平陽
衛左所老署副千户盧承恩親侄
高冲斗年貳拾叁歲亳縣人係甘州前
衛左所老試百户高上策嫡長男
王朝綱等共壹拾貳員係寧夏前等衛所
指揮千百户等官各伊父祖原係
官旗軍郎次有功歷陞前職沿襲
至王有政等各年老各有男孫弟

王朝綱等俱各年壯比試方為得
中例應替職
王朝綱年貳拾捌歲信陽縣人係寧夏
前衛老指揮僉事王有政嫡長男
劉際元年拾陸歲懷遠縣人係成山衛
疾指揮僉事劉際明親弟
吳之屏年貳拾伍歲全椒縣人係武平
衛疾指揮僉事吳鼎府長男
龔之嵩年拾玖歲蘄、　　　、歸德衛前
所老正千戶龔論嫡長係
黃芝年叄拾貳歲霍丘縣人係雲川衛

前所老正千戶黄中順嫡長男

戴奇功年叁拾肆歲定遠縣人係瞿塘

衛中所老署副千戶戴朝彦嫡長

男

繼國清年叁拾肆歲聞喜縣人係

顯陵衛老實授百戶繼應宗嫡長男

朱良佐年貳拾叁歲遼陽人係東州衛

後所老所鎮撫朱應忠庶長男

李學唐年叁拾玖歲均州人係茶陵衛

廣安守禦所老試百戶李琥嫡長

男

鮑了寶年肆拾歲滁州人係真定衛守
禦側馬關中所老試百户鮑增福
長男
達奇捉年貳拾柒歲土人係涼州衛老
試百户達儂嬌長男
江盈楚年貳拾伍歲閩縣人係瞿塘衛
右所老署試百户江中鯉次男
劉光先等共貳拾貳員係瀋陽中屯等衛
指揮千百户等官各伊父祖原係
官旗軍餘次有功歷陞前職沿襲
至劉天胤等各患痼疾等症各有

見男劉光先等俱各年壯比試予
馬得中例應替職

劉光先年貳拾壹歲魚臺縣人係濮陽
中屯衛疾指揮使劉天胤嫡長男

張一傑年叁拾壹歲鄧州人係寧夏左
屯衛疾指揮僉事張朝臣嫡長男

王顯宗年貳拾叁歲六安州人係瀋陽
中屯衛疾指揮僉事王尚文嫡長
男

宋鍾祥年貳拾玖歲遼陽人係定遼中
衛疾指揮僉事宋獻嫡長男

張大經年貳拾柒歲滕縣人係大河衛
中左所疾正千戶張文璧嫡長男
徐國將年貳拾肆歲合肥縣人係大同
右衛中所疾正千戶徐大榮嫡長
男
翁翰國年貳拾壹歲如皐縣人係成山
衛左所疾副千戶翁以忠嫡長男
彭述古年叄拾壹歲盧龍縣人係成都
右衛右所疾副千戶彭興祿嫡長
男
陳祚年拾柒歲臨清州人係漳州衛前

韶守禦所疾副千户陳修嫡長男
魏才朗年貳拾捌歲口北人係彭城衛
左所疾副千户魏萬倉嫡長男
王之政年貳拾玖歲六安縣人係雲南
左衛中所疾實授百户王世勲嫡
長男
葛奇經年叁拾伍歲懷寧縣人係蘭州
衛左所疾實授百户葛進朝嫡長
男
張正年拾捌歲平度州人係辰州衛左
所疾實授百户張維城嫡長男
李起蛟年貳拾肆歲滁州人係萊州衛

後所疾實授百户李紹祖嫡長男

衛化龍年貳拾陸歲浮山縣人係雲川衛後所疾實授百户衛恩陽嫡長男

軍從仁年貳拾貳歲大興縣人係和陽衛中左所疾實授百户軍承恩嫡長男

曹震民年叁拾貳歲蕭縣人係平陽衛後所疾試百户曹英嫡長男

朱應鳳年叁拾叁歲桂東縣人係偏橋衛前所疾試百户朱邦臣嫡長男

陳台 年貳拾歲巴陵縣人係成都左護
衛前所疾試百户陳豫嫡長男

嚴執中 年貳拾肆歲吳縣人係涼州衛
左所疾試百户嚴甲嫡長男

卜登陛 年叁拾肆歲霸州人係固原衛中
所疾試百户卜清嫡長男

王嘉輔 年叁拾伍歲代州人係保安衛
前所疾署試百户事食總旗名粮
王世官嫡長男

欽准選過替職官舍用

實貳拾貳顆縫
實伍顆蓋此處壹顆共
實貳拾捌顆

太子太保兵部尚書趙彥
左侍郎管右侍郎事張鳳翔
武選清吏司郎中蔡國楨
楊正奇
孫學詩
潘融春

員外郎郭文衡

主事周昂

陳其柱

江士英

劉永祚

徐觀復

天啓伍年貳月　貳拾柒日

皇極門

欽准選過替職官舍

李德馨等共貳拾柒員係鎮遠等衛所指
揮千百户李如松等各伊父祖原
係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿襲至李如松等各年老各
有男孫侄李德馨等俱各年壯比
試弓馬得中例應替職
李德馨年貳拾陸歲霑化縣人係鎮遠
衛老指揮使李如松嫡長男
童國臣年貳拾貳歲山後人係金吾左
衛老指揮使童應科嫡長男

曹經年叁拾柒歲徐州人係成都後衛

老指揮同知曹應文嫡長男

王文燦年貳拾陸歲濟陽縣人係弘農

衛病指揮同知王家棟嫡長男

王永壽年叁拾貳歲萊陽縣人係金吾

左衛老指揮僉事王國勛嫡長男

王世爵年拾捌歲壽州人係蔚州左衛

前所老正千戶王春度長男

王臣年貳拾捌歲定遠縣人係羽林前

衛中所老正千戶王鸞嫡長男

楊朝用年貳拾捌歲山後人係忠義後

衛右所老正千户楊名嫡長男
陳雲漢年貳拾歲華亭縣人係武驤右
衛右所老正千户陳國棟嫡次男
張應魁年拾陸歲固始縣人係金吾左
衛右所老正千户張勲嫡長男
董可立年貳拾玖歲山後人係通州衛
中所老正千户董忠嫡長男
錢極萬年叁拾壹歲泗州人係南京鷹
揚衛左所老正千户錢應科嫡長
男
徐永亮年貳拾叁歲蒙城縣人係南京

府軍衛中所疾正千戶徐懷忠嫡
長男
李廷揆年拾玖歲蒙城縣人係安東中
屯衛中所老副千戶李忠嫡長男
察靖國年貳拾玖歲易州人係登州衛
福山備禦中前所老副千戶察守
默廢長男
丁良棟年叁拾伍歲汝寧府人係忠義
後衛前所老副千戶丁添福嫡長
男
朱永年年拾陸歲潛山縣人係燕山前

衛右所老副千戶朱孟秋庶長男
王道隆年叁拾壹歲濬縣人係南京應
揚衛前所疾副千戶王國奇嫡長
男
吴之盛年拾捌歲丹徒縣人係南京羽
林前衛左所老疾副千戶吴應魁
親侄
孔維魯年叁拾肆歲安平縣人係淮安
衛守禦海州中前所老世襲百戶
孔之徒嫡長男
李秉鑰年貳拾玖歲上元縣人係寧夏
中衛中所老實授百戶李鶴容嫡

長男
鍾諧金年肆拾歲華亭縣人係涿鹿左
衛前所老實授百戶鍾有昇嫡長
男
詹在前年叁拾伍歲上元縣人係興州
前屯衛後所老實授百戶詹承胤
嫡長男
馬守仁年拾陸歲樂亭縣人係府軍前
衛左右所老實授百戶馬承恩嫡
長孫
伍孟景年叁拾伍歲平谷縣人係

昭陵衛中所所老實授百戶伍臣嫡長男

汪尚武年叁拾壹歲黃陂縣人係

康陵衛左所老實授百戶汪泌忠嫡長男

鄭文勝年叁拾柒歲番禺縣人係南京

鎮南衛中後所老試百戶鄭啓嫡

長男

滿家瑞等共貳拾伍員係德州左衛等衛

指揮千百戶鎮撫等官各伊父祖

原係官旗軍節次有功歷陞前職

沿襲至滿國光等各年老患疾各

有男孫弟姪叔滿家瑞等俱各年
壯比試矛馬得中例應襲職
滿家瑞年拾玖歲山後人係德州左衛
老指揮同知滿國光親侄
何蕙玉年叁拾貳歲歸善縣人係南京
錦衣衛疾指揮僉事優給舍人何
獻圖親叔
楊曆福年貳拾肆歲大同縣人係南京
武德衛後所老正千戶楊應文嫡
次男
李文臣年貳拾歲鄱陽縣人係滁州衛
老衛鎮撫李多譽嫡長男

周承武年肆拾壹歲江陵縣人係安東
中護衛右所老副千戶周一正嫡
長男
張輔龍年叁拾叁歲壽州人係鎮海衛
前所老副千戶張應文親侄
侯國臣年拾陸歲西安縣人係留守後
衛中中所疾副千戶侯存仁長男
楊光烈年叁拾肆歲定遠縣人係永昌
衛右所老副千戶楊希震嫡長男
丁元化年肆拾陸歲漢陽縣人係荊州
右衛左所疾副千戶丁文明嫡長

男
曾應元年肆拾貳歲曲阜縣人係南京
留守左衛太平門所老副千戶曾
承惠嫡長男
申永基年叁拾捌歲宛平縣人係湖州
守禦所疾署副千戶事實授百戶
申炳嫡長男
李承龍年叁拾壹歲鄆城縣人係淮安
衛後所老世襲百戶李春陽嫡長
男
朱良輔年叁拾壹歲無錫縣人係太倉

衛前所老世襲百戶朱弘道嫡長
男
于文耀年拾捌歲長洲縣人係雲南中
衛前所老官授百戶于從龍嫡長
男
王國才年叁拾陸歲通渭縣人係漢中
衛左所疾官授百戶王垣嫡長男
俞道高年叁拾歲遂安縣人係寧夏中
衛前所老官授百戶俞思敬嫡長
男
陳天德年貳拾肆歲江陰縣人係南京
横海衛左所老官授百戶陳位嫡

長男

吳國盛年貳拾伍歲臨淮縣人係新安

衛中所老所鎮撫吳松嫡長男

朱萬國年貳拾叁歲溧陽縣人係龍門

衛右所老試百戶朱一元嫡長男

鄭臣年叁拾捌歲象山縣人係寧夏中

衛後所老試百戶鄭宗鼎嫡長男

梁世勳年叁拾伍歲綏德州人係榆林

衛左所老試百戶梁國鎮嫡長男

徐有聲年貳拾捌歲嘉興縣人係沅州

衛右所老試百戶徐可用嫡長孫

劉激年叁拾捌歲懷柔縣人係振武衛
中後所老試百戶劉澤親弟
薛元忠年肆拾歲崑山縣人係大同左
衛後所老試百戶薛元勲親弟
周邦穆年貳拾壹歲吳江縣人係蘇州
衛左所老試百戶周永紹嫡次孫
李有恩等共叁拾員係宣府前等衛指揮
千百戶鎮撫等官各伊父祖原係
官旗軍陣次有功歷陞前職沿襲
至李繼祖等各患殘疾等症各有

見男李有恩等俱各年壯比試方
馬得中例應替職
李有恩年拾柒歲合肥縣人係宣府前
衛疾指揮使李繼祖嫡長男
董國柱年貳拾肆歲合肥縣人係寧海
衛疾指揮使董應祥嫡長男
於胤年貳拾肆歲宿松縣人係太原左
衛疾指揮同知於衍慶嫡長男
曹鳴高年貳拾玖歲華容縣人係瀋陽
中屯衛疾指揮僉事曹繼英嫡長
男
湯有光年貳拾貳歲無為州人係通州

右衛疾指揮僉事湯時聘嫡長男

王耀德年叁拾壹歲昌平州人係靖海

衛疾指揮僉事王家禎嫡長男

林喬新年叁拾歲木東河衛人係濟南

衛寄俸海州衛疾達官指揮僉事

林汝奇嫡長男

蔣蓋臣年貳拾貳歲江都縣人係天津

右衛疾指揮僉事蔣雲鵬嫡長男

通應魁年貳拾玖歲山後人係忠義前

衛疾指揮僉事通國祥嫡長男

盧揚年拾玖歲武進縣人係平虜衛右

所疾正千戶盧尚禮嫡長男
張國樑年貳拾柒歲盱眙縣人係沅州
衛後所疾署正千戶事副千戶張
大鄰嫡次男
崔應選年叁拾陸歲莒州人係寧夏中
衛疾衛鎮撫崔璨嫡長男
鍾聲先年叁拾伍歲錢塘縣人係興州
前屯衛中所疾副千戶鍾鳴遠嫡
長男
陳振宗年叁拾柒歲西安縣人係西安
右護衛左所疾副千戶陳諫嫡長

男

蕭萬邦年貳拾歲齊東縣人係興州前

屯衛前所疾實授百戶蕭成効嫡

長男

胡貢年貳拾伍歲醴陵縣人係平陽衛

中所疾實授百戶胡養龍嫡長男

王為仁年貳拾捌歲武崗州人係臨山

衛瀝海所疾世襲百戶王喬嫡長

男

虞君麟年貳拾陸歲滁州人係東昌衛

右所疾世襲百戶虞充賓嫡長男

沈光先年貳拾伍歲德清縣人係洪塘
湖北田所疾實授百戶沈繼武嫡
長男
王敬民年貳拾捌歲和州人係陳州衛
後所疾世襲百戶王四正嫡長男
陳大典年貳拾伍歲上饒縣人係榆林
衛左所疾實授百戶陳國卿嫡長
男
詹國用年叁拾貳歲蒲圻縣人係西安
後衛中所疾實授百戶詹奎嫡長
男
曾時茂年貳拾玖歲儀真縣人係天津

衛左所疾實授百戶曾應燃嫡長
男
郝竹中年貳拾捌歲信陽縣人係武清
衛左所疾實授百戶郝應詔嫡長
男
張永泰年叁拾玖歲定遠縣人係
魯府儀衛疾典仗張承業嫡長男
竇崇光年貳拾伍歲江都縣人係西安
右護衛前所疾試百戶竇惟忠嫡
長男
何清年貳拾叁歲儀真縣人係武昌護

衛左所疾試百戶何文欽嫡長男
林龍年叁拾歲徐州人係甘州中護衛
後所疾試百戶林承忠嫡長男
武國勳年叁拾歲汾州人係莊浪衛左
所疾署試百戶食總旗名粮武大
林嫡長男
陳明典年貳拾陸歲江夏縣人係西安
右護衛中所疾試百戶陳嘉脩嫡
長男查陳明典之父患疾不堪例
可得替者細查典父嘉脩併伊伯
祖功得試百戶而只祖職總旗也

又係犯堂宜革襲併職而襲冠帶

總旗

欽准選過替職官舍用

寶叁拾貳顆縫

寶柒顆蓋此處壹顆共

寶肆拾顆

太子太保兵部尚書趙彥

左　侍　郎　張鳳翔

武選清吏司郎中蔡國禎

楊正奇

孫學詩

潘融春

主事江士英

劉永祚

天啓伍年伍月拾伍日

皇極門

欽准選過替職官舍

孫光祚等拾柒名俱係觀海等衛所指揮
千百戶儀衛鎮撫等官孫蓋臣等
各伊父祖原係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿襲至孫蓋臣等各年老各
有男孫孫光祚等俱各年壯比試
弓馬得中例應替職
孫光祚年貳拾伍歲安陽縣人係觀海
衛老指揮使孫蓋臣嫡長孫
吳承祖年拾伍歲徐州人係通州右衛
老指揮使吳學詩庶長男
李世蔭年貳拾玖歲宛平縣人係金吾

右衛老指揮使李儒庶長男

栗可父年肆拾壹歲魚臺縣人係廣寧

中屯衛疾指揮同知栗允莊嫡長

男

王惟一年貳拾壹歲完縣人係保定中

衛老指揮僉事王祖制親孫

程弘勲年貳拾玖歲新蔡縣人係懷來

衛老指揮僉事程雲路嫡長男

譚九鄉年叁拾捌歲茶陵縣人係西安

前衛後所疾正千戶譚桂嫡長男

劉國禎年叁拾叁歲山後人係

瀋府儀衛司老儀衛正劉崇禮嫡長男

楊增福年貳拾捌歲宛平縣人係永清

左衛右所老副千戶楊充臣嫡長

男

張允廕年貳拾柒歲武進縣人係大興

左衛後所老副千戶張鸞嫡長男

陳希忠年伍拾肆歲宛平縣人係騰驤

右衛右所老副千戶陳應元嫡長

男

王文舉年貳拾陸歲歷城縣人係神武

中衛左所老副千戶王竹恩嫡長

男

龔象乾年拾伍歲寧德縣人係滁州衛

左所疾實授百戶龔雲翼嫡長男

李國昌年叁拾叁歲永和縣人係鎮江

衛中所老實授百戶李道嫡長男

張世爵年肆拾歲山後人係義勇後衛

右所老實授百戶張友仁嫡長男

温國卿年肆拾柒歲鄰縣人係鎮南衛

中所老實授百戶温甫廣嫡長男

蘇明臣年肆拾歲遼陽人係揚州衛前

所老署所鎮撫事實授百戶蘇眉

春嫡長男

張繩芳等拾玖名係甘州後等衛所指揮

千百户鎮撫等官張漢城等各伊

父祖原係官旗軍節次有功歷陞

前職沿替至張漢城等各年老各

有男孫侄弟張繩芳等俱各年壯

比試弓馬得中例應替職

張繩芳年拾玖歲定遠縣人係懷安衛

老指揮同知張漢城嫡長男

穆九河年肆拾貳歲壽州人係遠安守

禦所疾正千户蘇布軾嫡長男

錢稷年叁拾壹歲儀真縣人係大理衛
疾衛鎮撫錢鵠孀長男
葉如芝年叁拾貳歲溧水縣人係留守
後衛上元金川門所老副千戶葉
朝卿孀長男
孫奇英年拾伍歲沛縣人係汝州衛右
所老副千戶孫承勲庶長男
王家亨年叁拾壹歲合肥縣人係安慶
衛老副千戶王可久親侄
何炳如年叁拾歲禮縣人係秦州衛左
所老不支俸士官副千戶何海孀

長男

夏應辰年叁拾柒歲祥符縣人係鎮江

衛前所疾副千戶夏應昌親弟查

夏應辰弟承凡職其凡猶疾耳准

借替副千戶族凡生子退還

田如松年貳拾伍歲山陰縣人係臨洮

衛右所老實授百戶田潤嫡長孫

徐光祖年肆拾玖歲巢縣人係南陽中

護衛前所老世襲百戶徐尚文嫡

長男

錢廷猷年貳拾捌歲六合縣人係漢中

衛中所老實授百戶錢印嫡長男
秦守魁年貳拾壹歲固始縣人係洮州
衛右所老實授百戶秦應周嫡長
孫
王永祚年叁拾捌歲沂州人係宣府前
衛前所老實授百戶王國勲庶長
男
蕭承勲年貳拾壹歲固始縣人係金山
衛青村中前所疾實授百戶蕭可
任嫡長男
張楚文年貳拾壹歲河間縣人係長沙

衛前所疾實授百戶張嘉充嫡長
男
馮瑞年拾捌歲舞陽縣人係睢陽衛右
所老世襲百戶馮永寧嫡長男
陳天祚年叁拾陸歲廣德州人係淮安
衛左所老世襲百戶陳詔嫡次男
林啓俊年貳拾歲全椒縣人係雲南右
衛前所老實授百戶林芝庶長男
寇繼勲年貳拾歲鳳翔縣人係松潘衛
中所老所鎮撫寇懋親侄直寇繼
勲之伯老矣無可為承應借替所

鎮撫若伯生子退還

車載信等共貳拾捌名係永昌等衛所指

揮千百戶鎮撫等官各伊父祖原

官旗軍節次有功歷陞前職沿襲

至車隆祚等各患痼疾等症各有

兒男車載信等俱各年壯比試予

馬得中例應替職

車載信年貳拾歲六合縣人係永昌衛

疾指揮使車隆祚嫡長男

紀太常年貳拾歲葭州人係延安衛疾

指揮僉事紀光祖嫡長男
劉興邦年叁拾柒歲臨邑縣人係潞州
衛疾指揮僉事劉承祖嫡長男
孫居政年貳拾叁歲金山縣人係金山
衛疾指揮僉事孫光祖嫡長男
張文學年貳拾捌歲東平州人係金吾
左衛疾指揮僉事張琦嫡長男
王承恩年貳拾貳歲泰州人係金吾左
衛中右所疾正千户王國柱嫡長
男
胡尚賓年貳拾玖歲六安州人係綏德

衛後所疾正千戶胡順化嫡長男

袁應武年叁拾貳歲泰興縣人係瀋陽中屯衛中所疾正千戶袁國柱嫡長男

楊永胤年叁拾歲富出縣人係德州左衛右所疾副千戶楊耀武嫡長男

劉桂芳年叁拾壹歲鄞縣人係太倉衛吳松江守禦所疾副千戶劉仁育嫡長男

李元年叁拾貳歲臨淮縣人係南陽衛守禦鄧州前所疾副千戶李錫嫡

長男

劉光勳年貳拾柒歲易州人係保定右

衛中所疾副千户劉一龍嫡長男

鄧世官年貳拾歲易州人係保定右衛

守禦紫荆關中所疾副千户鄧光

先嫡長男

聶雄年貳拾捌歲清江縣人係金吾左

衛中中所疾副千户聶應魁嫡長

男

祝嘉賓年貳拾叁歲安丘縣人係府軍

左衛前所疾副千户祝應登嫡長

男

嚴賡年貳拾肆歲吳縣人係沔陽衛左

所疾署副千戶事實授百戶嚴懋

炳嫡長男

徐大任年貳拾伍歲光山縣人係泰州

衛禮店前所實授百戶徐國洲嫡

長男

楊可大年貳拾歲和州人係長沙衛左

所疾實授百戶楊友信嫡長男

張賢年貳拾伍歲遵化縣人係寧夏右

屯衛中所疾實授百戶張國重庶

長男

曹印年貳拾伍歲定遠縣人係西安右
護衛前所疾世襲百户曹尚忠嫡
長男

張葵忠年貳拾柒歲三河縣人係興州
右屯衛後所實授百户張揚武嫡
長男

楊捷年貳拾陸歲葭州人係榆林衛中
所疾實授百户楊國翰嫡長男

趙光祖年貳拾柒歲廣宗縣人係錦衣
衛衣右所班劍司疾實授百户趙
允升嫡長男

陳奇功年叁拾貳歲壽州人係岳州衛
右所疾所鎮撫陳希堯嫡長男
沈洪謨年叁拾壹歲吳江縣人係瞿塘
衛中所疾試百戶沈正嫡長男
劉國臣年貳拾柒歲盱眙縣人係寧夏
左屯衛後所疾試百戶劉思恭嫡
長男
劉夢鯤年貳拾伍歲丹陽縣人係寧夏
衛前所疾試百戶劉元孝嫡長男
馬繩祖年叁拾貳歲丹陽縣人係涿鹿
左衛後所疾試百戶馬健行嫡長

男

欽准選過替職官舍用
寶貳拾陸顆縫
寶陸顆盖此處壹顆共
寶叄拾叄顆

兵部署部事左侍郎張鳳翔

武選清吏司郎中蔡國禎

楊正奇

潘融春

主事江士英

劉永祚

天啓伍年陸月

貳拾柒日

皇極門
欽准選過替職官舍
孫夢躬等貳拾貳員係甘州左等衛所指
揮千百戶等官孫光祖等各伊父
祖原係官旗軍奉
天征討有功歷陞前職沿替至孫光祖等各年老各
有男孫弟孫孫夢躬等俱各年壯比
試弓馬得中例應替職
孫夢躬年貳拾叁歲贛榆縣人係甘州
左衛疾指揮使孫光祖嫡長男

梅天祐年拾柒歲興州人係
定陵衛老指揮使梅壽度長男
王坤年貳拾捌歲松花江人係羽林前
衛中所老指揮使王然嫡長男
廖萬全年貳拾陸歲荊門州人係敘南
衛老指揮同知廖宗舜嫡長男
王子孝年肆拾叁歲鳳陽縣人係羽林
前衛中左所老指揮同知王棟嫡
長男
李單正年拾陸歲山後人係燕山右衛
右所疾指揮僉事李光祖嫡長男

張惟誠年肆拾叁歲撫寧縣人係永寧
衛老指揮僉事張惟揚親叔弟
李應春年貳拾歲遷安縣人係義勇右
衛後所老署指揮僉事事正千戶
李守仁嫡長男
盧麒年叁拾叁歲濟陽縣人係大同前
衛前所老正千戶盧天章嫡長男
周應熙年叁拾歲句容縣人係義勇後
衛左所疾正千戶周汝楠嫡長男
趙德壽年貳拾伍歲山後人係金吾左
衛右所老正千戶趙倉嫡長孫

顧應龍年貳拾歲臨淮縣人係濟州衛
右所老正千户顧邦臣嫡長孫
陳應龍年叁拾伍歲長樂縣人係濟陽
衛中所老副千户陳鳳翔嫡長男
丁一魁年肆拾歲寶坻縣人係
康陵衛後所老副千户丁德嫡長男
高九成年叁拾玖歲徐州人係府軍右
衛中所老副千户高祥嫡長男
黄松年伍拾貳歲崑山縣人係平陽衛
右所老實授百户黄梅親弟
劉登科年貳拾叁歲山後人係忠義右

衛前所老實授百户劉漢嫡長男

宋光明年叁拾陸歲唐縣人係保定左

衛前所老實授百户宋喜武嫡長

男

盧殿邦年肆拾叁歲安肅縣人係保定

前衛左所老實授百户盧可久嫡

長男

龔夢鯨年拾陸歲武清縣人係旗手衛

後所疾實授百户龔夢蛟親弟

張國賢年拾陸歲灤州人係

潞府群牧所老所鎮撫張守仁嫡孫

周承胤年肆拾伍歲大同縣人係興州

右屯衛後所老試百戶周進科嫡

長男

蔡國徵等共拾玖員係寧夏後等衛所指

揮千百户等官蔡葵等各伊父祖

原係官旗軍節次有功歷陞前職

沿襲至蔡葵等各患年老殘疾各

有見男弟侄蔡國徵等俱各年壯

比試弓馬得中例應替職

蔡國徵年貳拾壹歲貴岩縣人係寧夏

二五〇

後衛老指揮僉事蔡癸嫡長男

張星耀年叁拾陸歲江都縣人係河南

衛中前所疾正千户張宗智嫡長

男

陳封侯年叁拾歲信陽縣人係建昌衛

左所老正千户陳大勲嫡長男

丘茂松年貳拾柒歲祥符縣人係寧化

所老副千户丘可乂嫡長男

湯聘尹年叁拾柒歲壽州人係永寧衛

右所老副千户湯復禹嫡長男

周之晃年貳拾陸歲儀真縣人係六安

衛中所疾副千户周能鄉嫡長男

張佐國年貳拾陸歲江都縣人係長沙

衛右所疾署副千户事實授百户

張其翼親侄

李堪棟年叁拾陸歲全椒縣人係保定

左衛前所老實授百户李鳳鳴嫡

長男

李正春年貳拾歲臨淮縣人係海門衛

桃渚所老世襲百户李天霖嫡長

男

沈世望年貳拾伍歲臨淮縣人係松潘

衛左所老實授百戶沈惟忠嫡長
男

劉三省年叁拾玖歲延長縣人係綏德
衛後所老實授百戶劉國安嫡長
男

陳震年貳拾伍歲壽州人係河間衛左
所疾實授百戶陳應武嫡長男

丘文元年貳拾柒歲壽州人係新安衛
右所老實授百戶丘大成嫡長男

許從謙年叁拾叁歲睢州人係河南衛
右所疾實授百戶許從政親弟

劉光國年叁拾歲江寧縣人係松門衛
前所老所鎮撫劉武臣嫡長男
陶情德年拾陸歲瞿近縣人係大河衛
右所疾試百户陶大化庶長男
湯亨年肆拾貳歲濟寧州人係成都後
衛新都馬驛擺站疾試百户楊昭
親弟
鄭亮年貳拾伍歲繁峙縣人係宣府
前衛後所老試百户鄭登瀛嫡長
男
杜繩祖年拾伍歲長治縣人係潞州衛
左所老試百户杜國喬庶長男

戴光胤等共貳拾陸員係大理等衛指揮

千百户鎮撫等官戴詩等各伊父

祖原係官旗軍節次有功歷陞前

職沿替至戴詩等各患痼疾等症

各有見男戴光胤等俱各年壯比

試弓馬得中例應替職

戴光胤年貳拾叁歲江都縣人係大理

衛疾指揮同知戴詩嫡長男

奴國柱年貳拾柒歲碧山漢人係高郵

衛疾指揮同知奴弘先嫡長男

劉撫民年貳拾玖歲崇明縣人係寧遠

衛鎮撫僉事劉登高嫡長男

馮承隆年叁拾叁歲魚臺縣人係金吾

左衛右所鎮撫僉事馮應奎嫡

長男

孫化龍年叁拾貳歲清流縣人係成都

前衛前所鎮正千戶孫賢嫡庶男

李世胤年叁拾陸歲南陽縣人係天津

右衛右所正千戶李時甫嫡長男

陳璵年叁拾歲汶上縣人係寧山衛中

所鎮正千戶陳一通嫡長男

王道光年貳拾貳歲息縣人係甘州前

衛後所疾副千户王宗尭嫡長男

王弘爵年貳拾[illegible]歲武清縣人係萬全右衛中所疾副千户王明臣嫡長男

李天池年貳拾壹歲潁上縣人係河間衛右所疾副千户李世官嫡長男

張世臣年叁拾貳歲大峪縣人係保定中衛左所疾副千户張東信嫡長男

郝國勳年貳拾捌歲江浦縣人係府軍前衛中前所疾副千户郝天承嫡長男

翟氏望年叁拾壹歲泉州人係海門衛
桃渚所疾副千户翟時翔嫡長男

莫與齊年貳拾陸歲歸安縣人係龍門
守禦所疾副千户莫邕嫡長男

李呈瑞年貳拾捌歲宛平縣人係天津
右衛右所疾實授百户李光裕嫡
長男

黄一龍年貳拾伍歲清江縣人係河間
衛後所疾實授百户黄似金嫡長
男

王昌胤年叁拾壹歲盧安州人係鳳翔

守禦所草涼驛疾實授百戶王永
勲嫡長男
吳國棟年貳拾玖歲盱眙縣人係興州
左屯衛左所實授百戶吳永徹嫡
長男
楊喜春年貳拾捌歲聞喜縣人係府軍
左衛中左所疾實授百戶楊朝嫡
長男
鄧佳胤年拾捌歲成都縣人係楚雄衛
右所疾所鎮撫鄧懋顕庶長男
張士美年叁拾肆歲真寧縣人係鞏昌

衛前所疾試百戶張承志嫡長男

張國瑞年叁拾叁歲定遠縣人係福州

朝鮮迎接天使都監都廳儀軌

[萬歷三十六年至天啓元年]

萬曆三十六年戊申四月　日都廳

欽差賜祭天使行人司行人熊化己酉四月初八日午時越江同月

二十五日入京五月初六日廻還同月十八日還越江

館伴兵曹判書李廷龜 戊申四月初一日 啓下

都廳司僕寺正睦長欽 五月初三日病推遞代成均館司藝洪瑞鳳

己酉二月初九日陞堂上代軍資監正金藎國 五月十六日臺諫代掌樂院

正閔德男 己酉六月廿一日臺諫遷轉

都廳侍講院輔德李必榮 六月初六陞堂上代司䆃寺正權縉

初三日陞堂上代成均館司成尹孝先 九月廿二日受由在外遞代司僕寺

正陵長欽 己酉二月十二日觀察受由遞代 織物館司成尹讓 二月十七日出去

諫代 侍講院輔德尹孝先 七月十五日其亭陳遞請

雜物色郞廳三員 侍講院司書蘇光震

司直鄭弘翼

工曹正郞尹衡彦

米麵色郞廳二員 司直金繼恭

戶曹正郞尹燧

宴享色郞廳三員 成均館司藝俞昔曾

司果李顯英

禮曹正郞崔應虛

盤膳色郞廳二員 成均館典籍林 慄

刑曹佐郞李 芬

應辦色郞廳三員 司果金敬立

司果韓 瀁

刑曹佐郎郭天豪

軍色郎廳三員護軍尹 顗

刑曹正郎丁好寬

兵曹正郎趙誠立

賜祭廳郎廳五員奉常寺僉正李 瑗 典祀官長官例差 正洪[illegible]改作 有病遞

繕工監僉正柳 塗 別工作長官例差正減省

禮曹正郎鄭 造

戶曹正郎申景洛

工曹佐郎洪汝亮 並例兼

遠接使晉原府院君柳 根 戊申四月初一日 啓下假銜領中樞

從事官議政府舍人金尚憲 雜物色分差

成均館直講趙希逸 軍色分差

帶行員役寫字官李海龍

畫員李信欽

醫員韓 竝

書寫李自寬 發程日爲始令兵曹給價布

書吏 不爲帶去在京則都廳書吏李敬禮兼爲使喚

弘文館冊色書吏朴信立

次知尹應男

茶色朴福希

使令金金伊等二名內一名減下

都廳所屬錄事二黃珣 金肇日

醫員辛鳳壽

筭員金方慶 李齊賢

書寫二李應海 崔應斗

書吏李應天 李敬禮 尹崇智 朴大順

李景湜 辛克哲

庫直朴許邑

使令奇彥孫等十五名 守直軍士十二名

從事官陪使令則 軍色京中令例軍士以前期定送于弘濟院仍爲陪行回還時同院落後

一迎

詔勅及謁

聖三度習儀上下馬宴習儀時令番無

詔勅故館伴以下白衣烏紗帽黑角帶進參

一

天使入京前一日都廳一員各色郎廳各一員領各該司官員先到

弘濟院

天使幕次於舊基排設待候

天使將至石橋都廳以下大門外途右黑團領祇迎差備通事臨

時

一

天使前進告

天使到院齋別則遠接使從事官改服則都監郎廳上馬則都監錄事並馳告承政院

一 天使出坐正廳差備通事先行再拜禮分左右立都廳以下行再拜禮出錄事陞階上分行再拜禮訖進早飯

一 天使入來時都廳以下隨行軍色郎廳一員先到南別宮諸事舉行

一 天使到南別宮時館伴以下大門內南邊黑團領以祇迎差備通事

一 天使前臨門進告

一 天使入館茶啖訖改服出坐西宴廳即時館伴楹內白衣烏紗

帽黑角帶先行再拜禮作揖禮次都廳以下進楹外亦
行再拜作揖禮訖百官行禮

一 天使入館之後館伴間〻直宿都廳一員各色郎廳各一員式輪回
逐日上直

一 天使遊觀謁
聖上下馬宴出入時郎廳一員馳告于承政院館伴以下白衣烏紗
帽黑角帶隨行留館之日一應動止捲帳通事都監及政院奔告

一 天使回還前一日都廳一員各色郎廳各一員領各該司官員先出弘
濟院諸事檢飭
天使發南別宮受餞宴于慕華館館伴以下先到弘濟院
天使到弘濟院入幕次改服後出坐正廳進茶啖頭目亦饋後館

伴使差備通事告于

天使前辭別禮一如初到館見禮〻訖

天使將出館伴以下出大門外進左祗送

天使出館後各色郎廳各一員與大平館別坐眼同收拾排設雜物

一問安宰樞十員領中樞府事李德馨左議政李恒福右議

政沈喜壽清平府君韓應寅延陵府院君李好閔

書朴弘耇右贊成鄭昌衍左參贊李時彦知中樞府事尹國

馨工曹判書黃愼

落點都監錄事每日一員式請坐問安拜帖則其日侍闕門政院受

來問安後回帖則問安宰臣親呈政院入

啓大臣則錄事代呈

一

天使遊觀等處出入時書寫二書吏三遠接使書吏一所騎驛

馬各一匹館伴遠接使卜馬各一匹前期定送 今番兵曹次知色把

一都監事目節

天使時事目單子應行諸事磨鍊後錄爲白去乎依後使內何

如後

一

詔使留館處所乙良南別宮設局

一堂上郎廳及各司郎廳監造官修理監役官除本司仕上直

凡公會勿參差

祭安徐除服制式暇依丙午年

傳教臺諫外任勿爲遷轉

一堂上都廳印信各一顆

一別工作修理所分工曹長興庫典設司依前例各其司勤幹

官員擇定

一各道時急公事賫去乙良禁軍及驛子撥馬下送

一都監應役匠人及該司下人謀避役事並不赴役者直囚家

僅略加笞罰

一錄事二醫員一 令戶曹給料

一書寫三內一軍色謄錄書寫書吏二十三庫直六 令戶兵曹給料布

使令五十名 令兵曹給價布

一救急藥材令醫司進排

一公事下紙筆墨及一應行用雜物令各該司進排

一同品衙門郎廳發牌考察下人論罰官員啓

聞推治用粉牌

一差員二 令戶曹定送事

一未盡條件乙良追乎連續磨鍊啓

聞施行

萬曆三十六年四月十六日 啓依所啓施行爲良如敎

一禮曹呈內曹單子內先後行

天使遠接使賫去事目乙良前例參酌磨鍊後錄爲白去乎一

件謄書移文知委于京畿黃海平安等道監司使之預先整齊
申飭爲乎矣依前例都監專掌知委舉行何如　後
一凡干公事皆答曰當啓
稟至於緊関節目尤不可擅便對答
一遠接使迎慰使迎
命用時服使臣相會用白衣烏紗帽黑角帶
一觀察使以下迎
命朝服使臣相會遠接使服色同
一遠接使迎慰使依前例除郊迎迎
命時肅拜守令以下迎于郊外
一常時
天使館於義順館而大小將官皆入龍灣館令次
天使之行亦以龍灣館爲之爲乎矣遠接使以下迎
命節次乙良依壬寅丙午年等年例謄文并以參酌磨鍊儀註

遵行施行

一外方宴享罷四花草肉饍並如常遠接伴迎慰使對客

亦用肉饍凡宴享陪用樂

一州館等迎謁及宴享時亦令奔走以盡致敬之禮酒亭前

立人及進止人務令供手勿令暫刻垂手

一式

詔式

勑內辭緣密令傳書馳　啓

一使臣所見處黃色迎黃色紫色紅色一禁

一沿路館舍勿令女人執事

一若問野人除職之事答曰居城底者或授職以撫綏之

一使臣衣笠靴体制及長短大小廣狭尺寸密令詳知預先馳

啓

一館驛懸板

天使所製外悉令撤去壁柱所書亦令削去

一一路各官官吏察訪等支待迎逢諸事不無怠忽依前例

勿論功臣議親囚禁啓

聞罷黜堂上官則取

稟施行

一頭目兩傘笠帽各一紅綿絲纓子具 工曹 尚衣院

一印信各一顆

一費用人參各四斤 濟用監 崔舌茶入量 義盈庫

一吏文學官各一醫員各一畫員各一書寫二冊色書吏各一銀

瓶各一銀盞臺具各二銀瓶直各一 司饔院 茶匜各一 兩醫司 使令

各二印信文書銀瓶藥材

天使頭目贈給雜物載持馬并各四匹書冊載持馬各三匹 兵曹

一兩

天使兩傘笠帽四頂紅絲纓子具裝衣諸緣具二部 尚衣院 裝衣則 平安道卜定

弓箭帽各四部油鞍籠四長興庫衾枕諸緣具義州造作貿來
一紫硯石朱紅匣具各一油烟墨各二尚衣院黃毛無心筆各二十
柄工曹擣鍊紙各三卷草注紙各十卷柳木紙各十卷長興庫豐儲倉造紙署
一時急事其餘馬事目未盡條件隨宜施行
萬曆三十六年七月二十三日　啓下
一禮曹呈內曹　啓目內曹上謄錄內
天使遠接使江上初見時上副使禮單各豹皮一令人參五斤花席
五張連六厚油紙二件綿紬五匹畫硯一面白綿紙十卷黃毛
筆二十枝油烟墨十笏兩籠三事白貼扇十把下程則令本
道措備進呈
天使若或求食則如全鰒海參引鰒柑柚紅柿乾柿頭目求請預
備雜物並令該曹量數給送于遠接使前例是白置令各
該司照依前例舉行爲乎矣其中柑柚石榴紅柿乾柿等物
乙良各隨其節使內白何如

萬曆三十六年七月二十七日　啓下

一都廳甘結

戊申四月初六日

一館伴都廳各色郎廳所用黃毛筆各二柄眞墨各一丁書吏等所用羔毛筆各二柄松墨各一丁書寫所用黃毛筆八柄眞墨四丁依謄錄每月上都監爲乎矣

天使正副來到前乙良筆則半減墨則間朔進排事

五月初六日

一館伴都廳坐起處溫堗點火燒木各二丹炭六斗上直日爲始燈油二合式逐日進排事 燒木則令番以　宗廟都監移來吐木代用　戶曹　司宰監　義盈庫　繕工監

天使入京後則遠接使館伴房燈油二合式 未桶色

六月初六日

一先後運遠接使賫去黃毛各三百條束筆時所入黃蜜阿膠炭柄竹匣竹等及各大猪毛大筆十柄兒猪毛中大筆五柄所

入猪毛等依横看進排事 戶曹應辦色工曹義盈庫軍器寺繕工監司宰監

十八日

一筆匠等連四日束筆如此長日不可不供饋米五斗上下 戶曹應辦色繕工監依此

八月二十七日

一木物刀子及他鍊各種雜物等項役事今過五朔迄不畢役此必浪度日月虛費料布極爲寒心爲置各種雜物元數內造作幾何仍修補幾何畢未畢數及修理處幷以開録從實手本進呈爲良沙相准後考其勤慢別採處置事是旀色吏段置爲先重治是在果當日內毋視尋常急擧行事 賜豫廳分工曹別工作修理所分長興庫分典設司

十月十九日

一硯炭六斗式逐日進排事分付爲有如乎節日氣溫和三斗式逐日進排爲乎矣嚴寒後更良分付加進排事 戶曹繕工監

十一月二十一日

一

天使正奇必有不意馳到當日爲始各色書吏使令上直晝直輪回

相替之際面看交代爲乎矣萬一暫時退在爲有如可如有

時急分付之事趂不告課則依法重治事各色

己酉正月十六日

一先後運遠接使發程時先文次敦厚

啓目紙十二張進排事 戶曹豊儲倉

同月二十三日

一上直所用杻炬五柄進排事 司宰監

二月初二日

一先後運遠接使近當發程爲去乎禮曹磨鍊事目

啓下雜物各該司官員躬親進排如或稽緩趂不齊行爲在如中依事

目官員請推色吏囚禁重斷爲乎事是昆不輕擧行事 戶曹工曹各該司

初三日

一 天使前館裡所用柳木紙預爲措備事已爲分付爲有在果急急磨鍊造作進排事 戶曹造紙署

一差備譯官李海龍李彦華秦禮男李愉等單子内今次天使發程已定依前例給料爲只爲白活據受決相考二月朔爲始料米塩醬上下進排事 戶曹等

二月二十八日

一兩館伴分付内酬唱筆八十柄求請筆三百柄束筆時所入黃毛黃蜜阿膠柄竹匣竹炭依橫看進排匠人供饋次木一上下事 戶曹應辦色等

三月二十三日

一 賜祭别工作繕工監僉正郭說當日司憲府論遞爲有置其代差出間乙良工曹佐郎洪汝亮監董事 賜祭廳

四月初三日

賜祭天使　祭物整辦後私習儀爲也乎節乙良置依右例習儀無不冬爲昆

祭執事儀註等預先整齊吏禮曹良中捧甘結二去丙午年謄錄良中

載錄爲有置今番乙良置依前例不輕擧行　吏曹禮曹

啓辭類

戊申四月初三日

一館伴兵曹判書李廷龜

啓曰伏見除目該曹以臣差館伴是必以臣嘗忝文衡之故循例擬差非以臣爲

有可取之才也臣聞

命以來實切憂惶目今　山陵之役擧　國遑遑而兩起

詔使相繼將來接待諸需必須豊約適中節損得宜然後民生蒙一分之惠臣既

蔑適用之學又乏剸煩之才性又踈迂最不曉事判理館務決非所宜至於文翰接應

遠接使雖當專主而臣則拋棄筆硯已多年矣加以上年慘遭切迫之喪經冬大病僅存

形骸　國恤之後連忝劇地耐病奉職精思日爍揆以筋力亦實難堪此非臣子言病之日

而區區悶迫之情不得不仰瀆伏願　聖慈亟　命改差

答曰卿實可合勿辭　　四月十六日都監

啓曰郎廳前府使金德誠沈譁前察訪尹顗付軍職冠帶常

仕而已過料限未及受祿依近日

國葬山陵都監郎廳例以令戶曹給料何如

傳曰依啓

同月二十四日

一備邊司郎廳以大臣意

啓曰本兵之地機務甚緊一日或廢坐衙則事多積滯誠非細

慮判書李廷龜方授館伴之務

詔使之來其期不遠凡干迎接之事不可不急急料理而參判李時

發亦以

殯殿都監提調頻數入直雖有參議參知輪直內曹本曹之務察治無

人臣等固知

殯殿都監提調事体極重而兵曹之事尤爲可慮李時發

殯殿都監提調遞差使得專意於本兵職事亦令判書李廷龜
整頓迎接都監之務爲當敢 啓
傳曰允
五月初三日
一都監
啓曰都監郞廳分掌各務許多措置之事一日爲急而郞廳睦長
長欽沈諿朴楗稱病不出並推考其代急速差出何如
傳曰允
同月初七日
一都監
啓曰
天使所用鏡面紙咨青紙市上難貿戶曹以造紙署所儲生楮令方
別造本署別坐權義中專管監造而不意與崔琛相換崔琛
以假都事押去罪人方在北塞還期甚遠天氣漸熱則此紙不

能造作時急之役主管無人極爲悶慮崔琛以典設司無官
員之故不得不換差而不必與造紙相換請令吏曹急速改差
以濟及時之事何如
傳曰允
五月十八日
一都監
啓曰都監郞廳前都事金存敬依他例付軍職冠帶常仕郞廳
尹讓春川府受由下去久不上來請改差其代以司直趙誠立差
下何如
傳曰允
七月初五日
一從事官以遠接使意
啓曰今此
詔使出來之期已至若先聲出來之後一路支待之事始爲料理

則必有緩不及事之悔誠爲可憂黃海道觀察使已爲差
出郭山郡守未及差出已出者數日內發送未及差出者數日
內差出發送爲當敢 啓

傳曰依啓

八月初三日

一都監

啓曰都監都廳及郎廳有闕其代以同成尹孝先前判官趙維韓
差下趙維韓則付軍職冠帶常仕何如

傳曰允 八月十三日都監

啓

天使支待雜物別設分廚郎廳司正韓瀅司正金敬立等專爲管京中措備及外方貿辦求請等事
已成頭緒措置幾盡今者金晬爲廚判書敬立卽其子也廳雖別設而既稱分廚故嫌
不敢出仕敬立勤幹諳鍊詳知首末今若遞易則許多諸務不無墜廢之患今則自户
曹吏無區處之事但當收捧應辦而已若稱都監郎廳屬於都監則官是軍職別無與

庶可避之嫌令後都監郎廳稱號金敬立仍前句管何如

傳曰允　九月初九日

一都監

啓曰都監郎廳趙維韓外任趙誠立罷職代前府使金繼壽
文學趙希逸差下金繼壽則付軍職冠帶常仕何如

傳曰允

九月十六日

一先運遠接使從事官以遠接使意

啓曰臣竊聞禮部題請
冊封
弔祭
詔使皆用文官而三人一時出來云此實無前之盛舉也臣雖奔走
顛仆實不敢憚勞但三人雖作一行而奉使即二件事也在前

三

天使出來時未聞翰林給事中行人一時出來也自若獨往迎候則無乃
詔使之意以爲簡忽也耶若然恐或未安且
天使所經一路除義州定安平壤黃州等大處外其餘各站亦有
東西上房皆無別館三
天使之行或先或後則猶之可也萬一一時偕到則未知何以處之將此
二事速議于大臣處之何如
傳曰允
十月初五日
一都監
啓曰郎廳趙希逸今爲臺諫其代以典籍鄭廣成差下何如
傳曰允
十月十一日
一都監
啓曰都監郎廳鄭廣成病未出仕所掌之事多日曠廢請改

差其代以成均館直講尹守讓差下何如

傳曰允

十一月二十二日

一都監

啓曰郎廳二員未差代司果趙希逸俞學曾差下何如

傳曰允

十一月二十三日

一左議政李恒福右議政沈喜壽

啓曰伏承

聖教凡干接待諸具則都監皆以兩起磨鍊其間設或有一二未備之事必不至大段窘急唯是銀參二色則目下所備亦不略少而臨時取用今難預定且以前日兩度學士

天使所用准之猶不下數千餘兩況在太監不需必倍於前不可不加數措備以待不時之需措備之力則今已罔竭不得不別採

計度今與館律臣李廷龜戶曹判書臣金晬等會同相議慶
尚道戊申條安東等官田稅作木應上納者至於五百餘同
期於今年十月內來納而今當未到即令戶曹別差本曹官員
剋日催促上納加備銀參且議於本道監司本道如有貿銀
之便則除出若干同仍授監司使之急期換貿納於春初
來納且奴婢身貢應上納之數亦且五六百同亦當除出以添
不足之數且不緊貢物中如有作米換布者亦令戶曹磨
鍊取用爲當銀參二貨非如前此鋪陳之類也雖有用餘
國計多多益善近聞募銀之中各處願納者頗多而爲緣事
之數自可推移添補於
目內兩數差重故力有所不足趨首而不能准納者頗多云亦
令該曹姑觀事勢就於前事目中差減其數令民貿納亦
無不可重於接對節目自有舊式加一節不得減一節亦不得如迎候
[illegible]程則亦有區處所雖難增減差使之臣亦須各別擇送接

應大監之行自古以爲難況今新
命誕降萬目所觀當倍敬謹之行令都監各别申飭各司非唯接
待禮節之間急於奔走供給之事萬分申飭之意預爲
知委施行前日迎接都監諸事磨鍊時臣等亦例有兩
起三行而以金信元方爲戶曹判書故仍令信元兼管迎
接之事因爲館伴之意已爲啓
聞矣今者信元已爲外任吏曹判書金睟代察其任與今館
伴李廷龜相議本都監郎廳中抽出一二員又添差若干新
員凡係鋪陳器皿諸具及饌物無不通融勾管前行接待
之後俾不至散漫遺落亦爲便當刑曹判書李尙毅年富
有才局亦令該曹差爲遠接使使之治裝束以待何如
答曰依啓
十二月二十四日
一從事官以先運遠接使意

啓曰凡人遇事勇往與退縮誠由於心氣之壯弱年少而氣盛則氣亦壯年老而氣衰則心氣亦弱未爲其心先自外㤼於遇事之初而能察其任者也臣伺再受僨相之
命日夜憂惶前後控辭未蒙
諒察怵惕驚恐心火熇動精血枯竭眼昏耳聵唇焦口燥小腹脹滿右臂酸痛或達夜不寐或對食輒嘔種種諸痛無非年老氣衰之致義州距京城千有餘里雖使力疾下去其能
隨
詔使無事上來已不可期況何望其無事隨去乎與其中道顛仆然後始令某處迎慰使蒼皇遞代實不若預爲處置之爲妥也臣伏聞昨日大臣承
召會于賓廳以刑曹判書李尚毅年富有才局
啓差
冊封詔使遠接使誠以應對周旋非精神筋力爲可以擔荷者

決難應是任故也臣犬馬之齒明年則六十有一歲矣李
尚毅少於臣十許歲至如申欽李廷龜少於臣十五六餘歲
其才華聲望又非臣比也當初大臣舍此二臣以臣應是選
者徒以臣方竊文柄故耳及臣上章懇辭得蒙
聖恩許令詢問大臣相臣獻議以爲宜與館伴換差他大臣雖以
一辭遠遞爲難而其意則同而搢紳間論議亦莫不以一
人每當重任爲苟且蓋慮
天朝以東國爲無人焉耳臣前後呈辭未蒙給由之
命六度陳劄未蒙
允命臣實狼狽窘迫不知所出而其欲免遞者非爲身計乃是
爲
國事慮耳臣之此言實出肝膈瀆擾之罪有未暇顧伏願
聖明亟賜遞免臣遠接使之任大提學職名以便公私不勝幸
甚

傳曰此
啓辭更議大臣以
啓吏曹曰
啓曰
傳教云左議政李恒福議柳根累度懇辭專以東國無人
為慮其意實非偶然其所自擧李廷龜申欽俱有文華
重望或與李廷龜擬差或本差申欽俱無不可推在
上裁右議政沈喜壽議文衡重任似難輕議其還易至如遠接使
或與年少未行之人推移差遣亦未為不可伏惟
上裁鵝城府院君李山海判中樞府事尹承勳清平府院君韓
應寅議俱有文華重望推在
上裁領政李元翼病不收議大臣之意如此敢
啓
傳曰予嗣之後

詔使初臨境 上迎接之任必須諳鍊之才柳根雖辭以衰病然
其情力尚强而往還節序亦不犯於隆寒苦熱必不至難
者遠接使柳根仍差
十二月初七日
一都監
啓曰
詔使之行當作二起出來入京之後接應之事前日大臣會于賓
廳已爲議
啓允下令方次第擧行矣至於外方則時未分付平安道物力
稍裕而適值連年凶歉黃海京畿兩道自來殘薄今次二
此
詔使之行接待之事預爲料理勿令虧損接待
詔使體貌而亦不至病民爲當敢
啓

傳曰允

乙酉正月初九日

一都監

啓曰都廳洪瑞鳳有頃代軍資監正金藎國郎廳僉㮋曾有頃代前孫監李顯英差下李顯英令該曹付軍職冠帶常仕何如

傳曰允

同月十六日

一都監

啓曰遠接使晋原府院君柳根不久當爲發行詔使相接之際不得用府院君職銜依李好閔例令吏曹假銜何如

傳曰允

同日

一都監

啓曰今此

詔使二員分作兩起相継出來云遠接使等今當鱗次發行矣

至於各處迎慰使則政院例爲差出每一處二員差送

乎一處迎慰兩行乎西方一路極爲凋瘵使臣往來之契

亦不可不慮請令廟堂議處惶恐敢 啓

傳曰允　同日

一都監

啓曰云云事

傳敎矣議于三公則領議政李元翼以爲此是一起之行而特

來有先後之差耳迎慰使一員兼行爲當左議政李

恒福以爲一員可以兼行爲當右議政沈喜壽議以爲兩起相去想

必不遠各處迎慰差送一員可以兼行無欠云大臣之意如此各處迎慰

使及都司迎慰使一體施行何如

傳曰允　同日

一迎接都監郞廳以

賜給

天使遠接使意

啓曰從事官有頉代典籍李厚自望

啓下矣

天使先聲已到近日當爲發程而李厚方有身病勢難帶去以

司果趙希逸改付標敢　啓

傳曰知

正月十八日

一都監

啓曰都監謄錄付例無郞廳及各邑來差郞廳以

天使正齎來到之故不爲

啓下矣今者

詔使行期不遠各色當有分掌處置之事各郞廳等依前例
別單書
啓且都廳及郞廳必須久於其任方可諳悉首末而近來旋
差旋遞事多踈虞極爲可慮曾見故例都監郞廳雖
差臺諫皆
命遞仍其意實非偶然今者都廳及郞廳或以從事官或以
御史相繼移差
御史則事體重大雖難改差從事官則猶可以他人爲之而職次相當
可合都廳者甚爲乏少請金薰國從事官遞差仍察都廳之
任自今以後都監之員一切勿爲遷動事捧承
傳何如
傳曰允仍
傳曰
詔使接待事體至重各所掌郞廳皆以時有職有名望者差

下至如前御及藩官則似為未安

正月十九日

一從事官以兩起

天使遠接使意

啓曰

備忘記內寡昧嗣服之後

詔使始為出來而適值西路饑荒民生困瘁凡干接待之事將

何以為計予甚憂焉但待人之道必極其誠敬然後可以

得歡心而致無憾一路館舍供億禁雜人善應答之事更

加盡心檢察至於入京行禮節目一從五禮儀援引前例善辭

開諭俾勿嗔怒且我

國之習道路間男女混雜足駭華人之見嚴禁使不得出入

事申飭沿路各處此外凡干臨機善處少無違誤之意言

于兩起遠接使一體為之事

傳教矣臣等俱以無狀忝受重任恐未承當方深祇惧今者

下教丁寧敢不悉心竭力奉以周旋乎至於入京行禮節目禮曹

參酌五禮儀撰成儀註授問禮官疾馳勘定乎

詔使例也而臣等亦當一体開諭庶無嗔怒之患至於道路間男

女混雜等事所當痛加禁戢守令等如或慢不奉行則亦

當具由請罪大槩各道事柄在於觀察使將此

下教之意急急知會于三道觀察使處何如平安道物力視海西

畿甸稍優而連歲凶歉官未收糴民多塡壑加以近來守令

頻數遞易

詔使先聲已到之後鐵山安州守令時未赴任龍岡縣令時未差

出來赴任守令明日內發送未差守令極擇差出即日署經

急急發送何如只有一事不敢不達平安道州郡則多以察

訪則只設二員大同勾管直路魚川勾管江邊如遇

詔使之行則兩道察訪合力迎送自近以來魚川則凋弊無形

責出夫馬不過數十所恃而答應二起
詔使之行專倚於大同而察訪鄭仁涵臣等雖未詳其爲人而皆云
慈祥有餘而幹辦非其所長云許多哉
國使臣之行及
天使時人馬未能整齊則恐至臨時窘急人人莫不憂之察訪非
如守令之比實爲迎送之弊鄭仁涵適差極擇曾經
臺侍有風力之人急急差出給馬下送使得以先於臣等之行
馳到任所有所整飭未知何如請令吏曹量處
傳曰允

同日

一政院
啓曰義州迎慰使必有文華才望之人差送者慮其遠接使臨
時或有病告則迎慰使可以代行遠接使之任也今者義州迎
慰使吳億齡陳疏乞解已蒙許遞有合之人本院未能詳知

問于大臣及大提學差出何如
傳曰允仍
啓曰迎慰使可合問于大臣及大提學已爲入
啓蒙允矣此事係干接待
詔使請令禮曹收議以
啓
備忘記此事豈至於收議乎予意則鄭協似當以此問于大臣及
遠接使
遠接使回
啓曰臣嘗問諸耆舊嘉靖丁酉年
詔使龔用卿之來也遠接使蘇世讓在義州以病辭以安州迎慰
使鄭士龍代之至於
先王朝壬寅
詔使顧天埈之來也遠接使李廷龜在義州以病辭州迎慰使

李好閔代之今者政院以吳億齡鄭協差兩處迎慰使蓋
以文華爲重也吳億齡控辭之意必以中欽職秩相當聲望
又重故也今若以鄭協代吳億齡則臣未知安州迎慰使以何
人差送乎當初政院未敢以中欽
啓差者中欽方爲謝
恩副使故也謝
恩副使事體極重而正使既以正一品差至於副使雖差中欽實
無試用文翰之地義州迎慰使與謝
恩副使輕重自下未敢擅議惟在
聖裁
傳曰令該曹議處仍
傳曰問于大臣處置吏曹回
啓曰
傳敎云云問于大臣則領議政李元翼左議政李恒福右議政沈喜壽

壽皆以爲依柳根

啓辭施行無妨云何以爲之啟

稟

答曰依啓

正月十九日

一都監

啓曰都監郞廳事體至重自前有名望人員差下誠如

聖教某出入臺侍之人則或不能久於其任而在京各衙人員甚

爲乏少故不得已或以前銜中有幹能人交差入

啓至如盤膳色郞廳則乃外頭日支供之任丙午年

天使時亦以蔭官爲之故依前例擬差矣伏承

聖教極爲

允當并改差他人別單書　啓

傳曰允

正月二十一日

一先運遠接使

啓曰

詔使先聲已到臣受

命已久所當即日就道而一路并定各官齊到各站然後方有所

分付申飭而去當以今月二十四日起程自前

詔使翰林給事中二員出來則從事官三員帶去太監行人二員

出來則從事官二員帶去例也今聞行人一員出來前日

啓請從事官三員内二員帶去製述官三員内二員帶去敢

啓

傳曰知　製述官車天輅　梁慶遇

同日

一先運遠接使

啓曰自前

詔使正副使二員出來正使入處東上房副使入處西上房一路

各站本站及并定官分東西支供例也今若行人同行人先行是

爲正使也當入處東上房太監後行而是即正使也當入處東

上房

詔使雖一員而本站及並定官協同合力以供前行

詔使後行

詔使亦如是爲之則正猶該所謂紙張對舉則輕慮無生事之

患臣意與議于大司寇李尚毅則亦以爲然請以此意預

爲知會于三道觀察使處

傳曰允

正月二十一日

一因司諫院府

啓

傳遠接使

啓辭今此

詔使之來欲以本站及並定官協同合力以供前後之行其意豈不以力分則勢寡衆合則事舉而有此意也第有所不能者自前支供之事通同列邑預爲之派定某官則當供上使某官當供副使各其吏民入量爲限盡力措置故未嘗有生事不及之患矣今若不論前後混同支供則非徒主客異勢互相推諉至於鋪陳器具支應雜物一經糜費蕩然難收雖以兩使之供盡入於一使而猶且不足其勢將至於改爲轉合重貽民困而後運之行相距不遠則轉合之際又患寡迫其弊有勝言哉且前使雖過而留待繼來之行則舉一道人物長在於待候之地農時民力亦豈不爲慮也況我

國人心怠慢成習盡力於前則玩狃於後者勢所必然有不執拏之患勢雖用力而亦未必如前者乎需之事勢不若因前旧規施行是如爲白其公事勿爲舉行少紓民力爲只

爲禮曺等

傳敎爲良如敎

正月二十二日

一都監

啓曰

詔使先聲已到雖夜間不無公事擧行之事依前規郞廳一員

自來二十三日入直記直宿何如

傳曰允

正月二十三日

一從事官以兩起遠接使意

啓曰兩起

天使本站與并定官協同合力以供前後行事勿爲擧行事已捧

承

傳令當依此擧行兩起之行分運支供則可紓民力誠爲便好抑且

等過處行人與太監煩簡不同則本站與弁定官糜費懸
殊恐不無不均之患又有一事京畿雖殘弊站數少而郡邑可
以分運支供至於黃海平安道形勢似異平安道除江邊六
邑外分派於十二站則一站弁定官不過一二官黃海道郡邑尤
少七站弁定亦不過一二官加以本站官弁定官亦有殘劇不
敵之處如使之一切各當之趁之行恐不無拘碍難便之患請以
諫院論
啓之辭移文三道觀察使使之從長議處則恐無所妨且臣等從
遠裁行之意已爲啓
達矣京畿人馬來及整齊大同察訪時未差臣等發程日期不得
已退定敢
啓
傳曰允
二月十二日

一都監

啓曰都監郎廳勿爲遷動事

啓請捧承

傳至於再三而吏曹又以郎廳尹顗差德源府使極爲未便尹

顗自上年都監初設時爲郎廳專幹軍色事務非但詳

知首末且盡心料理勤幹供職今若換付新手則當此

詔使先聲壓境之日都監事務無以成形請尹顗德源府使遞

差還差都監郎廳仍察前任且都廳睦長欽郎廳李顯英

病親呈辭全存敬掃墳受由下鄉都監之事多有所掌不可

一日曠廢請並改差其代以司成尹讓副司直鄭弘翼修撰

吳翊差下何如

傳曰允

三月十九日

一都監

啓曰都監郎廳勿爲遷動事累稟承
傳而今者吏曹又以郎廳尹燧差送忠清都事極爲未便尹燧忠
清都事改差還察都監之任何如
傳曰允
三月十五日
賜送生薑二斗 先運遠接使館伴都廳及各色郎廳 廳辦色 賜祭郎廳 從事官分上 曺大平館別生各所修理監造官分送
三月二十三日
一都監
啓曰郎廳吳翊今以問禮官不久當爲發去請改差其代以司
果李顯英差下何如
傳曰允
三月二十四日
備忘記
詔使之行不久當臨凡干接待等事自政院一一申明檢飭各該

司怠慢之事輕則論罰重則拿鞫一依
先朝舊例施行司饔院各項習禮亦令前期累度爲之毋致臨時
窘急之弊 各色分付

三月三十日

一司饔院提調閤内節
天使宴享時習儀事本院
啓曰令此
詔使宴享依
傳教前期頻數爲之庶無臨時顚倒之患來四月初二日爲始南别
宮私習儀之意敢
啓
傳曰知道教是卧乎等以本院來初二日南别宮私習儀事 各色分付

同日

一禮曹爲知音事曹

啓目

賜祭

天使應行未盡條件追乎磨鍊

啓目後錄爲白去乎依後施行何如 後

一

賜賻

賜諡

賜祭時

天使引禮及一應差備譯官乙良令司譯院預先差定

一

賜賻日行禮教後

賻物乙良

勅書一時尚衣院官員陪進時

御所爲白乎矣司譯院差備官并以終始察任

一禮文內

賜謚時大祝捧出

神主設於座覆以白紵布設几於後是如爲白有昆同大祝乙良令

吏曹預差并以擇差

一禮文焚黃儀內俟

賜謚禮畢承文院官以黃紙傳寫

誥命置於

誥命函之後以

誥命納于函藏之亦爲白有置以黃紙傳寫諸事令承文院預爲

整齊舉行

誥命乙良行禮後仍爲奉

安

魂殿爲乎事是昆同

殿參奉陪進爲白乎矣奉安床乙良令尚衣院次知進排

一禮文
賜祭儀内前一日典設司設帳
殿於
魂殿大门之外東南向設
天使次於帳
殿之南近東西向
天使以
祭文置於龍亭中至
魂殿門外龍亭安於帳
殿牢饌入
魂殿引禮引
天使入次亦為白有昆上項
魂殿是白在
宣政殿大門外帳

殿及

天使小次等乙良各該司預爲排設都監檢擧

一

天使入京日慕華館　迎

命教是時香亭左右夾侍續上香忠贊衛乙良令兵曹差定具

烏紗帽黑衣黑角帶行事

一

天使入京日慕華館　迎

命時儒生以時服行禮至南別宮亦以時服就位行禮事合成均

館預先知委整齊擧行萬曆三十七年三月二十三日左承旨

臣朴震元次知

啓依允　各色分付

同日

傳奉常寺非他各司之比專委

祭享各
陵殿奠物所需舂正磨末汁油釀酒等役暫無暇故自在平時
天使時及
國葬時本寺奴婢則全不抄定經亂之後刑曹謄以各司典僕數少前
於
天使時各差備出定此不過一時權宜之事而今番
天使時遂成前例本寺奴婢等無遺捧都目各差備充定使喚
祭享重事將不成模樣頃日則各
陵殿只行四名日
祭今則五享大
祭依舊復立奴婢之役比前倍重而
永慕殿三時
供上本寺專委進排其他各差備園頭等項種種諸役不一而足勿
論晴雨逐日奔走決不可舍此而移役他處況夏享端午等

大
祭及
穆陵
永慕殿朔望
祭亦爲當前奴婢等既入
天使各差備則寺無可使之人許多貢物措備無策大槩本寺
時役奴子五十餘名婢子九十餘名而
祭享供役之外如
天使時雜物色米麵色軍色宴享色内資内贍禮賓熟手及房
守各色掌各差備洗踏婢春正婢茶母等役萬無分俵之
理若或不論輕重而一依都監刑曹之所分定則各
陵殿
祭享及
永慕殿逐日

供上亦未免廢闕且東籍田在於十里之外數少奴婢專任
栽截耕作不可失時而並令抄出極爲未便本寺婢子無遺減下
專委
祭物措備奴子則除
永慕殿
供上及各差備差定者外熟手若干名迎接都監使喚大
祭時前期十日還送本寺
祭後還役於都監籍田奴婢亦爲減下爲只爲 各邑分付

同日

一禮曹
啓曰政院
啓辭內當初儀註磨鍊
賜祭行於
宣政殿

賜賻行於
仁政殿
宣政殿謂之
魂殿矣今者
賜祭
賜賻並行於
仁政殿則以一
殿或謂之
魂殿或謂之
仁政殿似爲未安令禮官更爲之定奪問禮官之行姑令停
止定奪後發行何如
傳曰允事
傳教矣
神御所在處則謂之

魂殿故當初以
宣政殿磨鍊時亦不題起
宣政殿之號而皆以
魂殿書之今雖改定於
仁政殿似不必直稱號也大槩政院之意
賜賻
賜祭并行於一
殿有所未安欲令
天使預知此意俾無臨時疑問之端就儀註頭辭以
靈座設於
仁政殿之意分明書之其下稱
魂殿處并以
殿號改書無妨且五禮儀所載之文雖係
中朝禮節而我

國應行節目並皆詳錄於纖悉繁多不可講究增損其中迎
詔之儀則非但禮文明白已行近來頗有謄錄據此磨鍊鮮有差誤
至於
賜賻謚祭等項禮節既無前例之可考不得已遵倣禮文無論彼
我行禮悉皆磨鍊而或云在我
國應行之節似當删去以便
天使觀覽而拘於禮文未敢擅便矣今見
大明集禮則凡
冊贈與致奠王公以下儀註喪家前後所行之節略而不錄其意蓋
有在也今此儀註凡干
天使所見時行禮節目並為删改亦當三件儀註删改處付標以
啓且若稱
仁政殿則亦當連書不上今承文院察以舉行何如、接待
詔使禮貌莫重焉而有一毫未盡所損非輕反覆參究得正為

貴不避煩瀆之嫌惶恐敢

啓

答曰更思之

賜祭

賜賻俱行於

仁政殿事甚未安

宣政殿雖曰狹窄或廣設補階以爲

賜祭之所儀註則一從我

國流來規式可矣勿爲删削 各色尒付

同日

一禮曹

啓日令次

賜祭

天使時

賜賻

仁政殿

賜諡

賜祭幷於

宣政殿行禮亦

啓下爲白有置應行諸事磨鍊後錄爲白去乎依後錄施行何如

後

一禮文 迎

賜諡祭文及

弔賻儀內前一日設

闕庭於南別宮正廳南向設

誥命祭文及

賻物案於

闕庭之前 誥命案在東次祭文案賻物案在西 設香案於其南

天使捧
誥命祭文賻物各置於案

一

賜賻儀內前一日設帳殿於 敦化門內設
天使次於帳
殿之南設
闕庭於
仁政殿正中南向
賻物案於
闕庭之前（有勅書則案在賻物案之東）香案於
賻物案之南
賜賻日
天使以賻物置於彩輿（有勅書則置於龍亭）至 敦化門內
賻物輿安於帳

殿

天使入次

賻物輿陞

仁政殿

天使捧賻物置於案（有勅書則置於別案）行禮禮畢執事者取

賻物盛於函以入

一

賜諡儀內（賜賻後擇吉行）前一日設帳殿於

宣政殿大門外之東南向設

天使次於帳殿之南設

誥命案於

靈座之東北南向

賜諡日

天使以

誥命置於龍亭至

宣政門外龍亭安於　帳殿

天使入次

誥命龍亭陞

宣政殿

天使捧

誥命置于案

殿下受

誥命以授近侍置於

靈座前（有案）

誥命（亦有函黃袱尚衣院）上項入京日南別宮行禮時　詔勅誥命祭文案

賜賻日

仁政殿

勅書案

賜諡日

宣政殿

誥命案已上司藝文院 賻物案賜祭廳 進排其他

賻物入盛彩輿黃袱函及各處排案等諸具竝迎接都監

賜祭廳已爲磨鍊措備前項禮文幷以相考一一整齊使無踈漏之

槩爲白手矣

賜諡日

誥命龍亭

賜祭日

祭文龍亭及香亭等令兵曹儀仗庫預爲整齊亦事目磨鍊已

爲

啓下爲白有在果

賜賻儀內有

勅書則置於龍亭是如爲白有昆同龍亭幷以整齊待令爲白齊

一

賜賻日敦化門內帳　殿及

天使小次

賜諡日

宣政殿大門外帳　殿及

天使小次等乙良令各該司預爲排設都監檢擧

一

嘉靖丙午年

賜祭

天使謄錄內

天使入京時

賻物入盛彩亭黃袱函安置於彩輿等乙賫去于弘濟院是如爲白

有弥去丙午年朱梁

天使時
天使入京日
賜物彩輿黃袱函并以弘濟院待令聽分付亦爲白有置節段上
項
賻物入盛諸具都監乙爲定奪措備自當依此擧行其中黃旗
朱杖執持差備忠贊衛預差並八名具烏紗帽黑角帶黑
團領兵曹仗儀庫次知結束前期待令聽分付擧行事
亦有前事目爲白有昆今次乙良置依右例整齊待令毋致臨
時顚倒未及之患爲白乎矣
賻物入盛彩亭等諸具弘濟院賫去而不用則當用於慕華館迎
命處是白昆預爲探問急急移運待令

一

天使入京時慕華館弘濟院黃幄排設
勅書案

誥命案

祭文案（已上司饔院）黄床巾入量（濟用監）架子別工作擔杖條所入量（繕工監）擔陪諸

事兵曹次知前期舉行都監一一檢舉

一南別宮

闕庭

仁政殿

闕庭排設諸事掖庭署專掌舉行

魂殿是白在

宣政殿排設諸事乙良

永慕殿祭奉服同司鑰預爲舉行爲白乎矣同

殿良中

誥命案

勑書案及黄床巾入量進排等事（永慕殿祭奉掖庭署司饔院 紫門繕工監濟用監繕工監）

一各處凡大小幕次排設諸事典設司等各該色官員躬親前

期擧行地排乙良置亦依前例禮曹次知分定排設爲白乎矣

司鑰禮貌官專掌指揮施行

一在前

天使時若有

賜物則攸司官員盛於函入

內爲白置令次

賻物所盛函段都監乙爲措備自當進排是白在果朱漆擔杖條乺

良令各該司入量預備都監良中問見登時進排

一

賻物段尚衣院官員次知入

內爲白乎矣

賻物執事官乙良司譯院官員多定自弘濟院慕華館至南別宮

昌德宮繼始察任

一

賜暇日若有
勅書則受
勅即時掖庭署撤
闕庭承文院官承
勅書盛函入
內爲乎事是沓在果受
勅處所非時
御乙仍于禮畢後盛龍亭詣時
御所
還宮
御覽教後還出則承文院藏置爲白乎矣同龍亭及前導儀仗諸事
令兵曹儀仗庫整齊待令前導鼓吹令掌樂院除良不作
一
嘉靖丙午年謄錄內

詔勅分迎爲白在如中慕華館帳殿
勅書乙良迎接都監郎廳 軍色郎廳刑曹正郎丁好寬今番無 詔勅否
謚誥祭賻物等大平館
　　欄庭卓子上奉置及樓上移置時
賜祭廳迎接都監郎廳 軍色兵曹正郎趙誠立 禮曹正郎鄭造 賜祭廳 一同檢擧
詔書奉詣大平館爲白去等令迎接都監聽
天使之令奉安時都監郎廳 軍色郎廳刑曹正郎丁好寬無 詔否 擧行亦爲白有置今
　　次
賜祭
天使時
詔勅有無時未的知爲白良置丙午年謄錄如此不可不預爲磨鍊
　　待令並依上項例施行宜當令迎接都監
賜祭廳察而擧行爲白乎旀
詔書龍亭及弘濟院慕華館南別宮

仁政殿等各處案床黃袱一應諸具并以措備待令 兵曹儀仗庫司饔院 濟用監掖庭署

一前後事目內一應排設雜物及龍亭香亭床卓諸具尋常

除良各該色官躬親檢省措備爲白有如可各項習儀定日開

見了了進排爲白乎矣緩慢不及官吏乙良這這推考重治

一

賜賻

賜謚

賜祭各日自

上出宮教是特宗親及文武百官以白帽白衣布裹角帶

闕門外分東西序立

大駕將至鞠躬過則平身以此

侍衛至

昌德宮行禮特並用衰服爲白乎旀各日文武百官則分司詣

南別宮以朝服

賻物

諡誥祭文龍亭前導至

昌德宮門外易服衰服入班行禮

還宮教是時如初

侍衛爲白乎矣文武百官各司乙良令吏曹檢擧

一丙午年朱梁

天使時謄錄內各司減省官員甚多迎

詔時班行必致稀踈觀瞻埋沒勿論軍職無祿官並參亦爲白有置

今次

天使時一應百官進參處乙良置依右例施行

一

賜賻

賜諡

賜祭等各日

昌德宮行禮時百官以

大駕出入東俠門入班未安爲白昆依舊例由西俠門出入事爲等

如

啓下爲有置有良尒 冬乙不付

四月初二日

一都監

啓曰宴享廳郞廳一員例兼禮曹郞官爲之故曾以禮曹正郞

蘇光震

啓下矣今者蘓光震移授司書其代則以禮曹正郞崔應虛差下

而雜物色郞廳闕有慶外任代以蘓光震移差何如

傳曰允

同日

一都監

啓曰因吏曹

啓辭諸都監官員並爲差
祭事
啓下矣諸都監中本都監則
詔使方臨各以所掌分差監董少無餘暇而郎廳及各該掌監
役官等多數差
祭時急之事勢將停廢極爲未穩差
祭官員並爲改差而今後一切勿爲遷動事並申飭何如
傳曰允 各色分付
同日
一禮曹呈內曹
啓辭今此
賜祭
天使行期以遠接使狀
啓推之前月十八日若過閏則今月晦前似當入京迎

誥勅吉日不可不廣加推擇是乎等用良令觀象監推擇則今
四月二十五日卯時二十八日卯時來五月初六日巳時初九日卯
時十一日卯時十五日卯時爲等如牒呈爲白有置某日中
天使前勘定先爲馳
啓後正日及三度習儀依例擧行事是白昆右良辭緣遠接
使處急急
下諭事入
啓允下 參色分付
四月初三日
一都監爲急急馳報事
賜祭頭目等在前始叱不分晝夜奔馳入城諸事未及措置之事
可慮是昆節乙良退伊探問入城日期火迫騎上等馳報事
京畿監司處移文
四月初六日

一禮曹呈內知音事觀象監牒呈內

賜祭

天使時習儀初度今四月十一日二度十九日

賜賻習儀初度今四月十四日二度二十一日

賜諡

賜祭習儀初度今四月十七日二度二十三日爲等如推擇爲遣各

項三度習儀乙良臨時追乎磨鍊牒呈據曹

啓目粘連牒呈是白有亦向前

賜祭

天使時各項習儀依牒呈施行 迎

誥勅習儀各日早朝百官以烏紗帽黑團領角帶自慕華館至

南別宮行禮

賜賻習儀自南別宮至

仁政殿

賜謚
賜祭習儀自南別宮至
宣政殿爲等如各日早朝百官分司一半以白帽白衣布裹角
帶先詣
昌德宮一半詣南別宮烏紗帽黑團領角帶前導至
昌德宮門外易服白帽白衣布裹角帶爲禮爲白乎矣三度習儀乙
良侍正日定奪馳
啓後追乎磨鍊擧行何如
傳曰允 各色分付
四月初六日
備忘記
天使今明日越江云政院另加察爲凡干接待諸事習儀等禮
整飭以待 各色分付
四月初七日

一禮曹

啓曰先運

天使時各項習儀依

啓下次〻進定攷磨鍊付標以

啓三度及

御前習儀當臨時更

稟爲之且

千秋

聖節之行今月內使之發行事

傳敎而前頭吉日只有二十五日二十八日

詔使之行應必相値勢有所碍不得已五月初四日十一日改付標

以

啓在前節使之行雖發於五月之初亦不至窘急敢

啓

傳曰知道

御前習儀再行可矣一度則前期爲之應行習儀今而日磨鍊

以

啓

同日

一該院

啓辞即者伏見遠接使狀

啓

詔使行色甚忙昨日間丁寧過江過江後十二三日似當入京云

今月二十一日二十五日之間雖無吉日而二十日前亦當加擇

令該官吏爲推擇何如且各項習儀必須累度爲之而

初十日前以

大祭齋戒不得爲之云何以爲之敢

稟

傳曰允習儀

大祭罷後不卜日連續爲之之意分付

四月初八日

一禮曹

啓曰政院

啓辭迎

誥勅之日二十日前加擇事

允下矣今日官更爲推擇則十五日我

國忌日十六日

中朝忌日十七八九二十日間皆凶日唯二十一日平吉可用云此日乃是

當初以不吉推報之日也其所謂吉與不吉前後各異故

細詰厥由則答稱此日元來平吉無害凡於擇日例用此日

而其時日官必未及詳察從以不吉推報云卽令面對日官

參考方書則別無痕咎妨碍之事與二十五日略相類

詔使之行疾速若以二十五日為遠則二十一日辰時亦似無妨將此
意遠接使處
下諭何如
傳曰允 各邑分付
同日
一政院
啓曰
天使時各件儀註急速磨鍊各項習儀累度為之事已為申
飭該曹矣
御前習儀亦當次第舉行而迎
詔留
詔等事自前例為預習今亦依前為之宜當但未知行於何
處敢
稟

傳曰允習儀視事廳可以爲之乎若狹窄則書廳爲之本院

參酌以定政院

啓曰視事廳、上雖狹少而庭中稍似曠闊設帳幕爲之便

當敎

啓

傳曰依啓 參色分付

同日

一禮曹呈内 迎

誥勅習儀及

賜賻習儀初度今月十一日

賜諡

賜祭習儀初度十二日 迎

誥勅習儀及

賜賻二度習儀十四日 迎

誥勅三度習儀及
賜賻三度習儀十六日
御前習儀初度十七日
賜諡
賜祭三度習儀十八日
御前二度習儀十九日日時入京正日二十一日以改推擇入

啓

一 迎
誥勅三度習儀百官朝服以自慕華館至南別宮行禮
賜賻
賜諡
賜祭三度習儀詣南別宮令半百官朝服前導至
昌德宮門外易服白衣行禮事 各色分付

同日

一都監

啓曰

賜祭節目未有可據謄錄凡品多少亦未詳知故老流傳之語皆

云床卓幾至三百而曾見白牌探聽譯官文應樞等馳報則

領

祭委官郭彥光以謝布政言問曰自前

祭物擺卓之數二百八十餘卓而一卓所擺五果按酒則所率匠人

只以二十四名勢不能周旋云云以此觀之則流傳之語似為相符

而即見遠接使狀

啓別錄則今無太監私備

祭物故不過三四十卓云此言雖未解得實若如此則

宣政殿雖無補階足以容設但恃此而不設補階臨時恐有顛

倒之患領

祭委官想今以為過江明白探問急速馳報為當且

賻物則二去丙午年謄錄有
賻物入盛彩亭四十三部盛函安置彩轝四十三部等語義州謄錄
賻物生綃五百匹麻布五百匹分明載錄而今則只稱
賻儀銀子三千兩而 一
天使行中別差
賻物擡杠領
祭委官所帶只有
祭杠三載輴二駄云以一塊銀子爲
賻物之禮似可疑遼東亦無謄錄云若因一時臆定使莫大之禮或致欠
闕則事異前規豈非未安此等事宜並令遠接使周旋徹稟
於
詔使前詳探厥由火急馳
啓事
下諭何如

傳曰允 各邑分付

四月初九日

備忘記 劉

天使所帶員役似多云散處闊闖事甚不可預為措置臨時周

旋使之盡入接於南別宮內事言于都監 各邑分付

同日

備忘記義州迎慰使處禮單所用扇帽優數下送

祭物領來指揮優待事言于都監 各邑分付

同日

啓曰伏見遠接使狀

啓 辭

祭官郭彥光先行出來始則自處甚高至欲乘轎而因譯官等

開諭挫其氣勢以一等頭目例接待而來云竊念彼之過為

自高則固非矣以頭目例視稍似不當

詔使標下元有各衙門差官其接待規例比一等頭目加優磨鍊
郭彥光既是差官而又領
祭先來則事体自別不可以頭目例接待房排饌品當以差官接
待之例磨鍊而既與都監別爲該掌々官輪送支供之際
不無遲接之患
賜祭廳郎廳一員次知檢舉務從優厚何如
傳曰允 各色分付
四月初四日
引見時兵曹判書李廷龜曰臣伏見
大明會典
皇上
賜祭諸侯王條曰還至于旁似是不敢當中之意也該官則但當依禮
曹磨鍊爲之而第
詔使未能預知此事而或使之臨時變改則恐不無顛倒之患 臣

意以為預以當中南向之意書儀註中呈於
天使
天使曰可則依此為之若曰不可預為議處使無臨時顛倒之患何
如
上顧謂左右曰此言何如朴弘耉曰李廷龜所達之言即在外時見
大明會典相議之事五禮儀則別無
靈座神位所向之說也頃者
內下大明集禮中
天子
賜祭王公及弔
祭儀註皆為磨鍊雖無
靈座設某處之說而
天使臨喪家引詣
靈座前親自上香親自奠酒云未知

天子倚向而立但進酒執事在

靈右讀

祭文者在

靈左云以此觀之則

靈座似是北壁以

靈座分左右之設見之則似是

天使向

靈而立矣且見今番

內下大明集禮則彼亦似不當問而在此亦無可慮矣李廷龜曰

儀註已爲書送于

天使使之預知似可矣弘耇曰自

祖宗朝皆以五禮儀依倣爲之似無大段可慮矣右議政沈喜壽

曰情之所在禮亦隨之生已雖曰一樣其間或有從優之禮

而不以亞下而忽之也大明集禮臣雖未見今聞朴弘耇之曰

似是以本座仍存其處而致察也且我

國五禮儀皆博洽諸人之所撰亦必有所據矣

上曰儀註書送之事於大臣意何如左議政李恒福曰還主于旁者

室非少還其旁者謂也似是左右辟之謂也禮曹判書朴

弘耉曰

大明會典則以載

祖宗朝正德洪治嘉靖等年代代之事以此謄錄之冊恐非歸一

之定論也

大明集禮則多引歷代故事定爲當今應行之制至於遣使

吊祭之時使者位次設於東云以此見之

神位似在北爲之事未知前日所爲如何而只以一時未安之意改爲

儀註未知其如何也左議政李恒福但彼不能知而曰何如是

爲之云則奈何右議政沈喜壽曰雖是臣下而還其

靈座似是未安所謂旁者宜謂辟也領中樞府事李德馨曰

大明集禮可以謄書預稟於
天使執此爲言可矣左議政李恒福曰
天使臨行
祭時若曰藩王之禮不當此而甫國何如是爲之云則不無顚倒之
患李德馨之言爲是慮也領中樞府事李德馨曰可改之
禮則必須預講定然後似無臨時顚倒之患矣右議政沈喜壽
曰若預爲稟告則亦無因此覺悟之理矣禮曹判書朴弘耈曰
既曰引詣
靈座前云則
天子豈有他向之理乎
天子臨弔率百官哭臨而如上香奠酒皆親自爲之則豈非重其
禮也左議政李恒福曰此是古例非
大明之所創爲也且古禮有
天子北向臣人北向禮

大明著或遵此爲之而
天使以此詰之則不無臨時顛倒之患矣禮曹判書朴弘耉曰自前
接待之事皆倣五禮儀爲之而五禮儀中使者位在東〻
禮既已講定
天使是使者而位次已定推此以料則
靈座亦似不必還右議政沈喜壽曰人性各有緩急寬猛之不
同如或性急之人臨時而使之改爲則不無難處之事左議
政李恒福曰所謂預稟
天使之事不必曰某座某向而或以圖式或以文字從然詳錄
賜祭之儀預稟於
天使以探其意而來使彼先知行禮之當如是則可矣李恒
福曰第以此意預爲稟知於
天使使之知之似可也
上曰更議爲之

上曰唐人與我
國人食性有異以我
國飮食例爲有臭雖爲方伏必不肯下箸
天朝人久留於此我
國豈不知其食性如飮食之事必須各別精潔爲之
上曰
先朝接待
王人時如各司下人或有負兒而入者累次
傳敎禁之矣且以觀光事言之雖不然一切禁斷男左女右之事
各別申飭爲之李恒福曰已爲申飭漢城府五部預爲知委
矣但禁止之際益增騷擾是可悶也
上曰大槩我
國人動必喧聒唐人深惡之禁喧之際益增喧聒此言是矣
必須知之而爲之可也 各色分付

四月十日

一都監

啓曰

天使時多有時急繕寫之事承文院寫字官李福長李誠國

依前例使之往來駐候何如

傳曰允

兵曹一人一朔價布上下

同日

傳司僕寺平時諸員五千四百名法典所載故凡有大小使喚宜

窘乏之虞亂後各道各官不念諸員設立本意混稱逃

老除見存之數比平時未滿十分之一許多闕額無意充

數、少應立之人亦不催督以致內外司僕寺立番之意看

護餵養之人常患不足至於

舉行時

侍衛及各差備爲半缺少百計湊合僅成形樣合於

詔使時該曹議以工匠諸負孔然行楊各道以爲都執使𫌯之

計爲然則司僕寺勢將空手而立以何軍人供億浩大各

差備之役也自今以後司僕寺諸負一切勿爲舉論專委本

寺之用爲照爲 各色各付

傳尙衣院手本據政院甘結內

天使贈給黑麂子皮唐靴六部及

大殿誕日端午各

殿

進上白鹿皮唐靴三部白唐皮凉精二部白鹿皮鞋三部白唐

皮草鞋二部等造作私鞋匠六南部好賢坊居趙禮守中

老郎金順宗金順福廣通坊居全香守西部仁達坊居

金水山凉精匠二西部餘慶坊居禮守中部慶幸坊居池

白隱同靴匠三中部貞善坊居洪有點南部居明禮坊居

朴加應之西部盤松坊居羅夫希鞋匠二北部嘉會坊

居韓夫田中部壽進坊居姜鶴同等乙役事畢後間頭目
房守擔持軍及各里香徒之役頃下爲乎爲迎接都監漢
城府等事 各邑分付
傳禁漏使令典牲署奴廉希男司畜署奴李束叱男軍器寺
奴金生伊司宰監奴金成伊司僕寺奴金束叱同訓鍊院
奴宋眞還掌隷院奴曺京軍資監奴李継生司醞署
奴金得守奴朴應男等十名內時
御所漏閣入番坐更及
闕內諸處奏時使令三名
永慕殿分禁漏入番坐更奏時二名
詔使所館處及諸處奏時二名迎
詔時慕華館奏時二名
行幸時隨
駕一名沒數分定無一名餘在而刑曹及迎接都監悉爲括出分

定房守等各差備一如不緊各司之奴當此大禮時更漏奏時等事將至停廢使令十名句爲出定他差備使之專掌更漏奏時等事爲只爲 各邑分付

四月十一日

一禮曹

啓辭迎接都監

啓辭迎

誥勅及

賜賻習儀並於十一日不無顛倒混眩之患令禮官改磨鍊事

允下矣今此

天使之行應行禮節繁多必須累度演習可無未盡之悔臣等非不知各日擧行之爲善而十日之前連有事故自十一日前頭日子無多非弁日兼行則各項習儀初二三度勢難分排不得已如是磨鍊但

天使之行將於初八日過江云若然二十一日必未及入京今日只行迎
詔勅儀而
賜賻以下習儀次次退行爲當茶禮則 迎
詔勅說仍於本處當行之節雖使兼行於一日之内恐甚混眩之
患敢
啓
傳曰允 各色分付
同日
一禮曹爲知音事
賜謚日
天使還館
謚誥焚黄
祭設行於
永慕殿亦

啓下爲有置同樊黃

祭

親行教是時依禮文百官衰服以陪

祭事擇日入

啓

允下　各色分付

同日

一禮曹爲知音事

吊祭

天使入京時迎

詔門黃幄次結綵事加磨鍊爲有齊節

冊封

天使入京時結綵於迎

詔門黃幄次崇禮門

昌德宮洞口橋左右
敦化門儺禮自慕華館至
敦化門外而罷所經街路頂香盆等事並爲擧行事
啓下 各色 知付

四月十二日

一禮曹爲知音事曹單子今次
天使領
詔誥
閙時負役頭目轎杠夫等饋飯亾
啓下爲白有置繩床高足床輜𨍏所用依前例都監措備之件以移
用還送爲白乎旀若無勤幹譯官則無以成形令司譯院解事
譯官多定各該司色官負眼同預先排設俾無顚倒之患爲白乎
矣禁盜禁喧部將令兵曹多定使之檢察事並以移文知委何如
啓依所啓施行爲良如敎事是去有等以依

啓下相考施行爲乎矣傾

詣時跟隨詣

闕貞役頭目轎杠夫饋飯數乙良置依前例白牌来到即時數文

移文爲良沙饋飯事磨鍊爲乎事是良尓幷以相考施行 各色尓付

同日

一司饔院官員以提調意

啓曰宴享本院私習儀今月初二日初五日十二日已行於南別宮而

一齟齬不成模樣極爲可慮

天使入京之日不遠今月十三日

仁政殿十四日南別宮十六日

仁政殿排日習儀爲之並依前都監及承旨與落點行酒宗宰

並爲来參何如

傳曰允 各色尓付

同月十三日

一禮曹爲知音事曺
啓目平川府院君申𥩼本月十二日卒逝當日以十四日至停
朝市事入
啓曺
啓辭勳舊重臣之喪輟
朝市行禮未安今日
賜賻
賜諡習儀日明日迎
誥勅習儀並退行事入
啓
允下　各色分付
　　同月十四日
備忘記
冊封之後凡大小之禮及應行之擧已爲詳講而無遺差誤之患

耶不然則凡可行之條件節目、
實錄考出並爲詳考以
啓又
天使二十五日入京云十九日
御前習儀退於二十日 各色分付 同日
一右承旨柳公亮
啓曰
御前習儀多以爲視事廳狹窄不如書廳之稍爲寬敞云故請於書廳爲之矣臣即省
審視事廳若爲補階隨便排設則猶可爲之不必移排書廳敢 啓
傳曰知道 各色分付 同月十五日都監
啓曰問禮官書 啓內
天使有私
祭之語私
祭之合宜與否雖未可知而應行處所應行儀節應用物件不可不預爲講定

磨鍊令該曹及各該司察而舉行何如

答曰允 各色分付 同日禮曹回

啓曰迎接都監 啓辭

天使有私

祭之語應行儀節處所令該司察而擧行事 允下矣曾見

先王朝謄録

天使私

祭即行賻祭之日則賻祭與私祭處所必無異同至於應行儀節都在自家處置

自我似無徑意講定之事姑待入京探問前議何如

傳曰允 各色分付 同日都監

啓曰伏見禮曹回 啓

賜賻

賜祭依

天使所言一時並行事

啓下矣當初欲設
賜賻於
仁政殿
賜祭於
宣政殿者只以
賜祭不欲同所也今者旣已一時兼行則
天子
賜祭禮之最重者豈可强爲行之於狹窄之便
殿爲且補階於行閣低微之處也
宣政殿雖稱
魂殿而土木之役方興於左右其非
魂殿
天使必見即知之矣奉
移正殿之意雖攄實告之固無所害若以爲

仁政殿當行宴禮不可同所云則宴禮行於
宣政殿別無狹窄之處又無害禮之事令禮官議處何如臣
等只恐行禮臨時有顛倒苟簡之患緣係接待事體惶恐
敢
啓
答曰允 參議公付
同月十五日
備忘記御前習儀時館伴禮曹判書入侍手右承旨柳公亮
啓曰臣取考丙午謄錄其時政院因壬寅謄錄
御前習儀時政承請賓禮入參事啓
稟旋行賓禮一人即禮曹判書今亦似當依前入參館伴則若
入參之例以通事為假館伴入參矣
傳曰知館伴並令入參
同日

一京畿觀察使爲馳報事當日到付安山郡守馳報內十四
日本郡探問人言內郭指揮行次當日到付衙城府是如爲
有置到彼與否的知不得事 各邑分付

同日

一司饔院提調爲相考事本院
啓曰宴享私習儀今月初二日初五日十二日已行於南別宮而一皆
齟齬不成模樣極爲可慮
天使入京日不遠今月十六日
仁政殿十七日南別宮十九日
仁政殿二十日
御前習儀二十一日慕華館二十四日
御前習儀排日爲之并依前例都監及承旨與
落點行酒宗宰竝爲來參何如
傳曰允

傳曰

詔使二十五日入京則

御前習儀行於二十四日似為未安二十二三日間稍為進定事

傳教〻是乎等以二十四日

御前習儀事段更為入

啓為在果其餘習儀日段依磨鍊施行為去乎幷以相

考施行事 各色分付

同日

一禮曹為知音事

賜祭

天使時

賜賻一節當初從禮文磨鍊為有如乎節

天使分付内

賜賻則無

勅書
賜祭時兼行爲當云云以此磨鍊乙仍于
賜賻之禮段習儀爲始舉行安徐亦
啓下爲有齊
天使入京正日令四月二十五日卯時
賜諡
賜祭習儀初度十六日二度十八日三度二十三日迎
詔命習儀二度十七日三度二十三日
御前習儀迎
詔命茶禮宴享已上二十日
賜諡
賜祭宴享已上二十二日以改磨鍊
御前習儀日則諸執事及宰樞此分入參事 各邑分付
四月十六日

一禮曹迎接都監
啓辭據曹
啓辭內節該
賜謚
賜祭
仁政殿以爲之請宴
宣政殿爲之事入
啓
傳曰允敎是事　各色分付
同日
一禮曹
啓曰宴享時
上前進
御大小膳

啓請代用素膳者非有深意於其間也蓋以自
上方在憂服中壓於敬容之道不得不勉開宴禮而大小饌品
似當有變改之節原排卓雖不得盡用素膳唯此大小
膳有裁割進設之節實是親近下箸之物依例進設恐
涉未安臣等嘗見
先王朝接待唐官之際如遇
國忌則原設大卓外如後進湯味皆用素物故斟酌意起祭以
所見以代用素膳磨鍊
啓下令見都監
啓辞一床用肉一床用素恐似未穩事異前規令禮官明日定
奪者辞直意正寧容更議面床與大小膳純用肉膳至如
湯味用素允合事宜依此磨鍊舉行何如
傳曰依啓 各色分付
同日

一禮曹

啓曰因迎接都監

啓辭

賜賻與

賜祭既已兼行則

天子賜祭豈可強行於狹窄之便

殿若以爲

仁政殿當行宴禮不可同所云宴禮行於

宣政殿別無狹窄之虞又無害禮之事令禮官議處事

允下矣當初群意皆以爲

賜賻

賜祭有吉凶之別似不可並設於一處云故於

仁政殿

賜賻

宣政殿
賜祭之意靡錬
稟奪矣
賻與
祭今雖無行於
仁政殿若使設宴於此
殿則宴屬古儀其吉又同所之嫌猶在也設
皇祭於法
殿行禮於便
殿似合事宜依都監
啓辭舉行何如
傳曰依啓
同月十七日
一政院

啓曰領
祭物郭委官今日入來將為設酌似不可無贈物令禮曹參酌
磨鍊自都監措辦贈之如何敢
啓
傳曰允贈物從優磨鍊事擧行之意言于都監 各色了付
同日
一京畿監司呈内當該到付
賜祭
天使遠接使関内應行各件節目謄書後錄為去乎相考
後
一
天使不好暖坑一切點火安徐事
一
天使不用生雉生雞鵝鴨等物勿為措備已備者乙良留為後

行之用活魚各色菜蔬生薑等物優數措備事

一 天使宴享乙良十分精備事

一頭目以下早飯茶啖廪給口粮及宴享並只折乾物勿爲措備以除兩費之資事

一 天使行次刷馬三千三匹人夫三千名撞杠馬二千匹牽馬人夫一百名帶行爲我

一國屋轎平轎並只義州以還送應擔人夫乙良勿爲磨鍊事而數外亦不可待令事無加備

一 天使元帶長行吹手六名外我國吹手四名內喇叭一鉢手一鼓手二方旗手十四名旗鼓官一人磨鍊事

一迎粧陪六十名節鉞捧持人二十名步從二十名羅將二十名

磨鍊事

一頭目數段一等二十二人二等一人三等二十三人四等八人通共

五十四人印 各色分付

四月初七日

備忘記觀此書狀及別紙之辭則

天使接待之事似不可以常規爲之政院各別申飭都監凡事

十分預備俾無生梗之患此行亦不久入來各項習儀並

爲磨鍊擧行接話措語前期講定書

啓 各色分付

四月十八日

一禮曹呈內

天使謁

聖習儀初度十九日二度三度二十一日三度習儀日一應謁

聖舉動依前例舉行爲白乎矣都監禮曹並察事 各色分付

四月十八日

傳當此民力凋竭之時疊當

詔使之行都監之役已經一年其收取耗費之物不可依計各處

應用及用後遺在之數不可不十分詳覈俾無虛疏之弊

而自前都監事體嚴重各事惟恐應辦之或後而出入虛

費終無檢察之地奸吏夤緣恣行偷竊極爲駭愕今次都

監凡干分定貿易求請各項椿工元數及上下之數則令分

戶曹次知各色各處逐日用下之數則令都監次知一一開錄

成冊移送憲府以憑查考處置而兩處遺在之數雖如微毫

所入纖細之物亦皆箇箇知數無遺別成冊並爲移送憲府以備

他日之需 各色知委

同月十九日

一禮曹

啓曰禮文

賜諡

賜祭儀自

上出迎拜送之節皆在大門之外當初

賜祭所定於

宣政殿同

殿中門大門之間不甚懸遠今仍以

仁政殿改定

仁政門即是中門

進善門即是大門自

齋殿至

正殿自

正殿至中門以及大門之外其間階級峻截內外兩庭長遠登降

出入之際雖在下者筋力實有所不逮況自

上方在調攝之中如此勞動其勢必不能堪也龍亭幄次及
天使小次入設於
進善門內庭宜當禮文內有中門大門之稱倘以無大門爲嫌乃
仁政門外設帳幕作爲門限以別中門大門之名尤似便當臣等
於習儀之日備諳事勢如此群情咸以爲然請令攸司依此
磨鍊舉行何如
傳曰允 各色分付
同日
一都監
啓曰
賜祭廳差定譯官金夢漢昨夜無緣闕直委官夜與管家飲
酒之時不爲伺候致令委官嗔怒極爲駭愕推考重治何如
傳曰囚禁重究 各色分付
同月廿日

一都監

啓曰

親臨習儀時館伴入侍事

傳教矣館伴李廷龜自夜忽寒戰眩昏症似瘧疾不得入參之

意敢

啓

傳曰知 各色分付

同日

一都監

啓曰郭委官昨日往南關王廟臣令該掌持茶啖待候則委官

稱以不便不肯受喫而來大槩下人等則以不盡給衾枕為怒

委官則以無自

上致問之禮為嫌甚有不滿之意每曰我不是熊爺下人遼東

欽依之官尓

國以
天使頭目例待而一路不為宴享到京又無遣尊官来接之事〻體
豈可如是云〻臣之陛見不是難事第以伺候
詔使之人先往接待此人恐或未安只送拜帖及
啓下禮單令都監郎廳往接而終始猶有不快底意今日欲設
下馬宴若以郎官接宴則恐益嗔怪臣若不宜陛見則使
朝廷另遣堂上官一員諭以自
上特遣之意則未知如何此人官雖不大既領
祭物而来所挾甚重似難失其歡心敢
啓
答曰禮曹參議進去接待 參色分付
同日
備忘記
詔勅奉賫来文書方便設計周旋謄出以送事

下諭
冊封遠接使
備忘記
天使笠家制度低窄不能容入使之改造 軍色分付
備忘記翌日宴行酒宗宰使之入參政丞兩館伴贊禮并令入參行
酒進膳節次一依今日例爲之 各色分付
同日
御前習儀時
上謂左議政李恒福曰遠接使前後狀
啓見之則劉
天使所率之人似多言于戶曹判書所接待之事各別措置爲之李
恒福曰遼廣之人必多率以來故凡需索之物預爲措置使
無未及之事而負役甚多接待之間恐有難處之事矣左承
旨朴震元曰鄭委官所率頭目亦多侵責事不得已爲例外

之事恐有後運頭目亦以此爲例也所當優待務得其歡
心焉多望分外之事以此爲悶之
上謂都承旨金尚容曰時
御所狹陋
天使若或欲爲回禮館伴遠接使須臨時措辭使之勿令回禮如此
之事知而爲之 各色分付

四月二十一日
一禮曹爲知音事曹
啓目內先後運
天使迎
詔日百官若以無朝服不得入參則班列稀小所見埋沒如無朝服並
以黑衣行禮無妨
傳曰允
同日

一政院

啓曰郭委官自以爲非頭目而一路待之頭目云書帖中說話無非
憤怒之辭殊爲未安但當初過江之日既以頭目定奪則一路
不得不待之以頭目初不力爭而今乃發怒未知其由也今者
自
上特差伺候官各別優待且於一路各站已爲申明知委事令都
監措辭言之使委官解怒何如
傳曰允 各色分付

同日

備忘記領
賚官之來一路各處不能善待以致嗔怒豈非未安之事乎況後
起太監之行所帶負役不可不優待咸得其歡心此意
丁諭于
冊封遠接使處一邊申飭都監使之更加盡心 各色分付

同日

一禮曹爲知音事節

啓下教曹單子内

弔祭

天使入京時儺禮自慕華館至南別宮而止爲白有如可

賜賻諡祭等日儺禮自南別宮至敦化門而罷亦事目

啓下事意段設棚本意重在迎

恩

諡祭未行之前

皇命猶未

頒也自南別宮奉

誥命詣

魂殿時百官亦以朝服前道則並設儺禮事體當然故以此磨鍊

爲白有如乎或以爲儺禮自慕華館至南別宮迎

是初日設棚以迎詔國已行矣異日更設儺禮似爲重疊自南別
宮至
敦化門結綵頂香爲乙良仍舊排設爲白乎矣儺禮乙良勿爲
擧行宜當是如爲白昆依此改磨鍊何如
萬曆三十七年四月十九日
啓依所啓施行 各色分付
四月二十四日
傳來二十五日
賜祭
天使迎
詔命教後下馬宴二十六日翌日宴爲乎事是去等諸事預備爲
只爲 各色分付
同日
一兵曹判書李廷龜

啓曰小臣忝受館伴之
命
詔使明日入京之後則當不離伺候曾忝藥房提調議藥監劑
等事勢難兼察至於問
安亦不可進藥尤爲惶恐伏乞
聖慈諒臣情勢
命遞藥房提調惶恐敢
啓
答曰事勢然也況有他提調內局之事自當爲之卿宜勿辭專
意於館伴可矣
同月二十六日
一禮曹呈
賜諡來二十七日
賜祭二十八日推擇爲齊

一 神主奉移時當有百官

侍衛節次

賜謚日

殿下帥宗親文武百官先詣

仁政殿入幄次教後各該司一員有堂上衙門堂上一員宗親每

品各一員詣

永慕殿以喪服侍立祗迎

侍衛至

仁政殿行禮訖二十八日還

魂殿侍衛如來儀

一 神主奉移時

殿下仁政殿東階下祗迎祗送百官亦從

仁政殿門外以褒服分東西祇迎祇送

一

賜謚後焚黃祭

仁政殿良中仍為行禮事 各色分付

同日

備忘記今下橘二百箇送于迎接都監使呈于

天使前

一禮曹

啓曰

賜祭之禮行於明日臣等亦豈不知拒迎太甚且犯

國忌之為未安乎問諸日官皆以為今月卄九日初一二日並皆

妨害於

聖笑云初不擇日則已不然係是

親幸舉動安敢以不吉之日請行大禮乎前擇日初三日

賜祭行禮之意更令都監周旋爲當敎

啓

傳曰允 令色分付

四月二十七日

備忘記後運

天使過江後消息邈然不聞此由衙门尊嚴不能探討而然耶

凡干動止及接待等事某條得實連續馳

啓事急急

下諭于

冊封遠接使處

同日

一館伴

啓曰午间

天使出示詠橋詩一律於臣亦不得不和進

詔使原稿及臣所製並入

啓

傳曰知

同日

一以遠接使意從事官

啓曰此時與

天使酬唱固知未安而自前

賜祭

天使時遠接使如申光漢鄭士龍朴淳等皆以爲之臣未敢牢辭

遂道鞍馬之間卒意口占草草書呈

天使每於出示所製詩之時丁寧面諭曰詩不厭改俺作多疵病

一一指教刪改云

天使所言雖如此安敢奉行乎至於臣作既已書呈之後茶頃

改則

天使欣然許之已為書

啓之詩亦多有刪改處今未敢一一更録以

啓竢

天使過江之後另具

皇華集一件以

啓例也自前酬唱之作如有未妥處則追改亦例也刪改處當

於集中淨書以

啓惶恐敢

啓

傳曰知道

四月二十八日

一從事官以遠接使意

啓曰

天使到臨津所製詩及臣所酬唱詩二首別録以入敢

啓

傳曰知道

同日

一禮曹郎廳以大臣意

啓曰當初館伴議差時臣等本欲以一員兼待兩起

天使只恐兩行一時在館則彼此不專

啓差兩館伴至於郎廳則間相交差俾無傳代之間虛疎之弊

今聞先到

天使必欲趁前發

天使趁前啓行云先行應接之官事畢而退後行應接之官新

手之代其間事必有虛疎請先行館伴會同後館伴仍管

都監出入用度一一照管如先年封倭

天使時例接伴使臣外二員同爲館伴之例何如

傳曰允

同日

一從事官以遠接使意

啓曰兩

天使往來之際一路人夫不足前日

啓下製述官二員回還時不爲帶去敢

啓

傳曰知道

五月初一日

一禮曹呈來初三日

賜祭後私

祭時自

上與百官入參行禮時儀註磨鍊事 各色分付

五月初三日

一都監

啓曰以憲府

啓辭江上撤床時喧擾事都監當該郎廳被推矣亭上撤床時

果有喧鬧之事自都監已爲請推考喧鬧部將及該員下人之罪

四推尋者矣今欲現告當該之郎而以宴床言之則宴享色似爲

該掌而事出喧鬧非宴床之罪以考喧言之則軍色似爲該掌

而南別宮禁喧都監爲之外處及遊觀則兵曹義禁府擧行

事自前通行

啓下事目故都監之請推部將者蓋以此也然而他色郎廳則尤不

近似故不得已以兩色各一員現告之意惶恐敢

啓

傳曰知道

同日

一禮曹呈書

啓辭今此

賜祭禮部咨文當有回咨
天使則欲自賷去而考之文宗朝吏文則謄錄內其時
賜祭回咨順付於我
　國謝
恩使之往今亦令承文院依此磨鍊舉行
天使如或有問援據前例措辭以告之意令都監周旋何如
傳曰允
　五月初六日
傳西路大饑今旱尤酷
詔使疊行適丁此時支供困頓之狀慘不忍見自前遠接使之行所
率甚多供億弊滋今番因循不改則孑遺民力決非可堪曾以
　此意
下諭而別無裁省之事弊端依舊云今後遠接使以下及其他各行
大小員役所率迎逢步從羅將等事可減者全減可省者省從

略定數餘品畢數亦十分略定々爲規式盡一遵依如有違犯

者摘發馳

啓事別爲事目急々

下諭于兩起遠接使及沿路各道觀察使暗行

御史等以除殘民一分之弊數迷官及其他負役亦令都監量數減

省禮曹等

傳敎

五月初九日

一平安監司書狀

冊封

天使昨日到嘉山當日來到安州是如爲白在果

賜祭

天使本月初六日已爲發京計料其兩行日期則平壤順安之間的有

相值之勢各站守令等分配於兩起各務差備各自隨行不得

顧見站上之事生事丁寧極爲可慮叱分不喩臣段置

賜祭

天使回還時所當境上迎候仍爲陪行送至江上事是白在果

冊封

天使若留平壤多日則舍此就彼之際必逢一處嗔怒極爲悶慮

爲白昆某行次臣陪行某行次令都事陪行爲白乎喩

朝廷以急急指揮爲白只爲都監

啓目粘連

啓下是白有亦兩起

天使一處相逢則不無難處之事是白在果兩遠接使相議俾無顚

倒嗔怪之事爲白乎監司都事某行以陪行事段

朝廷以指揮爲白乎乙所不喩是白昆右良辭緣行移何如

啓依允

賜祭時應行節目

賜祭廳謄錄別爲成籍

一 先運遠接使賫去一應禮單等物

芙蓉香十五柄

衣香三封 (以上內醫院)

把參四斤

茶人參二斤 (以上濟用監)

雀舌茶二斤 (義盈庫)

銀瓶一部

銀盃臺具一部

沙葵花盃臺具一竹 (以上司饔院)

天使笠帽真紅絲纓子具二部 (以上工曹)

弓帽二部

箭帽二部

鞍籠二部 以上長興庫
紫硯一部
朱紅硯匣一部 〃
油煙墨二丁 以上尚衣院
黃毛筆二十柄 工曹
擣鍊紙三卷代 供上紙三卷 草注紙十卷 以上豐儲倉
柳木紙十卷 造紙署
江上初見禮
豹皮一令 把參五斤 以上濟用監
花席五張 連六厚油紙二件 以上長興庫
綿紬五疋 司贍寺
花硯一面 黃毛筆二十柄 油煤墨十丁 雨籠三事
白貼扇十柄 以上工曹
白綿紙十卷 豐儲倉

全鰒三貼 海參五斗 引鰒三注之 以上司宰監

柑柚代黃栗二斗 紅柿子代大棗二斗 乾柿子四貼

石榴十五箇 膽錄二十箇 以上掌苑署

以上禮曹事目

明紬雨備六張付油芚二浮 雨傘一柄 軍色事目

銀花裙十四雙 工曹 鞍子諸具一部 遠接使發程日政院次知結裹下送

花瓶二部 花英六十介 以上別工作

紅木綿六幅付袱四部 紅苧布二幅付小袱二部

白布六幅付袱二部 白苧布十尺 紅綿紬甲袱六幅付一部 草

綠頭巾一 紫的團領一 以上濟用監

黃毛筆九百柄 猪毛筆十五柄內 大十 中五 以上應辦色貿易別造

多士麻二同 別求請 應辦色義盈庫

結裹所入

四張付油芚十四浮 油紙五十二張 白紙三卷五張 草席四十

五葉　塗杻籠八部　塗柳笥一部　柳笥三部　并長興庫

櫃十一隻　大挾板一部　中挾板一部　票牌十四介

小挾板一部　并別工作

熟麻三甲所四艮衣　熟麻條所六艮衣　杻索一艮衣　并繕工監

空石網具　軍資監入量　五十番

休紙　司贍寺入量　五斤十兩實入

毛揮皮二令　并濟用監

贈給所用笠帽一百事　白綿紙一百卷　戶曹應辦色

先運遠接使回還時賫去

茶人參二斤　雀舌茶二斤　芙蓉香十五柄

禮單雜物結裹

油芚四張付一浮　草席十九葉　條所五艮衣

油紙十張　柳笥三部　空石二十番

天使司禮監太監劉用己酉四月二十五日巳時越江六月初二日入京同月十九日出還七月初九日還越江

館伴行戶曹判書金晬 戊申十一月二十三日 啓下

兵曹判書李廷龜 仍察都監諸事只不參儐接

都廳郞廳以下並仍察

遠接使吏曹判書李尙毅 戊申十一月二十三日 啓下

從事官承文院判校許筠 宴享色分差

弘文館修撰柳潚 米糆色分差

帶行員役學官李再榮

寫字官宋孝男

醫員安禮男

畫員李澄 非本署畫員故裝程日爲始令戶曹給料

書寫張命福 裝程日爲始令兵曹給價布

書吏二內一徐樞景一在京時 都廳書吏李昌禮差爲代役

弘文館冊色書吏金善尙

次味南福希

茶色朴者仁守

使令二內一李希云 入京後戒男并使喚

一問安宰樞十員領中樞府事李德馨左議政李恒福行

判中樞府事尹承勳右議政沈喜壽延陵府院君

李好閔行禮曹判書朴弘耇右贊成鄭昌衍晉興君姜

紳知中樞府事申欽護軍趙挺

落點都監錄事每日一員式請坐問安 拜帖則其日待闕門政院

受來問安後回帖則問安宰相親呈政院入

啓大臣則令錄事代呈

一

天使入京前回都廳一員各色郎廳各一員領各該司官員先到弘

濟院設

天使幕次於舊基排設待候

天使將至石橋都廳以下大門外道右黑團領祗迎差備通事除時
天使前進吉黑團領仍爲隨行入館後白衣烏紗帽黑角帶

一迎

詔勅三度習儀時館伴以下黑團領隨叅

一他餘節次依先運例爲之

五月十三日

一館伴兵曹判書李廷龜

啓曰臣本無狀猥當重任屢瀆辭章未蒙
恩許局蹙度日夙夜隕越兼忝館伴之任僅經
詔使之行驚於寡淺拙於儐接竭心焦思幸免生事不料喘息未定復
仍以後行館伴臣聞
命恍惚莫曉其故一
天使二館伴非但事體拘礙觀聽殊常大臣
啓辭以爲前官畢事而退後官新手而代慮有虧缺之弊此實不然

今館伴臣金晬自前秋受
命與臣經年同事固非新手之代而先行所用臣已一一吩咐今當計數
啓下餘存皆在分戶曹各該郎無不仍存寧有遞代難使之患况臣
亦非木石
國恤以後罔晝供苦劇孱羸不任病已入骨到今精神已脫筋骸
如碎呻吟之聲自不絶口形採雖存實一行屍本
職諸務決難支堪而呈單不入
上達無路姑且寸寸耐過今若弁膺館任則非惟寸勞而
債事亦恐力竭而經斃田惶悶迫冒死仰籲伏乞
聖慈諒臣危懇先遞館伴之任
傳曰卿請辭館接之事大臣之啓實非偶然宜勿辭雖有疾病
調理以行
五月十六日
一戶曹判書金晬

啓曰當初大臣館伴議差時本欲以一員兼待兩起
天使而只恐兩行一時在館則彼此不專
啓差兩館伴矣今則
詔使先後之行不為相値別無不專之事而館伴李廷龜自初
句當事無不知而如臣駑才非但館接之任一
天使兩館伴事體拘礙觀聽亦異當初議大臣非偶然如是陳
達非過事謀避之計請遞臣館伴之任
答曰大臣啓請兩館伴意有所在勿辭盡職

同日

一禮曹呈

冊封
天使迎
詔勅習儀初度今月十七日二度二十日各日早朝百官黑衣烏紗
帽黑角帶以自慕華館至

仁政殿行禮三度習儀則正日定奪馳
啓後磨鍊
一
御前習儀十九日只宗宰執事入參爲乎矣今番段祈雨中央土
龍祭相值鍾樓前路不得通行初二度習儀姑就大平館
行禮亦入
啓舉行事 各色分付

五月十九日
一館伴兵曹判書李廷龜
啓曰猥將私懇再三瀆擾臣罪萬死而情勢之間迫事體之
拘礙誠有所不敢終嘿者而起
天使各出館伴分掌先後之務已經一年先行則臣既當之後
行則自有主者二百年來接待
詔使非不盡敬而雖學士兩員出來時館伴則皆用一人況此一員

内臣豈必添一剩官以
啓無前之例乎非但後來者援爲定式抑恐已過者嫌其簡已
臣本不避事又非厭苦只以區區之情不能自安敢此冒昧陳
達伏乞
聖慈如諒危懇
特遞臣館任如不能獲
命則
許令臣只往來都監參聞諸務而
詔使前拜見及儐接之事臣不與焉則庶無兩館伴之嫌而亦不
失大臣
啓辭之意至於策應凡務則臣雖駑病顛仆之前敢不殫
竭心力同議料理迹涉規免臣不勝惶隕不得已也是冒
稟
答曰大臣參酌事勢曾有啓辭意非偶然卿雖懇辭似難輕遞

至於

詔使前行禮儐接則雖或不與可也

備忘記館伴兩員相繼來辭未知何故如是則接待之事恐求全

而反壞可更問大臣事 啓已分付

五月二十二日

一禮曹

啓曰左議政李恒福右議政沈喜壽議當初

啓辭之意亦只是看檢雜物句管出入之數而已專不及儐

接之事是乃召之役也然且固辭不已亦無柰何

聖教所謂求全而反壞者深可慮也其勢不得不

許遞伏惟

上裁

傳曰

詔使入京日迫今不可更改依當初大臣之

啓施行而不與於僚接一事可矣此意言于都監

五月二十三日

一都監以先運館伴意

啓曰應辦色郎廳金敬立初以戶曹郎廳專管支待諸需經年措辦非但詳知首末且能綜理得宜有才有識先行

天使時接應幹辦免致生事今以館伴臣金睟相避之故不爲來仕都監前頭許多應辦之事非此人決難成形都監別無相避之規當大小臣僚遑遑奔走之日區區別嫌之私固不可拘請金敬立仍前來仕以察應辦之任

傳曰允

六月初四日

一都監

啓曰

詔使入館之後把門者喧之事專在於義禁府及部將故今日

招禁府書吏康正祿另爲申飭之際正祿發怒於招致言辭不恭面辱都監之官叱責下人無所不至情状極爲駭愕因

禁治罪何如

傳曰允

六月初六日

一迎接都監以遠接使意

啓曰即刻田康以

詔使之意言於譯官等曰開城府平壤等處前前發賣貨物價銀若於回還時收取則恐至遲滯必須依前約束輸到京中然後始可發行此意說與陪臣知會施行云即

爲行會之意敢

啓

傳曰知

六月初九日

一都監
啓曰頭目別
賜酒時頭目差備譯官金得鎰頭目二員果床中間竊食不
給頭目駭憤莫甚請囚禁推考治罪
傳曰允

六月十一日
一田相公揭帖蒙諭金譯情犯極可悪理難容貸而
威意如是勤懇足見急人高義即當
啓知
寡君俟裁下另報肅此不宣

一都監
啓曰相公等差備譯官金得鎰以果床偷食事
啓請囚禁矣昨昨田康等致書于遠接使臣李尚毅懇請容恕

今又致書于臣等立等放釋之報且以
詔使之言懇致丁寧雖於後日更議其罪今姑曲副其望似爲無
妨何以爲之敢
稟原帖并入
啓
傳曰放送後推考
同日
一都監
啓曰今月十二日承文院將殿最之坐都監郎廳等以隸習官皆
當應講而
詔使方留館中須刻之間需索百出各色郎官晨夕伺候寸時不
離猶多不逮往來應講之際所掌諸事不無虛疎生事
之患極爲可慮請勿會隨參肄習之列以專都監聽候之
任

答曰允 各色分付

六月十六日

一都監

啓曰相公以下諸人送禮物於臣等及郎廳諸官雖名以私餽

而其實買賣也臣等不得受之而香茶等難貿之物外並

輸送于應辦色以爲換賣補用之資敢 啓

答曰知道如香封扇柄何至於換貿可領之而隨便答禮似宜

六月十七日

一都監

啓曰昨日

詔使令開録館裡伺候人役名數以入即者出給銀子八兩鄉扇

一百把使之分給矣各差備人役其數極多以銀散給則雖以

適給分戶尚有餘油扇則無用處又難久儲以此八兩銀子

計直相換均一分給而銀則補用於都監似爲便當渠等亦

願受扇子云坎敘

啓

傳曰扇子應受之人等一一書

啓

六月十六日

一迎接都監郎廳以遠接使意

啓曰頃日以從事官許筠既陞堂上不得仍帶故他從事官

啓請差下矣今者許筠爲都司餞慰使一時下去則當此一路

飢荒困頓之際不可添一員從以增其弊稍從事官鄭廣成

減下宜當且前日下去時

啓下事目付畫員一冊色書吏一茶色花匠各一今此回還時並爲

減除之意敢

啓

傳曰知

六月二十一日

一都監

啓曰扇子應受人等一一書

啓事

傳教矣各人等姓名下開錄而各差備譯官輩雖非應受之人

亦皆受賞於

詔使前俱係館裡員役故並爲分秩開錄以

啓

傳曰知

六月二十七日

一

備忘記都監大小任事之官

天使既有所請館伴以下至各司官員各加一資而資窮者代加

且西路守令申鑑等三人

天使入京又請不可不曲從卽爲陞敍而遽易重難姑各
賜表裡一襲事及譯官張世容金德海等陞職事曾有傳敎矣
此等賞典速爲擧行一邊急急馳諭于伴送使處使出去乎
詔使前
詔使雖或越江如有追告之勢遣譯官告諭事並及於下諭中
同日
一儀軌事目 單子
賜祭
冊封
天使回程後都監一應
啓下公事文移往復及各所掌措置擧行之事逐一修正成冊
以憑後考乃是流來舊規是白遣儀軌郞廳輔德尹容先
尙衣院正尹顯行直司金继壽成均館司藝鄭弘翼司果
李顯英司果金敬立除本司仕上直凡公會勿祭差

癸安徐專委成籍令是白乎矣應行都事二去丙午年例磨鍊

為白去乎依後錄施行何如

後

一錄事黃珀 令戶曹給料

一書寫李應海 崔應斗 奇鳳麟 金順濠

一書吏李應天 鄭雲壽 金德雲 吳景業 鄭祥 金孝乙

金應漢 以上令戶曹給料布

一床圖書員金應浩 令戶曹給料

一庫直一名 令戶曹給料布

一使令六名 令兵曹給價布

一紙地筆墨及行用雜物乙良令該司上下進排

一事畢間守直軍士二名 令兵曹定送

一印信仍用

一未盡條件乙良隨後磨鍊

萬曆三十七年六月二十九日
啓單子內貌如使內如教
七月初二日
一禮曹
啓曰
備忘記
賜祭謚
冊封時諸執事賞格有無問于者舊宰臣詳細書
啓事
傳教矣
明廟
賜祭謚及
先王
冊封在於戊辰年其時立朝之臣海平府院君尹根壽鵝城府

院君李山海工曹參判許晉知中樞府事尹承吉同知中
樞府事閔濬副護軍李鎔等六員及戊辰年出身知中
樞府事尹國馨左參贊李準等二員皆或知其時之事
故執事人員賞格之有無遣郎廳問之則皆以爲歲月已
久未能記憶云故敢
啓
傳曰知道
備忘記壬寅丙午年兩
天使時迎接都監賞格考
啓
同日
備忘記
天使支待無物不用民力而例歸該司消耗不得爲後日之用每
致臨時造辦之勞深可駭痛今此迎接都監熟設之饌外

凡大小床卓什具物件一一録啓以備後考

一都監

啓曰

備忘記

天使時用餘大小物件一一書啓事曾有傳教矣何至今不爲書

入手問啓事

傳教矣都監分掌軍色應辦色雜物色宴享色米麵色盤膳色

用下還下之物其數極多而其中用餘餼果等物則先爲

區處故開録以

啓而至於求請貿易凡干支用雜物床卓器皿房排什物一

庭帳幕鋪陳諸具則不得已各該司文報一一查考後収

取各様物件與該官對准點閲實入用餘分秩開坐已

盡具草時方正書而各色文書極其浩繁未易就完章

書後當爲入

啓之意敢

啓

傳曰知道

同日

傳權設衙門事畢之後以其謄錄書寫之故仍設都監處

曠日持久無意完結下輩廩料糜費茲甚自今別加

檢督嚴令刻期畢役之後覈其書役多寡憑驗勤慢

如有似前悠泛尤甚玩愒者摘發重治還收料食以為後

來之戒

八月初六日

備忘記

天使時因條物件書啓事屢勤下教一朔已過而猶不舉行

必有所以命令之不行如此何以為國色郎廳姑先推考

治罪

備忘記各處

天使所送禮物數書入

八月初八日

一政院

啓曰

天使用餘物件書

啓事昨日依承

下教即招分戶曹郎廳急急書來之意反覆言送而厥後亦不舉

行連續催促而非止一再今至三日百般緣他尚不書來其

間曲折雖不知而自

上嚴教之事亦不動念遲緩至此極爲駭愕請當該郎廳推考

傳曰允

一後運遠接使請去禮單等物依先運例爲之

結裹所入

四張付油芚十四浮
油紙二卷十一張
白紙四卷十張
草席冐十三葉
柳笥五部
塗杻籠八部 以上長興庫
休紙五斤十二兩 司贍寺
空石綱具六十番 軍資監
熟麻條所十二艮里 繕工監
紅木綿六幅付袱四件
毛獐皮二令 以上濟用監
橫大中小幷十一
大挾板一
中挾板一

鎖鑰四 以上別工作

四還時結裹所入

草席二十九葉

油紙十張 以上長興庫

熟麻條所五良衣 濟用監

八月初十日

一都監甘結各所掌謄錄三十七件所入巨乙金頭釘打造

進排爲乎矣其中

御覽內上七件乙良鑞染精造爲旀衣次段置鴉青綿紬

其餘件數乙良紅木綿磨鍊上下進排事 戶曹 濟用監 繕工監 長興庫 [illegible]

同月十八日

一爲㐫甘結都廳謄錄正書紙四卷前日先可進排爲有如乎

五件內一件先爲畢寫矣其張數則九十張應入是在果擣

鍊楮注紙八卷十張當日內畢進排事 戶曹 豐儲倉

一禮曹呈書
啓目追乎
傳教
賜祭
冊封等禮謄錄
内上各件並爲書
入事乙良迎接都監及
賜祭廳并以稱文擧行何如
啓依允
一八月二十日
一都監
啓曰都監謄錄
内入件及大平館禮曹春秋館江華所上合五件大平館上日
記二件也所掌所書紙地多至七千一百六十餘張當

爲

啓下書寫之數止於四名雖計日役張數刻期書寫而各所掌

實入物件書

啓後七月爲始八月至計之則已書之張數只是七分之一

前頭日晷漸短畢役之期又在冬後必與三都監分設經

費極繁之日事過權設之局經年迁延似甚未安前日

啓下書吏七名內四名使令六名內四名減下換定書寫四名另

加董役期於冬內完了事請戶曹捧承

傳施行何如

傳曰允 傳

戶兵曹良中啓院捧承

加出書寫金孝一安應裕金應漢朴大順

一都監閣內催促事都監儀軌所紙地磨鍊

啓請捧承

傳其意有在是去乙豊儲倉趂不進排書寫八人稽滯日子係干經費

至爲未便爲乎等以都監段置同倉次知色吏因次知督現爲在果

曹以別様處置俾無滯後之患向事　戶曺

九月二十四日

一都監為相考事都監謄錄通共三千五件及先後運日記謄錄

谷一件乙三冬內刻期謄書次以容入紙地計其張數

啓下移文為[illegible][illegible]餘良

啓請書寫八人段置非身役傭書之人以逐日各七張式功役捧上書吏

乙用良許多文書一一查准期於趁時畢書為去乙豐儲倉亦上

項紙地趁不進排乙仍于同倉次知色吏自都監因次知督現為良

置不為動念為卧乎所書寫等若致廢役則虛費廩料紘如

貴曺以各別善處事乙為移文為有乎矣豐儲倉亦便亦進排

不冬使傭書之人功役迋迻至於此極殊無前後

啓請捧承

傳之意至為未便是齊前頭日晷漸短寒冱已迫功役勢將減縮尤

為可慮叱分不喻今番則謄錄中別有

御覽件一件亦不可小緩爲置都監段置豊儲倉色吏正妻時方捉
囚爲有在果元數内未收紙地九十卷乙良書以前後闕内辭緣
備細相考不多日内從數進排使之趁時書寫以除虛備廩料之
弊向事　戶曹

九月二十日成貼

一戶曹爲相考定奪事目今經費極廣
國儲方竭諸倉見在之米不能支三四朔之用而諸都監一時並設
下人應受料其數不貲不得已參酌減省然後庶可支吾是昆如
醫員錄事等不緊於實用者乙良似當姑權減書吏書寫書
員庫直等乙良置旣已受布則料米疊支不得事是置亦某
某段受料爲乙喻更良定奪移文向事　牒呈

九月二十七日成貼

一兵曹爲相考事節到付都監甘結内來十月朔書寫書吏庫
直使令等價布上下事甘結據相考爲乎矣曹儲價布已盡罄

竭乙仍于来十月朔爲始上下不得爲去乎相考施行事 牒呈

一都監関内相考事節到付曺関内云云相考爲乎矣今番儀

軌七所掌謄録各伍件内禮曺大平館春秋館江華分上及

内入各一件通共三十五件外又有大平館別上先後運日記謄録各一件

所役極爲浩大乙仍于書寫四人書吏七人庫直一名使令六名七月

分事目

啓下捧甘結擧行爲有如可去八月晦間都監

啓辭内謄録

内入件及大平館禮曺春秋館江華一所上合五件大平館上日記二件七所

掌所書紙地多至七千一百六十餘張當初

啓下書寫之數止於四名雖計日後張數刻督書寫而賫入物件書

啓後七月爲始八月至計之則已書之張數只是七分之一前頭日

晷漸短畢役之期必在冬後如此三都監分設經費極緊之日事

過權設之局終年遷就似甚未安前日

啓下書吏七人内四人使令六名内四名減下換定書寫四名另加董役期於今
冬内完了事請戶兵曹捧承〻
傳施行何如
啓依允事
傳教捧承
傳之意段都監將此額慮故前
啓下數以增減變通換定書寫四名合八名庫直一名使令二名皆非身上之
役傭書雇立之人是去乙貴書不考前日
啓請捧承
傳來十月朔爲始書寫庫直使令價布減下牒報爲有卧乎所未書寫爲
有在三千八百張量書寫八人各一人每日或五六張式書寫切役捧
上爲良置日晷極短寒沍之時勢難盡役爲乙去尤爲悶慮之
餘如是牒報爲有
啓下書吏三人之所掌許多文書時方出草這〻謄錄查准是如等書寫

無人使喚無人決不可令三朔內畢役貴書價布實爲上下不得爲
在如中勢將停役係干
啓下公事自都監擅便停役爲難不得已具由入
啓事是置到関即時二項緣由詳細相考期速回答向事 兵曹
九月二十九日成貼
一兵曹爲相考事節都監関內節該都監儀軌檯使停役爲難
期速回答事関據相考爲乎矣來朔下人等價布段姑依移文事
意施行爲在果大槩權設諸衙門式月斟生許多經費辦出無由
毋論彼此當思撙節之擧書寫八人以半年書役頗欠着實今
雖短晷一日所寫寧止五六張而已哉書役乙良另加檢飭施行
事牒呈據館伴受决內十月初一日爲始六張式日役施行
一都監関內節到付牒呈內辭緣是置有亦使令等捧定書寫
當初定式外加定張數刻日督役而已至半朔同價布趂不上下
是如下人等逐日白活爲置前後

啓下關內辭緣詳細相考同價布急速上下輸送事

一都監

啓目都廳所掌先後運送接使賫去禮物結裹所入及都廳與各色行用紙地筆墨實入照數後錄爲白去乎還下物件并以令該曹會計施行何如

後

館伴房排

小櫃一部　鎖鑰一部

挾板二隻　剪板長尺各一介

都廳排設

櫃子三部　挾板二隻

小挾板一隻　木書案二部

木硯匣二部　剪板長尺各一介

鎖鑰三部　粉牌三部

枤刀一部　書寫樻一部

書案一部　庫直樻一部

木鼎盖一介

遠接使房排

小樻一部　已上別工作先後運通用後還下

酬唱次及先後運諸相公以下拜謝帖揭帖等所用

柳木紙十卷　畫用

先後運

天使前拜謝帖所用

揭帖紙一卷　畫用已上造紙署

求請箋四百五十柄　先後運

天使及相公以下求請畫用

拜帖等家次草注紙四卷見樣紙一卷　畫用已上應辨色

戊申四月十六日以今己酉年六月至計

白紙二百七十一卷 長興庫

啓目紙五十五卷 豊儲倉

休紙一百八十六卷又六十三斤 司贍寺

黃毛筆三百六十二柄

羔毛筆三百五十二柄

真墨二百九丁

松烟墨二百六十丁 已上工曹

已上各色分給行用

白紙二百二卷今年四月以後各色直捧上用下

休紙五十八斤八兩軍色直捧上用下

使令等章標及一應黃籤所用與

天使所出書冊粧結衣次黃染紙一卷十張

拜謝帖一應

啓目封裹行用所入油紙六張 已上長興庫

萬曆三十七年十一月十四日同副承旨臣李信元次知

啓依允

一送禮入盛大櫃鎖鑰具三部 臨時別工作進排

遠接使文書直二名房守二名

館伴廳直二名房守二名茶母一名

都廳直二名茶母一名假使令二名待直軍士二名已上帶色 天使入京前一日定送

茶母一名惠民署定送

十月初一日

都監甘結都監儀軌必在冬三朔之內書寫八人書吏三人庫直

一名使令二名地排空石十五番土硯爐八部及炭段每朔一石式

進排爲如乎一石加定爲去乎相考進排爲旀監董坐起廳濕堗熱火

燒木逐日進排事 廣興倉各該司捧甘結

十一月初八日

備忘記頃日

天使時迎接都監官員下人等因

詔使之請施何賞政院考啓都廳及郎廳並書啓

一都監　書啓單子

都廳尹孝先金蓋國 後運 天使時則以臺諫延轉 代閔德男雜物色郎廳蘇光震鄭弘翼尹衛彥米麵色郎廳金繼燾尹遂軍色郎廳尹顗丁好寬趙成立宴享色郎廳俞昔曾李顗英崔應虛盤膳色郎廳林慄李芬應辦色郎廳金敬立韓滄郭天豪

一政院回

啓曰七月初二日因劉

天使所請館伴金晬李廷龜都廳閔德男尹孝先郎廳尹顗鄭弘翼俞昔曾金繼燾蘇光震丁好寬李顗英趙成立尹遂崔應虛林慄李芬金敬立韓滄郭天豪都監所屬官分工曹正郎鄭弘佐修理所監役官繕工監主簿黃緝別工作監役官安士誠內資寺主簿李俊彥直長許喬內贍寺主簿權尉孝

事李雲根禮賓寺主簿嚴恍直長柳植大平館別坐金光燧申
景汶分典設司別坐崔尚謙分長興庫直長李擢男等各加一
資資窮者代加下人則特無施賞事矣

十月十四日

備忘記此啓目中可備後用之物一一藏置都監俾無虛踈之患且内上
次一件斯速謄入事言于都監都監回

啓

天使所用一應餘在雜物當為即已還送該書後該書査准各該官一同
點入甚臺庫故物件則都監更無勾管藏置之事只於各所掌
謄録内實入數餘存還下數並為載録
啓下以憑後考而已今下
啓目依前例移送户曹使之一一憑准更為申飭該司俾無虛
踈之患為當且謄録各件外
御覽一件書入事前承

傳敎一時並擧而非但日晷極短許多

啓目

啓下後始爲查准畢上冊卷秩不少其勢未易完畢今方刻日程

惶恐敢

啓

傳曰知道 校擧移文云 書

十二月十九日

備忘記

賜祭遠接使柳根熟馬一匹從事官金尚憲趙希逸各兒馬一匹賓禮朴弘耇

加資李時彦熟馬一匹

御前黃愼加資林春茂熟馬一匹穎差姜弘立李民宬各兒馬一匹其時

承旨未陞者四人各半熟馬一匹入侍注書史官各兒馬一匹承傳色司

謁各兒馬一匹賜給錄事書吏依先朝舊例論賞

賜祭天使時執事下人書

啓單子錄事黃伯安吳天祥 戊申四月 十一日至

金擎白 戊申 十二月

己酉十二月至 都廳書吏李應奎 李景禮 尹崇智 朴大順 李景得 辛克柖

軍色書吏鄭雲壽 金彥祿 吳景業 裴得男 李應男 雜物色書

吏朴效淳 金應漢 金義男 李壽延 米耗色書吏金德雲 林愷

監膳色書吏安繼雄 李得春 應辦色書吏金夢男 鄭祥朴

海壽 朴應寬 宴享色書吏崔得男 金孝一 張景漢 金好成

一禮曹呈內十二月二十日

備忘記兵火之餘我國典古文書散失殆盡凡有所考無可取則自今以

後凡謄錄各件俱書分藏于

實錄奉安處事言于禮曹亦

傳敎慶尙道太白山平安道香山江原道五臺山京畿江華等處

應在分藏之地是置

傳敎相考施行事

一都監爲相考事節到付曺牒呈內節該十二月二十日

備忘記兵火之餘我國典古文書散失殆盡凡有所考無可取則自今以

後亦謄錄各件俱書分藏于
實錄奉安處事言于禮曹亦
傳敎慶尚道太白山平安道香山江原道五臺山京畿江華等處
應在分藏之地是置
傳敎相考施行事牒呈是置有亦相考爲乎矣
御覽內上一件及禮曹江華春秋館太平館等通計三十七件已爲畢
書方爲唱准今當入
啓計料其餘三處未藏二十一件又爲始役爲在如中其役極爲浩
大三四朔之內畢役難料爲沙餘良書寫等料布及所入紙地
筆墨一應雜物不小是去乙
啓下隔無亦從然復設事體未安曹以更良商量處置事 禮曹
一禮曹呈內曹
啓目節到付迎接都監關內書牒呈內十二月二十日
備忘記兵火之餘我國典古文書散失殆盡亦有所考無可取則自今以後

凡謄錄各件俱書分藏于
實錄奉安處事言于禮曹亦
傳教慶尙道太白山平安道香山江原道五臺山京畿江華等處應
在分藏之地是置
傳教相考施行事牒呈是置有亦相考爲乎矣
御覽內上一件及禮曹春秋館大平館江華等通計三十七件已爲畢書
方爲唱准今當入
啓計料其餘三處未藏二十一件又爲始役爲在如中其後極爲浩大
三四朔之內畢役難料爲沙餘良書寫等料布及所入紙地筆墨一
應雜物不小是去乙
啓下隅無亦泛然復設事體未安書以更良商量處置事閑是白有亦今番
迎接都監開局丙午年又經兩
天使文書極爲浩大各件謄錄卷帙甚多五件乙叱經年未能畢寫爲白
去等今若加書則恐未易完了江華及春秋館所上既已繕寫只一件

加書分藏于五臺山

史庫何如萬曆三十八年正月初六日右承旨臣洪慶臣次知

啓依允非但

天使時謄錄亦緊関可考之事並爲繕寫分藏且太白山香山各一件

隨後書藏爲良如敎

正月二十五日

一戶曹爲到付事都監関内先後運

天使時都廳所掌行用雜物及遠接使賫去結褁所入等物

啓單子一道到曺爲有置相考施行事

二月初三日

一都監

啓曰都監七所掌謄錄三十七件各張數都合六千三百二張已爲畢

書時方唱准粧䌙矣又因禮曹公事五臺山一所上七所掌謄

錄各加一件書藏事

傳敎內當仍爲始役前

啓下書吏三人內一人使令二名內一名減下通作書寫八人仍存使之㸃

役書寫八人書吏二人庫直一人使令一名二月朔爲始限事畢

間料布依前題給應入紙地三十二卷七張筆墨等雜物進排

事戶曹兵曹捧承

傳何如

傳曰允

二月初八日追予

禮曹牒呈內節到付關內五臺山謄錄叱分加書分上是如

爲有卧乎所太白山香山各一件隨後書藏亦

判下

傳敎敎是去等以

傳敎內辭緣更良詳考㫆覗尋常問兩處畢書分藏事牒呈據查

件所入紙地四十卷措備進排事捧移文之曹

三月初七日 都監

啓目節呈都監書吏李應天金應漢鄭祥司果鄭雲壽等

所志內戊申年四月分都設局初爲始 賜祭 册封 天使支待節

目措備各項文書專掌次知晝夜奔走無難支過後儀軌次知題

名 啓下乙仍于各所掌經年文書六朔之內盡心奉行這出

謄錄五十八件都合九千五百五十餘張晴雨勿論晨昏勤仕

喝准于今三年苦務倍多爲白沙餘良都監應辦色吏中措

備之事聽令待候爲白在市井人等段广害入 啓或援堂上

加或援二品加破格論賞以酬其勞爲白有在果執事矣徒等段

先朝舊例論賞事 傳敎又有前例是白良置時未入 啓爲白

有卧乎所初亦二去丙午年謄錄良中 啓目內書吏安長孫金光

鄭龜壽崔韓亨朴希霖尹安任張根壽等所志內 賜祭 賜諡

賜賻 册封皆是 國家重事是白去等尋常 天使例不

喻是白沙餘良況旀 天使分運出來留館之際勤苦莫甚合

年儀軌內給別仕不計都目去官後先為叙用亦載録爲白
有卧乎在亦向前安長孫等依前例給別仕去官後不拘第
爲先叙用何如　啓依允事載録爲白有在而亦節段苦務
倍於其時爲白昆矣徒等功勞不下於市井之輩是白置軍
職除授爲只爲所志是白置有亦相考爲白乎矣都監書吏
中此人等經年勤苦至今仍後是白在果尚前鄭雲壽李應天
金應漢鄭祥等乙良置給別仕去官後不拘次第爲先叙用
事依右例施行爲白乎矣軍職除授事段除良　恩命白下
擡使爲難是白昆　上裁施行何如萬曆三十八年三月十五日
同副承旨臣柳慶宗次知　啓依允相當軍職除授爲良如教
鄭雲壽司直　李應天金應漢司正鄭祥司勇
一都監　啓目先後運　天使時七所掌儀軌三十七件容入
謄録正書紙筆墨及一應行用雜物粧績所入並以照數查
勘後録爲白去乎令該曹實入施行何如　後

正書紙一百五十六卷十二張內 實入一百五十四卷四張 誤書紙二卷八張還下 該司豊儲倉

黃毛筆三百七柄

羔毛筆五十四柄

眞墨一百二十八丁 四折

松墨二十七丁 六折 已上工曹

啓目紙一卷十五張 豊儲倉

白紙二十一卷 長興庫

膠末一斗八升 礼賓寺

衣次及粧䌙所入

白紙二卷 長興庫

休紙十一卷二張 司贍寺

紅木綿九十六尺

草綠紬二十七尺八寸 已上濟用監

膠末二斗 礼賓寺

引札所用大節常墨三丁 工曹

鑞染巨乙金十六介

頭釘三十二介

小圓環排目具八介

巨乙金六十介

頭釘六十介

小圓環排目具三十介 已上繕工監

因

傳教追 啓下禮曹謄呈撮七所掌儀軌二十一件容入物件

正書紙九十二卷 豊儲 黃毛筆一百二十六柄
眞墨五十四丁 四折 羔毛筆六柄
松墨六丁 [illegible] 已上工曹 白紙 卷 長興庫
啓目紙 張 豊儲倉 膠末九升 礼賓寺
衣次及粧䌙所入
綵緞五十八尺 濟用監 休紙六卷六張 司贍寺
膠末一斗 礼賓寺 巨乙金四十二介
頭釘六十三介 小圓環排目具二十一介 已上繕工監
除
各色使令分定數
都廳十五名 雜物色六名 米麪色六名
軍色八名 宴享色八名 盤膳色三名
先後運遠接使使令各二名合五十名
郎廳禦侮將軍行虎賁衛副司正 金長

郎廳通訓大夫尙衣院正尹

館伴正憲大夫禮曹判書兼弘文館大提學藝文館大提學知春秋館成均館事世子右賓客同知經筵事李

館伴崇祿大夫行知中樞府事兼知春秋館事金

萬曆三十八年十二 七日畢成籍

天啓元年四月　日

迎接都監都廳儀軌　泰昌　天啓

登極

天使

賜進士出身翰林院編修記居注編纂奉奏管理誥

欽差正使一品服濟南劉鴻訓山東人

天使

欽差副使

賜一品服禮科都給事中前翰林院庶吉士溫陵楊道寅福

建人

兩使牌文

欽差

賜一品服翰林院劉為開讀事照得本院恭遇

登極改元奉

命賚

詔勅禮物等件前往朝鮮國開讀的於二月十三日辰時自會

同館起馬由陸路前去合用夫馬皂快等項理合遣牌知

會為此牌仰經過有司軍衛驛遞等衙门如遇牌到即照

後開夫馬等項預先齊備在于交界伺候接替毋違其山

海関外地方該衛所遵照舊規各帶全隊兵馬偵探護送

晝夜巡徼毋致疎虞及入朝鮮國地方沿途州驛站館悉

牌内事例遵行須至牌者

計開

詔勅官二員大轎一乘夫二班槓十九擡夫五十七名坐馬二匹

中馬三十一匹皂快二十六名吹手一副藍旗四對雨具全

外護送兵馬不開数

右牌仰經過有司軍衛驛遞等衙门准此

天啓元年二月初十日遣

應付迎送不齊責在地方隨行員役不奉約束敢為
需索責在本院務加馬相體為妥已上朱筆書
驛由會同館通州三河薊州玉田豐閏盧龍撫寧深河
山海中前沙河東館甯莊連山杏山凌河十三站閭
陽廣寧盤山高平沙嶺牛莊海州安山遼陽甜水
通遠堡鳳凰鳳陽站鎮江朝鮮國義州 鎮所串良策
車輦林畔雲興定州加山安州肅寧安定平壤中和
黃州鳳山劍水龍泉安城平山興義金郊開城府梧
木坡州馬山碧蹄迎曙王京城繳閏二月十二日驛文謄末 同月十八日驛文到京 一等
十七二等三千八三等五千八
欽差
賜一品服禮科都給事中楊為開讀事坐得本科 恭遇
登極改元奉
命齋

詔勅禮物等件前往朝鮮國開讀的於本月二十五日辰
時自會同館起馬由陸路前去合用夫馬皂快等項理
合遣牌知會為此牌仰經過有司軍衛驛遞等衙门
如遇牌到即坐後開夫馬等項預先齊備在于交界
伺候接替山海關外地方該衙門所遵照舊例各帶
全隊兵馬偵探護送晝夜巡徼毋致疎虞及入朝鮮國
地方沿途州驛詔館悉照牌内事例遵行須至牌者

計開

詔勅官一員大轎一乘琳三槓十五擡坐馬二匹中馬三十匹
色馬五匹皂隸十二名兵快八名吹手全副藍旗四對

兩县全外護送軍馬不開數

右牌仰經過軍衛驛遞等衙门准此

天啓元年二月十九日遣

牌由會同館通州三河薊州撫寧山海沙河東館

連山凌河閭陽廣寧沙嶺牛庄海州安山遼陽甜水
通遠燓理鳳凰湯站鎮江朝鮮國義州鎮所串良策
車輦林畔雲興定州加山安州肅寧安定平壤中和黃
州鳳山劒水龍泉安城平山興義金郊開城府梧木
坡州馬山碧蹄延曙王京城閏二月二十日牌文謄來 同月二十六日牌文到京 一等十
八二等三十九三等五十八三月初十日壬子卯時渡
江
四月十二日癸未未時入京須
詔勅十三日都監官見堂禮後下馬宴
十四日晝奉杯
十六日謁聖
十七日翌日宴
十八日仁政殿請宴
十九日所館處

王世子接見

二十日漢江遊觀

二十一日晝奉杯

二十二日所館處接見

二十六日兩使 仁政殿進賀

聖壽

二十八日所館處請宴

三十日上馬宴

五月初一日壬寅辰時離發 楊使同月十八日劉使二十日皆自安州清川江乘船

萬曆四十八年庚申八月十九日

遠接使兼禮曹判書李爾瞻 閏二月十八日因辭職以遠接判書以廣昌府院君假贊銜成

館伴行刑曹判書李慶全 庚申八月二十六日左參贊除授

都廳議政府舍人 鄭廣敬

吏曹正郎 洪克儉 三月二十七日 承敎陞授

郎廳軍色禮曹正郎 李之華

成均直講 蔡 容

兵曹正郎 朴弘美 病代

兵曹佐郎 李志宏 三月十七日 啓下

宴享色

禮曹正郎 李敏求 宣慰使代

尚衣院正 姜弘重 閏二月初八日 啓下

副司直 朴有章

兵曹佐郎 李明漢 同日本曹 啓辭改差代

前佐郎 韓允謙 二月初四日 啓下

米糆色

司導寺正 李 涏 病代

副司直 李如璜 九月初一日 啓下外任代

兵曹佐郎 李明漢

副司直 李志定 外任代

前佐郎 趙景禎 閏二月初八日 啓下

雜物色

副司直 李光瀗 改差代

前監察 洪命壽 閏二月初八日 啓下

副司果 鄭良瀗

公兵曹佐郎 金鑑 病代

副司猛 吳翻 二月初六日 啓下 檢察使從事官代

前佐郎 金尚 閏二月十一日 啓下

盤膳色

副司果 金守玄 海運判官遷轉代

前主簿 林埬 九月初三日 啓下 病代

前庶尹 李浚天 二月十五日 啓下 掌令遷轉代

副司果 宋圖南 閏二月二十一日 啓下

公兵曹正郎 權斗南 在外代

前佐郎 韓亨吉 二月十五日 啓下 檢察使從事官代

前都事李景嚴 閏二月十一日 啓下 承代

禮曹正郎朴瀓 三月初十日 啓下

應辦色

戶曹佐郎奇秀發 承代

副司正鄭世矩 十月廿日 啓下因傳 啓辭 同月廿二日 殘下

副司果金起宗

成均館典籍鄭湛 遞代

戶曹佐郎尹根 二月初十日 啓下 嘉室陳代

戶曹佐郎俞省曾 閏二月廿七日 啓下

戶曹正郎權岾 十一月初二日加啓下目 備忘記以承代

戶曹正郎趙邦直 十一月廿月 啓下

都廳員役三度習儀日爲始驛馬分把

錄事趙澤

林大鳳

醫員金孝悌 審藥代金貴男

美貧 朴大晟

崔希龍

書寫 李胖

石甲生

書吏 魯後曾 文書料布次知

徐胤祖 遠接使文書並祭料布則各受 西下後魯後曾兼祭料布亦同

李英男

朴龍男

趙士男

金承韓 代申孝男代

李敬勝

庫直 林海壽

都使令 奇彦孫 等十六名

軍色事知前司直鄭雲壽

書吏 韓景雲

金孝一

金得忠

金巳生 代崔軸

鄭忠弼 代尹應俊

文書直 朴信男

都使令 文應龍 等八名

米糆色書吏 崔忠獻

郭有義

趙光玹

庫直 張龜山

都使令 金香男 等六名

雜物色書吏 吳得吉

全嶷

李敬勝 代音忠獻
徐秋景
庫直 柳仲吉
鄭仁金
都使令 朴 龍 等八名
宴享色書吏 盧敬國
崔浔男
白應瑄
申孝男
庫直 劉禹民
都使令 李 金 等八名
盤膳色書吏 吳仁恕
金夢賚
庫直 鄭鳳成

都使令 鄭論福等四名

應辦色書吏 鄭祥

吳信男

咸彦祥

金淂津

金善雄代金泗龍

庫直 咸希聖

張淂

都使令 康有男等四名

都監事目 單子

應行諸事磨鍊後録爲白去乎依後録使内白何

如

後

一

詔使館接處乙良南別宮設局

一郎廳十八員内議政府舍人鄭廣敬吏曹正郎洪堯倹

乙良都廳稱號為白乎矣其餘十六員分掌該房

一堂上都廳印信各一顆

一別工作修理所分工曹長興庫典設司依前例

令各其司勤幹官員擇定

一堂上郎廳及分司郎廳監造官修理監役官除本

司仕上直凡公會勿叅差

祭安除服制式暇依前

傳敎臺諫外任勿為遷動

一各道時急公事賫去乙良禁軍及驛子發馬下送

都監應役近人及該司下人謀避役事𤼵不赴役者

直囚家僮照律加等罪

一錄事二醫員一 以上令戶曹給料

一書寫二書吏二十七人 以上雜条上料布令戶兵曹

一庫直九名單料布使令五十名令兵戶曹

一救急藥材令兩醫司進排

一都監員役工匠等 監督題給 禮賓寺 司宰監

一都監一應行用雜物令各該司官員躬親進排

一同品衙門郎廳發牌考察下人論罰官員啓

聞推治 用移牌

一役軍價布及守直軍士令兵曹定送

一他餘未盡條件乙良追乎連續磨鍊啓

聞施行萬曆四十八年八月二十一日

啓單子內見如使內良如教

庚申八月十三日 備忘曰 啓及遠改郎廳處置事記詳載合也

備忘記觀此書狀

天使不久差出云凡接待等事大臣戶曹判書明早命招

速議以處

同日 備邊司

啓曰

備忘記迎接都監姑待李廷龜等狀

啓設局而

天使接待事預爲料理議處事言于備邊司又

備忘記今日非如前日

天使必不久出來以我國人心凡接待諸事何能成形乎迎接

都監則雖待李廷龜等書狀設局而

天使接待之物預速磨鍊待李廷龜書狀入來急〻下諭

可及事機當日内急〻議處事言于備邊司事

傳教矣當此民窮財竭之日又値

詔使之行接待諸事决無成形之勢

聖意所及極爲允當凡支待雜物卜定措備自有流來式例

令該曹預爲磨鍊舉行宜當此等措置之事雖有該曹而必須都監設局然後可以辦令而有所施行即者

李廷龜狀

啓亦以人來都監及遠接使以下令該曹速爲差出且

登極使及

進香陳

慰等使臣不可不預爲差出裝束令該曹察而舉行何如

啓

傳曰依啓遠接使館伴大臣同議擇差延接都監郎廳依例以文官極擇差出

同月十四日 賓廳 啓辭 左議政朴弘耉 右議政趙挺

啓曰臣等與戶曹判書臣金蓋國承

命來詣

閣下伏覩

備忘

天使不久差出云凡接待等事速議以處臣等日昨已將此

意具由入

啓矣凡係

詔使接待諸事必待延接都監堂上郎廳差出磨鍊

啓下然後該曹當爲奉行措置當日内依

下敎令該曹急〻差出之意敢

啓

答曰依啓延接都監堂上郎廳卿等因議擇差且敬

王人乃所以敬朝廷也

皇帝新登

寶位此實天下之大慶也接待

詔使事體甚重卿等申飭百事盡心竭誠勿徒以虛渴

二字爲慢待之張本各別着實察爲閑門外設彩
棚賊退數年
先王尚且下敎欲爲造設
聖意所在之可想是今可依舊例排設以盡敬待之禮當
矣詳議擧行
備忘記
天使支待雜物一二日內速爲磨鍊啓下知會各道事言于
該曹
八月二十日
傳近日凡係干
天使事中外官吏怠慢解弛未見擧行之實
天使數月內出來則將若之何令大臣各別十分檢飭使之
各別盡職事如係
天使接待事皆一十以上推考並依舊例罷職爲只爲

同日

備忘記日氣嘶寒

天使出來遲速雖知南別宮大平館多定軍士匠今月內急急始役修理一依前舊例十分詳察爲之事言于迎接都監

備忘記

天使出來遲速雖未預知而最急者支待雜物也不可尋常緩緩下諭磨鍊啓下後發遣宣傳官詳細下諭

備忘記書吏使令太多令姑從略啓下臨時或加出可也矣詳察以處事言于都監

備忘記

天使支待雜物措備之事最爲緊急而

皇訃入來已過一旬尙不磨鍊啓下知會諸道生事必矣未知緣由稽緩如是也當日內急急磨鍊入啓事

言于迎接都監政院洛別催促處置

備忘記以

先朝謄錄見之則頭目等處所用沙器茶盞二千竹可

及𥫱造則急〻𥫱造以用不然則或速爲貿用事令迎〻

接都監司饔院議啓

同日

曰户曹草記

傳曰知道己酉年磨鍊之物國恤時故多有苟簡未安之事

且一

天使接待故也今可

先朝壬寅丙午年例急〻詳察磨鍊事言于迎接

都監使之着實擧行

同月二十一日

迎接都監郎廳以遠接使意

啓曰臣與館伴李慶全相議參酌舊例臣所賫去
禮單及物膳之可用者如是開錄以
啓令本都監斟酌多少或分付該曹或移文各道
使之急速備送毋致遲誤不及之患何如
答曰允
天使時所用之物一一依例下諭各道上納以用例也何
可如是苟簡乎大小事一依舊例察爲勿用変改舊
例
同月二十二日
備忘記迎接
詔使事體甚重凡大小事一依舊例可矣豈可不遵
舊例乎係干
天使事雖賊退救年
先王一依舊例急急下諭外方卜定以用矣今此書啓公

事中油清魚物果實等物並令該司措備大違舊
例未知何故也且以只一
天使時所用之物一依
先朝舊例十分詳察京中措備卜定之物則令該司措
備外方卜定之物則寧由
先朝壬寅丙午年例詳細磨鍊啓下事言于迎接
都監
同日
備忘記既以
先朝壬寅丙午顧崔朱梁等
天使時例詳察措備事下教于該曹矣今可一依傳
教以兩
天使時例察處事令迎接都監著實舉行
備忘記

天使時床盤器皿若不檢飭則必有麁造之弊自都監十
分檢察爲之事言于迎接都監
備忘記近日人心日益玩愒解弛雖下諭之事小無擧行之
實
天使下定之物數月內萬無造送之理矣況
天使先聲入來幾至二旬而不即磨鍊啓下先以自京措備
之物後、書啓未知是何故也既有
先朝壬寅、丙午兩年
天使例則只謄入啓下下諭不過一兩日事也館伴出仕已久
何以昨始書啓乎更爲詳考舊例明白啓下事言于
迎接都監
八月二十二日
備忘記
天使留館時非如前日以當別出大將別將將墻外四面堅守

譏察大將別將入接處所及各門亦定禁府都事
武兼宣傳官堅守矣各人所入處令兵曹堂上急急
審定未定之前速為造成以待事言于迎接都監
該曹

八月二十三日

都監郞廳以遠接使意

啓曰遠接使一路接待
天使禮物及物膳自前遠接使自為移文各道收合雜物
而去故本無前例本無定數矣今臣此行亦宜依前
自為參酌移會而事涉未安欲使本都監照數分
定故只書物件單子入
啓而今聞都監謂遠接使所管之物非都監所兼察
且無前例所用雜物固宜各自句當將為入
啓云然則事甚拘礙勢必遲滯極為可慮不得已與都

監相議分定多少移文各道之意敢

啓

傳曰依啓

備忘記

天使支待之物迎接都監只書啓數不爲踏印着名殊違

舊例此皆自前該曹磨鍊下定乎

先朝前例單子詳細謄入急急下諭大槩此乃至急之事而

皇訃出來幾至數旬尚未下諭前所未有之事也或自都

監或自該曹中勿復推調急速書啓事言于都監

八月二十四日

都監

啓曰伏承前後下都監之

教丁寧反覆縷縷警飭之意至矣盡矣惶怖隕越不能

自措當此物力蕩乏之人心解弛之日猝遇

華使之來其能終始無事善爲支送實亦難矣雖然自有

前例必先考出各年謄錄所載認得其頭緖梗槩

而後或有放依焉而遂令一番規模而分付下定

之間可無顚倒窘迫之患矣臣以無狀謬膺重貟自知萬

不能勝控辭未遂以至冒𪊨取考繁夥昏未易察覈

子書寫忽卒未遑乃使星火莫急之事致延累日不

察之罪無所逃矣

聖敎所及一依舊例自都監下定者是應辦色事也平時

迎接之局本無應辦之設經亂之後顔崔朱梁並無此

稱至熊化時始有焉此則其時大臣預慮京外民力之

難支前期料理差出分戶曹郞廳稱爲都監郞廳專

管應辦之事如某某雜貿之物則雜魚物實果筆墨

紙地等物並皆隨便移文取用其餘各項大小種種𢾾

窮之供則並皆折價通貿而用故米布之自他處移

用都監其數具在於謄錄今之事勢與其時有異
名雖應辦而米布之來百爾思之々無可出處某々之物
雖有宜為分定而臨急無窮之供都監將何物而辦
用乎其中發貿一事最極難支其所發貿者非銀則
蔘也自聞
詔使之聲而該曹之搔髮燋心者莫非為此也若備此物有
裕則他無所慮也事當供給之時寧有都監該曹之
別乎各當盡心舉行而已平時頭目之數多不過數十
許亂後之行請托跟來不限其數今之磨鍊只依朱梁
之行而安知遼薊有事小弊不計而率來之數有倍於前
後鋪陳器皿房舍等事都監所考雖據往例而該
曹料理亦不可但拘前例也外方則八道監司不但聞
此先聲輒即來任各道初面官為祗受
下諭及酬應上司文移之地各道亦各有

天使時謄錄各自為先考出磨鍊知委以待催促日期一齊上
送例也此時人心紀綱雖極玩惕解弛事係
天使則亦各自知不容小稽故也今之最所悶慮者館宇修理
一事極為緊急雖不分晝夜盡力董役許多排置
創補一新之際事必未易蒇辦之間若至九月念時天
氣斗寒雖有人力計沒奈何為此之慮設局之初先以
此事為請而該曹之無軍可定無財可雇之狀此亦目
見不敢泛然據定督出欲先借用京畿沿水軍若干名以
為始役之用而外方之軍可以陸續上來矣以聞京圻
之軍役數專定於各站路不得移用他處京畿亦有謄錄
故不即舉行云然則外方之軍雖急急上來九月望前
勢難齊到其前都監修理色官勢將空手而坐一日二
日自至稽延不已則必至無及矣朱栗時應入諸色差備
軍一千二百七十七名修理軍六百四十名而修理軍

不足處以先到差備軍三百四十名補用其窠員修理軍九百八十名也如此浩多之軍雖星火徵上於外方尚難一呼即至而設局累日至今無一名得立此都監之所以最為迫急不知所措者也請令該曹各別破格變通雖不能一時並送而多少間鱗次相繼急急起送赴役俾免都監虛度曠事之患不勝幸甚臣之駑劣衰鈍百不可堪之意已盡陳達既出肩試則初頭大略尚且眩恍致勤

聖教非止一再而急於各色考

啓令始來諸右為惶恐待罪

答曰依啓勿待罪更加盡心察處

同日

日都監草記

傳曰知道自上催促者外方下定之物而今此書啓只自

京指備事也兩南兩界則下送旬月間其能傳授
乎何時造送於
天使來出來前乎遠接使下去時賚去之物皆自前外
方上納之物也如是極緩未知何故極為可怪外方
知會之物為先磨鍊書啓急〻處置事
傳敎矣卜定外方之物都監亦豈不以一刻為急而雖一依
顧崔朱梁
天使時謄錄考出其間許多雜物或不無詳畧增損之
不同以此稽緩數日極為悶慮兩南兩界道里雖
遠若既
啓下之後則自當星火刻期寧有未及之患乎遠接使
賚去之物遠接使之行必先期發行依前謄錄單子
啓下之後遠接使自當移文各道催促賚去雖有未及之物自
都監隨後 送宜當各色磨鍊分定外方之物並隨

啓下急〻知會之意敢

啓

傳曰知道其單子已爲啓下矣速令該曹一〻謄書某道

某物於許某月定限上納事十分詳細磨鍊入啓

下諭催促不可尋常自外分定後然行會各別

察處今此磨鍊之事日甚遲緩班但

先朝不如此已丙庚戌〻 如是稽緩解弛之事矣凡係

干

天使時事一依〻

先朝前例磨鍊謄入莫大之事豈可增損擅改乎

天使若於正二月出來則此分定之物必不及上來矣更察

速處勿如頃日之遲緩

同日

傳近日百事解弛極爲可憂庚戌年

天使時支待用餘雜物考啓事下問已久尚不回啓極爲
緩慢政院一邊催促一邊察啓

同日

備忘記

天使支待雜物一依前例磨鍊下送如求請苟簡之事一切
勿爲且不小

天使支待之物若如供上紙防納則非但事體可駭乘時
濫奸之弊必多各別嚴禁事言于迎接都監各該
曹且迎接都監各該曹

天使時防備隨聞重治事憲府城上所命招言之

八月二十五日

迎接都監郎廳以遠接使意
啓曰臣今日與館伴相議于都監分定各道及該司
物目開錄別單以

啓矣此時公事使各道京主人從然傳送則必有遲滯之患不得已以撥馬星火移會刻期催促之意敢
啓
答曰依啓
同日
答大提學李一甫膳
啓辭回李植不知何許人依前例以若干謹人各別極擇帶去且本職畫帶則當詳考
先朝舊例以處今姑似察求請篇簡句爲事指迎接都監卜定之物也遠接使求請各道之物則乃流來前例也一依前例急急察爲事迎接都監郎廳牌招言于遠接使
同日
備忘記近觀接待事鮮弛日甚未見着實擧行之事令

大臣十分申飭俾無欠缺之患

備忘記色紙扇帽黃毛真墨廂庫上納虎豹皮鹿皮水獺皮
油芚倭刀各樣刀子弓房上納一依舊例詳察知會
上納而如有防納之事或有鹿造上納之物則方伯閫帥
罷職越樣三等守令邊將並拿來重究卜定之物
遠道則以十月二十日近道則以十月初十日定限造納
事各別詳細下諭

八月二十八日兵曹來牒以
爲相考事節都監甘結內書寫二書吏三十一庫直
九使令五十二名價布上下事甘結是置有相考爲乎
矣今朔段日數零星乙仍于磨鍊輸送爲在果在前
詔使時段都監貟役減數差出爲有如可白牌出來後一依
謄錄之數差出使喚爲去旀況當軍需匱竭之時五十
餘名使令價布萬無支給之路極爲悶慮爲良尔

自都監前例相考使令三十名外其餘乙良更良參
商裁減爲只爲

同日

備忘記近日國事慘不忍言軍興累歲征戍日苦加以上年
失稔饑莩塡壑予豈安樂乎爲君日夜憂悶之極奄承
皇上之訃
詔使兩起將相繼出來當此中外虛竭公私赤立之日將何以
善待乎來正朝方物勿令封進以其價物速爲貿銀補
用此外措備銀蔘等事急急料理擧行事言于該曹

禮曹戶曹

八月二十九日

備忘記遠接使啓下守令勿論功臣儀親因禁羅點事前例
下問而何至今不爲回啓乎速爲察啓如此事政院一一
察處

同日

備忘記遠接使賞去之物自前或有自廂庫出給之例故便之

上納于廂庫弓房矣御前着品授送亦何妨也然更議

以處

九月初一日

兵曹

啓曰

天使時修理軍六百名全羅公洪江原等三道各二百名依謄錄

卜定之時因遠接都監

啓請修理軍一百名先定於京畿所以其百名充於六百之

數江原道一百則減數磨錬

啓請

下諭矣即者伏見都監

啓辭當初卜定京畿一百名則都監急於始役

啓請措用於京畿不在元數所減之中也六百之數不可減
損逢點之期亦不可緩定九月初十日以前畢到赴役事
啓下捧甘于本曹矣當初依謄錄卜定之時意以爲都監
啓請京畿一百在於六百之內而別
啓請借用之意專不料得江原一百減數
啓請矣都監本意如此不得已江原一百依舊例仍爲卜定
九月初十日前京中逢點事更爲
下諭于三道觀察使處何如
傳曰允
同日
備忘記壬寅丙午兩年
天使時御幕及
天使幕次青色入染則今亦依前例察爲事言于迎接都監
右承旨以遠接使責去事目

啓曰此事目

啓下時既無別規又無

下問

傳語故不爲回

啓矣且此事目磨鍊時皆因前例而書

啓云矣

傳曰知道遠接使守令因禁罷黜有前例乎更詳察

啓

同日

都監單子

今此

天使遠接使賫去事目依前例磨鍊後錄爲白去乎移文

知委于平安黃海道京畿等道監司使之預先整齊脩如

一凡干公事皆答曰當

啓

稟至於緊關節目尤不可擅便對答

一遠接使延慰使依前例除郊迎迎

命肅拜守令以下迎于郊外

一州官等迎謁及宴享時必令奔走以盡敬謹之禮酒

停前主人及進止人務令拱手勿使暫刻垂手

一

詔使辭緣密令傳寫馳

啓

一使臣所見處黃色近黃色紫色紅色衣一禁

一沿路館舍勿令女人執事

一若問野人除職之事答以野人居城底者授職以撫綏之

一使臣入接房內燒芙蓉香衾枕褥內寶貝草香各一

劑依前例賫去

一使臣衣笠靴體及長短大小廣狹尺寸密令詳知預

先馳

啓

一義州府尹假着金帶

一館驛懸板

天使等所製衣外實令撤去壁柱所書亦令削去

一常時

天使館於義順館而大小將官皆入龍灣館今此

天使之行亦以龍灣館爲之爲白乎矣遠接使以下迎

命節次乙良依壬寅丙午己酉庚戌等年禮文并以參酌

磨鍊儀註遵依施行

一路各官官吏及察訪等支待迎逢諸事不無怠忽

依前例勿論功臣儀親囚禁

啓

閻羅照堂上官則取

稟施行

一費用人蔘二斤濟用監崔舌茶入量(義盈庫)

一吏文學官一員醫員一員畫員一員書寫官二員冊包

書吏一銀瓶一銀杯臺具一銀鉢盒一司饔院茶匠一兩

醫司使令二印信文書藥材銀鉢

天使頭目贈給雜物載持馬并四疋書冊載持馬三疋(兵曹)

一

天使雨備笠帽二紅真絲纓子具笠蓑衣諸具一部尚衣院

弓箭帽各二部油鞍籠二弓房衾枕諸緣具尚衣院

蓑衣則令平安道卜定弓箭帽各二部油鞍籠二長興

庫(進排)衾枕諸緣具則(義州)造作責來

一紫硯石一部朱紅匣具油烟墨二丁(尚衣院)黃毛無心筆

十枝(工曹)擣鍊紙三卷草注紙十卷長興庫豐儲倉

一頭目兩備笠帽各一紅綿絛纓子具 工曹 濟用監

一印信一顆

一時急事發馬

一

天使所求雜物若專靠都監辦給則勢必未及遠接使之

自移文各道了若干土宜分定取去事

一事目內未盡條件隨宜施行啓 萬曆四十八年八月二十六日

啓節子內辭如爲良如教

九月初三日

以右承旨遠接使貴去事目書 啓

傳曰知道遠接使守令因禁罷黜有前例乎更詳察啓事

傳教矣取考各年謄錄則一路各官、吏及察訪等是

待詔事不無意忽依前例勿論功臣儀親因禁

啓

聞羅監堂上官則取

稟施行事具在謄錄事目中矣敢

啓

同日

備忘記

先朝許國

天使太平館修理不謹

天使去屛風則破陋處盡露云各處修理句委下吏館伴

宰郞一一詳察各別修理俾無一毫未盡之事言于迎接都監

備忘記遠接使下去時銀蔘賣去數及前例速爲考啓事

言于迎接都監

同日 都監

啓曰云云事

傳敎矣銀蔘賣去之數都監所上謄錄中一處只有把蔘九

斤茶蔘二斤云而銀子則全不懸錄或云遠接使所用

銀蔘皆臨時責辦於本道而用後枚擧數爻狀

啓云此言必是盖人蔘所用處豈止於九斤乎遠接使下去

時以此意言送何如

傳曰允

同日禮曹來牒

書單子今此出來

登極頒

詔

天使

詔勅敎是時應行節日中節候漸寒不可不爲先磨鍊

事乙仍于前例相考開坐爲白去乎依此擧行何如

後

一度

詔勅處

仁政殿修改處修理

一 同禮官依前例禮曹正郎稱辦服色黑團領賫去儀

註乙良令承文院書寫結裹一所入雜物令各該司趁速

上下進排我國地誌及風俗帖乙良依前例弘文館預為

撰出令承文院寫出

一 慕華館黃幄次大小次

天使小次弘濟院迎

詔門外駐歇小次乙良典設司掖庭署前期排設為白乎矣

改染改造之物亦令修舉

一

詔使接待黃儀仗香亭龍亭樂器等事乙良令

戶兵曹主掌尚衣院掌樂院次知舉行宴享所用杯

樽器具中可備者乙良十分商量措備司饔院次知

擧行都監糾察

一　天使入京及回還時慕華館儒生整齊謁

聖儒生整齊事及成均館修補等事乙良本館專掌擧行

一　天使時

御前通事實預差及習儀時假

天使引禮各房差備通事乙良依前例令司譯院磨鍊各

別擇差爲白乎矣解事譯官中作散者亦令本院一一

收用習儀時並叅

一　天使漢江等處若欲遊觀則鋪陳器回遮日帳床排別行果

陽城乙良都監專掌次知慕華館弘濟院濟川亭

基址屋階砌垣墻隨便仍修補淨掃以爲迎餞駐歇之所

爲白乎旀排設帳幄諸事乙良置亦令各該掌官員急急
措備爲白乎矣戶曹工曹專掌擧行都監糾察
一 慕華館迎
詔門及京畿黃延平安一路館舍頃年
天使過去後如有破敝隨污一一修繕爲白乎旀鋪陳器具及饌
物應用諸具令各道監司預先整齊各別檢擧饌品乙
良務從精潔
一
天使入京迎
詔勅教是時街路及各門結彩爲白乎旀一路則義州定州安州
平壤黃州開城府碧蹄等處亦爲結彩而平壤黃州則
並設儺禮爲齊
一 東南關王廟及邢軍門生祠堂
天使不無往見之理令各該司修理修掃祭物乙良置令該司

預備磨鍊施行都監撿舉

一凡時急事發馬行移萬曆卅八年八月二十七日

啓依所啓施行為乎矣楊經理碑閣並修改為良如教

一迎

詔勅及謁

聖三度習儀上下馬宴習儀時館伴以下皆以黒團領進参

一

天使入京前一日都廳一員及各色郎廳各一員領各該司官員

先到弘濟院設

天使小幕次於舊基排設待候

天使將至石橋都廳以下大門外道右黒團領祇迎差備通

事臨時

天使前進告

一

天使到院寄別則遠接使從事官改服則都監郎廳上
馬則都監錄事並馳告于承政院

一 天使出坐正廳差備通事先行再拜禮分左右立都廳以下
行再拜禮出錄事陛上分行再拜禮訖進早飯

一 天使入來時都廳以下隨行軍色郎廳一員先到南別宮諸
事檢舉

一 天使到南別宮時館伴以下大門內南邊累圍領祇迎差
備通事
天使前臨門進告

一 天使入館茶啖訖改服出坐西宴廳即時館伴楹內先行

再拜作揖禮次都廳以下進楹外各行再拜作揖

禮訖百官行禮

一 天使入館之後館伴問、直宿都廳一員各色郎廳各一員

輪回逐日上直

一 天使遊觀謁

聖上下馬宴出入時郎廳一員馳告于承政院館伴以下黑

團領隨行留館之日一應動止捲帳通事都監及

政院奔告

一 天使回還前一日都廳一員各色郎廳各一員領各該司官員

先出弘濟院諸事檢擧

天使發南別宮受餞宴于慕華館館伴以下先到弘濟

院

天使到弘濟院入小次改服後出坐正廳進茶啖頭目亦饋後

館伴使差備通事告于

天使前辭別禮一如初到館見禮之說

天使將出館伴以下出大門外道左祗送

一

天使祗送即時各色郎廳及館伴戶曹判書兩部廳直入館

由一應排設雜物與大平館別坐眼同收拾具由

啓辭

一問安宰臣十六員領議政朴承宗左議政朴弘老右議

政趙挺晉原府院君柳根二相李尚毅驪川府院君閔

馨男工曹判書李廷龜回宰權縉戶曹判書金藎國

判尹尹昉延原府院君李光庭禮曹判書任就正刑曹判

書韓纘男呂陽君閔仁伯大司憲南瑾禮曹參判

李德泂 以上六員 加啓下

落點都監錄事每一日一員式請坐問安拜帖則其日待開

門政院受來問安後回帖各以錄事進呈

同日

備忘記

天使支待之物以發日留館磨鍊乎詳問于迎接都監以啓

九月初五日

備忘記南別宮與慶運宮相對當此人心不測之日館接

天使於南別宮事甚不安非特此也南別宮本是私第今此

登極

詔使之行依平時舊例接寓於太平館事甚得體太平館

廳事房屋未凍前可及添造乎令迎接都監議大

臣以

啓

九月初九日

備忘記黃儀仗捧持者資衛等衣服極為麁陋

天使時各別精備捧持事令迎接都監議處

備忘記

天使時紅龍文傍用之云所謂龍字何文倚乎令迎接都監察

啓

備忘記

天使時龍亭前面羅陛之花所插花木瓶欄干板子插香機措備

事令都監急急擧行

九月十二日

以大平館舊基書

啓草記

傳曰知道若依平時造成則當用材瓦幾許乎當日內一一

召匠問啓

備忘記日候漸寒南別宮墻外大將別將所入處何日始役乎
速令迎接都監察啓
備忘記此時
天使所館處雖下人女人豈可恣意出入乎日傘捧持以軍士
擇定雜人女人勿拘舊例一切勿入于門內且出入人章標
一一造給使無意外之患事各別詳細擧行之意言于
迎接都監
九月十五日
備忘記
天使時製述講經文臣成均館官員抄啓事言于大提學
九月二十二日
傳在前
天使時支待各色處所皆入接於南別宮館內矣今則依
甲寅年未來

天使時磨鍊事目各色排設皆於館門外造作假家茅次
連接周匝甚廣失火之弊最極謹火之令專委於
禁火司而本司稱以無軍不爲定送前頭各部向前擧
火之事光巴多
天使出來之後尤爲可慮不可尋常以閭巷香徒軍塞責速
令該司各別定軍限
天使回還間嚴令檢飭爲只爲
傳其人之役專爲
祭享及
供上而凡權設衙門所用則該曹或以貢燒木上下或以給
價進排至如
天兵支待往來差官令其人進排如
詔使時則其用極爲浩大固難專責於其人臨時收價而
以給其人或令繊色直爲進排從長處置云辛亥年

同月分宣惠廳及三司議
啓事目內
天使支待各處所用之物例爲該曹別卜定或外貢上下各
該司進排
大駕
世子擧動時大小水剌所用及司饔院宴享慕華館迎餞
慰茶禮所用炭燒木其人進排他餘各處炭燒木該曹
上下使無臨時推調之弊遠炬植炬杻木其人專掌進排今
此
天使迎接都監炭燒木工曹司宰監互相推調極爲不當依
辛亥甲寅兩年例施行爲只爲
九月二十五日戶曹來牒
啓下教曹
啓辭內外方卜定

詔使時所用雜物今將陸續來納矣本曹庫間狹窄必難
容捧就於右兵曹分户曹稱號以本曹正郎尹瓛依
前例都監應辦色郎廳
啓下專管捧上宜當館伴之意公如此敢
啓
傳曰依啓
天使時來納雜物右兵曹捧上事啓下矣但此無奈虛踈
乎令該曹議處曹
啓辭內
天使時所用雜物藏置之處臣等再三商量本曹則庫間
狹窄且有慶德宮修理雜物不可混置唯是右兵曹自
前諸都監權設之處故庫間垣墻必爲堅固且與閭家
相遠無火災之虞今當更爲修葺堅固藏置多定
捕盜軍官守直則必無虛踈之患矣敢



啓

傳曰知道多定捕盜軍官各別堅守譏察雜人事

啓下爲有置相考爲只爲

九月二十九日

都監

啓曰都監局各色人掌之後所率下人料布之費極爲浩

多以該曹窘乏之儲各人應放極以爲悶都監則一依

謄錄前例雖渺一時創開量定之數

天使之來尚無正齊都監遲速亦無其期則經費之弊亦

渺小事不得已自十月朔爲始都監所屬中錄事書寫

書吏書員庫直使令并二十三名姑爲減下其料

布以待

天使正齊來到後還集使喚之意敢

啓

傳曰依啓

備忘記近日

天使出來事久無已云不無解弛之患修理等事造備帳

幕器皿等事速爲着實察處之意言于迎接都監

該曹

十月二十二日

都監

啓曰戶曹郎廳二員依己酉年例迎接都監郎廳

啓下專管預辦之事凡外方上來及京中措備之物並捧

上勾管都監各色預用之際自都監分付于應辦色應辦色出

給雜物令各該司下人進排于各所而各所捧上時預辦

色郎廳一員與各所該色郎廳眼同看撿一事大臣之意

如是且當初自吏曹

啓下預辦色郎廳三員而今以戶曹郎廳二員爲都監

旣辭色則當初

啓下郞廳三員中二員當爲減下大臣之意亦如是敢

啓

答曰依啓

備忘記權帖營建都監郞廳也他人付標

備忘記

天使開春出來云如生物實果等物今冬內勿令上送以二三

月所用之物下送使之及期上納可矣令迎接都監察

爲

備忘記南別宮大平館各別禁火而更加堅守事令迎接都

監檢飭爲之

十月二十三日

迎接都監郞廳以遠接使意

啓曰平壤乃營門巨府爲一道根本之地

詔使時宴享禮單凡百酬應之物皆責辦於本府非如
過去小站之比當此物力板蕩之日必須前期措置庶
無生事之患判官居下至今未出府尹李浚天昨又
被論罪目狼籍渠雖萬萬無恥其勢不能行公察職若
於此時
詔使正齊來到則接待之事照管無人必不能成形極爲
可慮李浚天爲先遞差其代今日政極擇差出數三
日內給馬下送何如
答曰允
十月二十四日
傳
天使時義禁府儺禮之具今方始役邊首金有男專掌
指揮造成而以水賜間別監不得專意來着請
詔使回還間姑姑着檢指揮謄錄付木手金天已則營建

都監巧成匠金大年朴得臣則迎接都監李天龍
李乭里松金叔年則兵曹都監推捉不送儺禮之
役將無以成形金天已金大年朴得臣李乭里松李
天龍金叔年等依前謄錄起送來役且凡儺禮廳
役事別無着實使役而匠人輩去浪費時月營建
都監之事方急他匠人亦多本都監匠人勿爲推捉
使役爲只爲工曹等
傳教爲良如教
備忘記令該各道上送之物入納廂庫者勿爲經捧一一入送
于廂庫事言于迎接都監該曹政院知悉察爲
十一月二十五日
撿祥以三公意
啓曰令此
詔使時所用雜物皆不定於外方今方陸續來納而

近使先聲尚遠其間多有料理措處之事必須户曹與
迎接都監協同詳察然後可無臨時匱竭顚倒之
患户曹堂上一員依他都監例迎接都監堂上
啓下使之一體句管以重接待宜當曾有大臣撿飭之
敎故敢
啓
傳曰依啓
十一月二十七日
都監單子
兼迎接都監堂上望
户曹判書金藎國 十二月初三日 啓下
十一月二十八日禮曹來牒
泰昌元年今日爲始行用事
判下爲有置相考施行事

十二月十七日 户曹判書金蓋國辭劄

臣以兼差迎接都監堂上未安事冒昧陳劄未蒙

允俞因而呈病乞遞本職三辭不

允

聖批嚴峻臣誠惶惧震慄罔知攸措臣雖屢病一息尚存

此時豈告實出於不得已也臣伏見己酉年

詔使時謄錄其時因其臺諫所

啓以户曹參議柳澗爲差都監堂上專掌雜物出納

以重其事此或一時事也臣兼管處甚多非但精神筋

力有所不及且事屬新創群議未妥伏願

聖明特令大臣覆議回臣所授之

命本曹他堂上以循近例以安愚分不勝幸甚緣臣遞此

狼狽外方所納之物久留京邸怨謗盈路尤增惶恐

待罪

答曰依遵前旨安心察任勿為待罪

辛酉正月初六日

備忘記予見通報則

詔使雜一起出來而

詔書續

賜表裡則各二件賫來云然則

登極賀表方物各各二件磨鍊封進矣令承文院各該曹

詳察為之

備忘記

天使差出之意發馬下諭諸道卜定支待雜物令日内使速

精造上送事

辛酉正月二十六日

傳旨迎接都監郎廳朴有章李志完當為本月二十一日

内排奸時稱病不進極為非矣並從公推考為只為下

司憲府爲良如教

同日

傳旨迎接都監筭員崔希說當爲本月二十一日內擇好時

無緣闕到極爲過甚推考爲只爲下刑曹爲良如教

二月初八日

備忘記

天使今月已爲起身云凡修理接待等事幾許措置乎令迎

接都監詳察回啓

二月十一日

備忘記近日迎接都監之書堂上納價而甚多上下處堂上

色郎廳一一詳記道

天使後錄啓

備忘記宴享時所用羅段花尚今不造云極爲緩慢該官

推考使速始役

二月十六日

傳曰前

天使時中外緩慢官吏笞一十以下罷職矣今亦依此舉行而

重則依

先朝下教一一拿囚爲只爲議政府等傳教

二月十九日

備忘記

天使接待事因當盡心竭力善待而迎

詔時黃儀仗尤光精造之事也不小

詔勅前儀仗或麁陋或改造而不爲精改則

天使謂我國何哉下教七朔今始只令工曹緩緩改備殊無預

先下教之意極爲緩慢迎接都監工曹色郎各別

推考政院更加申飭爲之

闕門令尚方十分精改以待事色承旨另加察處

同日

繕工監官員以提調意

啓曰

天使時所用本監所屬別下定之物例以本監捧上別工作

各處進排格例而今此

天使所用雜物則迎接都監應辦色直捧入上耳別工作

以下各處修理所用則所當直報都監應辦色受出

而不察如此曲折每以本監捧甘結本監甘結枚擧移報

之間必遲時日又不趁卽上下未及進排之際未免本

監慢忽之責其間被侵之狀口不形言自今以後迎接都

監各色及別工作諸修理處

天使時應用之物直報都監應辦色受出支用俾無生事之

患何如

傳曰允

同日

備忘記

天使前禮單所用銀粧刀各別精造以用迎接都監所造刀子入覽而凡禮單段院一一預為取來着品以用且衣服各色紬另加精染以贈事尚衣提調申飭為之床花亦段院取来着品以用

二月二十日

司宰監提調

啓曰

天使時所用燒木其人在本監時專委進排而庚戌年其人移屬工曹故今次

詔使時亦令其人進排事臣既以陳

啓蒙

允而今見工曹

啓辭則不論其人移屬欲使本監進排本監曾有其人時
尚且不足況無此其人乎决難進排矣必以本監進排則
依前例其人還屬本監與之同力進排俾無臨時推調之
弊且本監貢燒木一年所納只三十八萬斤而一年所用則
六十萬斤故至於內酒房則五萬餘斤尚未進排以致生
事不足之教該曹或貿用而諸都監溫堗燒木則例以司
贍寺給價令其都監下人自授貿用已捧承
傳令次迎接都監則獨責燒木於本監勢難支保依他都監
例自授貿用事並為捧承
傳施行何如
傳曰依啓其人事令工曹議處
備忘記
天使支待事自上年八九月始為措置則何往而到今日都監
各該司煩擾至此予實不堪自前

天使時事役院例為隨事察處令後各別察為

同日

備忘記

天使今月初十日十三日間已為離發則渡江必不出開月內矣都

監該曹悠從廣日如銀蔘措備館舍修理

關牌黄儀仗接待諸具尚未整備

天使開月越江將何以為之如此事更加急〻措置而役院各日新

措飭各別隨事察處俾無辱國之患

天使今月初十日十三日間已為離發則渡江之期已迫遠接使及

各處延慰使並從速發送而遠接使從事官一員二十二日先

速下送于三道所經一路凡支待諸具館舍修理諸事急〻

擲奸整理事言于遠接使

同日

備忘記今見義州府尹狀啓則

天使來初旬前越江云義州延慰使都司迎慰使二十二日勿
退下送事政院急〻察為
同日戶曹
啓曰
備忘記外方收布上來數極多云以當催納令該曹議處又
備忘記該曹外方上來
天使支待之物速為錄啓事
傳教矣外方收布今方陸續來納而未上來之數居半銀參
及雜物貿易之事以為窘迫且該曹經費蕩竭司贍
木綿只有一同各該司無不蕩然一空故凡係干
詔使支待之物則無論大小不得已皆以收布換貿以用而外
方後慢成習尚多未送之處極為駭愕各官納未納
相考來上納官吏從重推考督送事下三道及江原道
司處

下諭宜當本書所捧收布及方物價已納未納之數則依
上教別單錄
啓而至如支待雜物則都監應辦色次知捧上令都監
錄
啓之意敢
啓
傳曰依啓
詔使將臨措置接待之具舉國遑遑而諸司侵督如前將
不計
詔使支待官廨修理進排惟謹姑限
天使回還間上司衙門鋪陳莞具修理一切停寢爲只爲
二月二十一日
迎接都監郎廳以遠接使意
啓曰

詔使接待禮單物膳分定各道當初
啓下之後或直納于廂庫及分房或自都監捧上矣廂庫
分房留置之物今明日出下後專爲結褁賫去之意敢
啓
傳曰知道
同日
備忘記
祖宗廟御前習儀例爲二度而壬辰以後只一度爲之矣今依
平時例御前習儀後擇吉日以行事言于該曹
備忘記
天使來月初旬前越江云凡修理支待等事一二日內急急
措置此時南別宮墻外大將別將捕盜軍官軍士所入
處一二日內擇定勤幹迎接都監郎廳及繕工監監役
官急急造成事言于都監

同日

備忘記黄屋龍亭亦已改漆乎速問于迎接都監以

啓

二月二十三日

備忘記成均館興仁門崇禮門關王廟及各處修理令月內急〻始役速爲完畢事 令迎接都監察處

同日

備忘記

天使先聲出來今幾月乎前後下教非止一再而何緩慢如此乎此事豈煩予言館伴及迎接都監色郞廳并推考今月內急〻修理慕華館階石亦不鍊正所見不正云殊無推考警飭之意該曹色郞廳及當該監役官並重推考使之急〻精鍊排置工曹堂上一員時〻出去檢飭有頃處察推

備忘記

天使已為起身云外方武臣等以來月初旬前期無遺上送事更為下諭而蕙屋龍亭如未修改則速為改塗事令迎接都監察行

同日工曹

啓曰以司宰監提调

啓辭

傳曰其人事令工曹議處事

傳教矣其人等前在司宰監繕工監時不干之役萬端侵責不勝支落至於

上言擊錚宣惠廳戶曹本曹堂上會同相議

啓辭兩監其人都屬本曹以除科外橫侵之獘捧承

傳據曹事目内其人所役炭燒木繕工監貢炭司宰監貢燒木等進排慶分秩列錄入

啓 捧承

傳教已為定依事目進排流來十一年矣

天使時一應行用山炭燒木則元事目内至於

大駕

世子舉動教是時大小水剌所用及司饔院宴享所用

慕華館迎餞慰所用山炭燒木及遮炬植炬柑木厚委

其人進排他餘各處所用山炭燒木該曹上下各該司進

排使無臨時推調之弊事已為

啓下則各司應納之物豈煩其人所當為哉目今司宰監

提調

啓辭若又變改則徒

啓紛擾之弊必有生事之患識此細慮宜惠于三司

會同

啓辭捧承

傳公事施行事更捧承

傳何如

傳曰允

二月二十三日

政院

啓曰

登極

詔使迎接諸事一依丙午年例磨鍊而其年頭目出來
時只義州平壤碧蹄有贈給自餘定州安州黃州
開城府回還初不磨鍊頭目等嗔怒要索作挐不
得已追後備給及其回程時黃州平壤義州有贈給
而回還則不爲之庚戌年則出來及回程時七處皆有
贈給而物目之數前後相同今者頭目回程七處贈給
依其年磨鍊乎目今經費極繁物力蕩竭若不酌量

爲之則必有難繼之患故叅考各年謄錄敢此

啓

稟

答曰如此事一依應例察處而已何煩啓稟乎或議大臣或問于遠接使自本院詳議善處

同日

刑曹

啓曰

誥使正齊已到各司以外料付之外無一不依前都監謄錄付
各人推移補用事本曹

啓辭入

啓已久時未

啓下故都監日日嚴督極爲悶慮惶恐敢

啓

答曰此事必有
先朝舊例而如是徑然入啓何耶免賤人左不可使嗔更
為察啓

備忘記南別宮大廳
二月二十五日
東宮門或有無門廊處一一詳察修改事令迎接都監
察啓若未及造之則急急造之事速令察為

備忘記
天使時歷日帳尚不措備云殊無下教之意更加申飭速令
措備事令迎接都監該曹着實舉行
二月二十七日禮曹来牒
曹單子今此
天啓
皇帝登極

天使來須
詔勅敎後當有
告
廟社京外進
箋陳
賀是白置
箋文所封日字段置以文書到日塡日及期封
進爲白有如可須
詔勅即行陳
賀爲白乎矣開城府及八道監司處急急
下諭使時急之事俾無中滞不傳之獘
箋文頭辭曰
恭遇天啓元年三月初十日
天啓

皇帝登極
天使來頒
詔勅
新登
寶位誕告中外不勝慶抃謹奉
箋
賀者臣某誠歡誠抃稽首〻〻
上言伏以云〻爲白齊
王世子百官
箋文承文院舉行藝文館製述何如天啓元年二月二
十一日
啓依所啓施行爲白乎矣
啓依入京日即爲陳
賀乎

先朝前例詳考下諭為良如教書粘連
判下是白有亦纔考
宣祖朝日記則壬寅年
天使時第五日受
賀丙午年
天使時翌日受
賀是白置
箋文填日則當以頒
詔日封
進以此知委何如天啓元年二月二十三日
啓依所啓施行為良如教
々 同日禮曹來牒
書單子今此出來
登極

天使迎

詔勅教是時爲先須備擧行事則上年已爲

啓下爲白有在果其中臨時擧行諸事段追乎磨鍊開坐

爲白去乎依此施行何如

一左右贊禮須差弁以令吏書差出

一郊迎出

宮教是時有侍臣導

駕郊次還

宮時只有導

駕

一郊迎日百官俱集朝房以黑團領各就侍立位東西

相向俱北上

大駕臨至鞠躬過則平身以次侍衛至慕華館就次

天使將至俱朝服就位行禮自九品先導詣

仁政殿行禮○

一迎

詔日萬一下雨則百官着蓑衣細雨則否

一

殿下郊迎至

仁政門外

下輦以入

一

天使入京後下馬宴等各日宴享接見出還

宣教是時百官以黑團領侍之侍衛

一

天使入京即時茶禮○仍為下馬宴翌日宴上馬宴宗宰

及遊觀時接待宰樞承政院臨時

啓定頭目供饋進止忠資衛令兵曹定送各宴宗宰及

遊觀時接待宰相趨茶人員勾論堂上堂下皆着黑

團領堂上官以上則用胷褙為白子矣上項各宴及

謁

一 聖節各處酒饌都監次知舉行

一 天使出來時有

賜物則依司官員盛於函以入之為白有置

賜物所盛函及朱漆茶擔杖條所與絲纓與案高足床等乙良

令各該司色官入量進排待令

一 受

詔勅即時掖庭署撤

闕庭承文院官員取

詔勅書盛函鼓吹入

内

御覽後還出藏于承文院時所盛龍亭諸事乙良置兵曹

儀仗庫色官員整齊待令

一 天使就館舍百官分半以黑團領

天使前行再拜禮依前例令吏兵曹舉行

一 頭目對客官乙良令吏曹差定之都監檢察

一 迎

詔勅行禮之日百官至昌德宮以

大駕出入東俠门入班東安爲白昆依舊例由西俠门出入

一 天使所見處黃色紅色粉紅色衣及

一 闕内胡跪人一禁

天使謁

聖則舊例東西齋尊經閣良中書冊整齊爲白有置簿乙良

置成冊納館次知整齊爲白乎旀明倫堂及南别宅學

各處詩詠懸板

皇華集憑考舉行爲乎矣都監定頉施行

一朱茶高之來迎

詔勅宴享時及

仁政殿南别宮弘濟院

賜物案慕華館

詔案

勅案整齊等事都監別工作造、成都監檢察

一今次

天使時如或求見書畫則不可不預備四景山水圖等預備

諸事都監參考近例定奪施行

一慕華館

出迎教是時

天使駐歇于弘濟院則

天使前迎

詔勅時刻請先官乙良依前例觀象監司譯院磨鍊預待

兵曹郎廳次知擅飭立馬待令俾無未及之患

一 天使頭目如有

進上則

闕內接待供饋諸事乙良都監專掌次知

一 天使回還時百官於慕華館門外路左序立每品異位重行

天使到百官班頭一時行再拜禮而送

一 天使郊迎時及限回還間百官除服制式暇推考人員並參

一限
天使回還間本曹書吏書員中稽制司從略二人典享司
典客司各一人令戶曹兵曹給料而使喚使令五名亦
令兵曹依舊例定送
一
天使時緩慢官吏遠、
啓請推考重治爲白乎矣句論同當衛門下人直囚笞以下
決罷
一來書條件追乎磨鍊舉行天啓元年二月二十日
啓依所啓施行爲白乎矣迎
詔時各項床卓等物意、精造以用百官亦明老病不得起動
者外如無故不參人員並令法官摘發各别重治不饒爲
良如教
二月二十八日都監郎廳以遠接使意

啓曰臣行當於來二十九日發行矣近來國綱解弛凡係
緊急事務中外官吏專不顧念臣之先文發送有日
詔使接待之物都監所備廂庫所出各樣禮單冊昨方擬先
爲遞送前路而大馬差使員趂入刷馬無意辦立臣另
飭該吏及押領官立催差使員而終不聽理今至數日
尚未發程極爲痛惋初頭之事猶尚如此則前路一行
爲尤極可慮京畿夫馬差使員請從重治罪懲一勵百而
兩西各站官吏凡干支待
詔使等事如有怠慢違誤者自當依前事目一邊科罪一邊
啓
聞但許多臨時措辦之事急於淹刻姑待
啓
稟回下之後處之則毋及於機宜必致償事之患請依揚
御史時風力

御史事目通政以下隨事輕重輒施賞罰庶可濟事且
訪使採訪之間若或問及倭虜情節則近年南北機關極多
難處之事其問答件款亦令廟堂急速詳確料理指授
臣行甚爲便益敢此陳
啓
傳曰依啓
二月二十八日
備忘記世子接宴
天使時床花并速精造事令迎接都監該曹察爲
備忘記自上接宴床花以九疋預備速急精造事令迎接都
監該曹另加察爲
閏二月十五日
備忘記仁政殿是何地乎
天使時卜定上納床子用於何處乎昨日入覽床子則舊陳

褪色塵汚無形雖我國舉動亦不可用此席況不小

天使接待法殿地衣乎以

天使支待席子急急極擇精造事言于迎接都監該曹

備忘記已酉庚戌兩年

天使時所用諸具去于何處乎今番一一改造如此則雖神運鬼

輸而假用江海之水亦何能當之況此何時而前後

該官慢藏至此極為痛心

天使回還後一一會計該曹遞出時不輕解由憑考若或一瓢子

無置處並以贓罪論斷事言于該曹迎接都監着

實舉行如有不勤闕失之物一一察治事并言之

閏二月初七日

備忘記

天使上來時若又如遠接使下去時逃避之事則非但

辱國而已殊為各別申飭開諭使無意外之患事

三道監司若近兵使處詳細下諭

備忘記南別宮門外多造假家則禁火等事各別申
飭爲之且太平館墻外別將禁軍捕盜軍官所入
營堡亦速造成事令迎接都監着實舉行

傳令書

天使接應迎接都監各所並設於館門之外無非草蓋
禁火一事尤爲可慮前頭日暖風吹茅茨乾甚
之時尤爲可畏禁火司官勇率軍士傳近坊民一
同盡心撿飭俾無生事之患各別着實申明
舉行爲只爲

閏二月初十六日

遠接使李爾瞻
從事官三吏曹正郎徐國楨
吏曹佐郎金蓍國

成均館典籍柳汝恪
製述官回榻根郡守李再榮
成均館典籍沈之演
侍講院說書柳　愳
前縣令車雲輅
寫字官李福長
李誠國
篆字官吳惟讓
書寫官金允覺
問疾官李　格
畫　員李　澄
差備譯官李　埜
禮單押領官行護軍具　詹
中部主簿李亨遠

禮單色書吏二 徐儼祖 陪行

曹後曾 在京文書兼察

使令三 崔元福 禮單色庫直以陪行

玄介知 回程特減下

金宗 在京庫直

茶 直 智德龍

酒 色 金末叱金

香 直 尹永起

劉使差備譯官 秦禮男 張禮忠 回程時落後

韓彥恂 堅後曾 尹敬龍 金重輝

楊使差備譯官 李膺 李愉 崔應麟 朴庚生

寄 遲

閏二月十四日

備忘記 巡日寒風甚冽 如各宮闕各都監及迎接都

監該曹
天使特雜物藏置處各別堅守而閭里間申明五家
統之令更加着實禁火事令漢城府五部知會着
實舉行
閏二月十六日
備忘記
天使支待他物已具至於褻器所用油芚兩籠扇子
等物下諭八朔尚不准數上送藩臣廢閣朝廷
命令如此極爲寒心兩
天使到遼東已迫非但油芚扇帽記
天使支待雜物今月內無遺準送事下諭于兩南監司
同日 兵曹
啓曰儀仗庫所報內本庫所藏黃龍亭二部黃
香亭一部曾已改餙於迎接都監以爲

詔使特所用明日拜
表特欲爲翻閱則都監不爲給送此外無餘存拯
爲問盧云此龍亭香亭
詔使前亦
舉動特取用之意擇承
傳語行何如
傳曰免雖無他件各別謹慎出用事另加申飭爲之
備忘記
天使員役多至三百餘人則仍接待事預爲別樣詳議
善處可矣今迎接都監諸事十分察爲政院亦各
別察處俾無辱國之患
閏二月廿一日
都監
啓曰劉

天使白牌到來已久楊

天使白牌亦已謄來而行員役之數將來能仔細知之

必須先知此數整備待令然後可無臨時窘迫之患

若擇然渡江之後與此處料理措辦之數有所不同則

勢爲狼狽且以探聽馳報是之兩使之行若是參差

萬一前頭或先或後或相會後併起同行不可不

十分預先探知兩行到遼東後所來員役數及

天使行中消息急速定人入送遼東明白探知星火

啓

聞事遠接使及義州府尹處更申

下諭何如

傳曰依啓

同日 工曹

啓曰因繕工監提調

啓辭右曹

啓辭節該其人餘炭該曹則謂以盡用爲引則以爲

有餘該曹亦不敢明知若工曹抛棄其人使之返本

還源則繕工司宰監及無所歸矣令工曹商確處

置事

啓下矣其人曾在繕工監時不干貢物諸般勒定於其

人百端侵責不勝支當

上言擊錚宣惠廳右曹本曹三司會同商議合爲本曹

以除橫侵之弊入

啓捧承

傳教各分其級錢此道節已成規例流來十餘年矣今其

言曰其人在其監時多有餘炭云其人移屬本

曹在於辛亥年正月其前若有餘炭則庚戌年

該使時成令其人自備進排而右曹分明上下載在謄錄至

於繕工監當其特迎接都監報稟文簿尚存錄

炭之說虛傳判然以易曉者言之則左曹所在謄

錄上下與否詳考則其人等炭有無明若觀火而

左曹必不及詳考而有此

啓辭也其人等嘗初發惡

上言擊錚故宣惠廳三司會同商議入

啓移屬矣今若又改則只

啓給價之端必有支待生事之弊繕工監提調

啓辭句為舉行依前宣惠廳公事施行又捧承

傳何如

傳曰允如是推備生事則奈何又為善處

閏二月二十五日

備忘記當此人心不淑特寒風吹各都監軍器寺南別

宮大平館等處各別禁火事着實舉行

同月二十八日

都監

啓曰丙

天使白牌已為到來都監諸事亦皆始役依前例郎廳一

員入省記輪回直宿何如

傳曰允使此郎廳禁火等事各別察事

同月二十九日

都監

啓曰都監大小諸務終始首末郎廳摠領檢飭以成頭

緒今者

詔使已迫朝夕過江百務方急不容小緩近日郎廳之除拜

他任亦不避頻續每每

啓請勿為遷動且申明除本司仕上直而都廳二員內

一員吏曹正郎洪堯佺以名在儒疏本曹不為仕進

之故並與御廳之任而累日不進稽滯之事甚多極

爲未便洪堯儉改差何如

答曰洪堯佺使速出仕察任

傳南別宮巡邏處閭家并出送事

允下矣更思之其巡邏處居民甚多若一朝驅出則反有失

所恐啓之事以申嚴禁火日暮後即滅火事各

別巡邏檢飭爲之而巡邏處居民則勿爲驅出事令從

接御監議處

同月三十日

都監

啓曰本都監郎廳一員逐日輪回直宿事已爲

啓下每察禁火矣應辦色則在右兵曹與本都監相距

懸遠勢難兼察以本色郎廳一員專委入宿記輪回

直宿何如

傳曰允

備忘記

天使禮單中大帽笠子手紗帽手花硯大手中手硯匣

亦大手中手三處請宴何處乎并詳察啓 油扇不

足自上接宴日以茶扇贈給事察爲

備忘記

天使入京後自上接見禮單越江後預爲入覽看品且歸

紬苧布各別精擇以贈事言于該曹銀粧刀鞘今日

入覽看品事政院察爲

三月初二日 備邊司

啓曰以迎接都監勿

啓辭

傳曰此何時而以各司姦細之輩房子入定乎雜人決不可

出入也令備邊司詳議善處事

傳教矣
聖慮所及至為允當在前
詔使特例雖未能知而此時頭目跟隨之人不可不十分慎
擇令迎接都監急速詳議稟奪施行宜當敢
傳曰依啟知此事自廟堂酌議定奪
啟
備忘記我國事則猶或減定矣係于
天使接待之物雖亂後優數卜定以用
先朝有司之臣亦豈不念民弊乎誠以事體極重不可
少忽故也今此兩
天使支待之物以一
天使支待雜物稍加磨鍊故不足數甚多虛費當初不
察甚矣返日下送頭目贈給之物極為浩大而時未知
頭目出來實數一百人贈給何可經先加送乎姑待

遠接使狀啓察爲事言于遠接都監

備忘記

天使特卜定紅花並草自遠接都監經先擇用而不送于

尚方雖或送之亦不准數輸送以致入染遲緩極爲不

當紅花並草方在都監者一依舊例從數移送于

尚方後啓知事言于都監

備忘記見此狀啓胡柏兩遊擊各率軍兵五百名護至王

京云雖因入往譯官等所告

天使有所云云而論議不一軍門分付亦未知厥終如何卿

可出死力善爲周旋以我國軍兵嚴密護衛云云

使

天使回心或令入往譯官等十分善爲周旋于經略衙

門某條從長善處事下諭于遠接使義州府尹處

一遣兩遊擊接伴使差備譯官趁擇啓下以待事

言于該曹司譯院

備忘記遠接使狀啓見之則

天使曰爾國又有軍兵云云而當初欲以軍兵一千護來

云則一百軍兵似爲太少

天使既如是言則一依其所言護來而一千過多則或以

五六百護來則一路譏察亦非不足也更詳議處事

言于備邊司

備忘記遠接使

先朝何宴行酒乎詳考舊例察爲

三月初五日　左廳來牒

爲相考事都監各色所用炭鐵工監會計付數

以進排亦分付爲有置同監良中督捧開下爲只

爲

同月初六日

備忘記
天使所求
皇華集急急下送一邊令校印都監十餘件連續
印出
備邊司
啓曰以本司草記
答曰依啓如此事自廟堂所議定奪事
傳教矣臣等當此艱虞之時冒居鼎軸之重細大之務
何擇燥濕小房子所處與前日銅鍋不同銅鍋虽
鑄而成之則向日雖畢故大臣以下盡出之撤於鍋
而充其數不欲國事之稽緩矣今此題目跟隨則
各有主者惠官者或應京中或抄外方然後自
廟堂始可所處雖或所處累百房子之良醫何以知之
定送之後脫或生事則各司之官皆曰大臣所遣

云則臣等何以為辭 昔韓信多〻益辦 先儒以為分
數明故耳 今此房子舊令主掌者嚴法約束 如有不
謹事或漏洩雜言 則并與主者而論罪 有若兵法一
人逆怯 全隊軍律 則自然人〻知畏矣 雖閑棄民為
跟隨 各自愛身 安敢生事乎 屢次煩瀆 極為未安
事勢如此 不敢不
啓
傳曰 依啓 先為精擇 聚會于南別宮 令館伴以下姓名
容貌年歲 一〻開錄一件書
啓 一件 莊置南別宮 尚如有漏洩機密事 則繩以叛國
之律事 詳細知會申飭
同月初六日 備邊司
啓曰
備忘記 昨見遠接使平安監司狀啓 則兩

天使發行亦此實二百年所無駭恠之事也遠接使平安
監司等雖以死力爭楊
天使若不從而入我國後仍爲發行則未知何以
爲之令備邊司急急議處事
傳教矣臣等竊聞自
祖宗朝以來
詔使之行未嘗分兩二之遠接使以下所當援引古
例以死力爭期於回聽可也然人性不同如或終始
執拗恐難以口舌爭兌今有兩
詔一時出來則前所未有之事也
詔使以此報而爲辭則事體亦然在我無及爭道一
路支待之難有不暇言遠接使一人極難周旋前日
聖教欲出遠接使二員臣等不免將順李廷龜之
特差義州迎慰使

聖慮所及實非偶然臣等因其所辭卒爾請遣到今追
思噬臍無及誠若分爲兩行則遠接使一員加差
同晝夜下送要不失致待
王人之義此意據上差人同于遠接使及監司等處
之遠接使可令人即即差出裝來以待宜當敢
啓
傳曰依啓
三月初六日 吏曹
遠接使望
行知中樞府事李廷龜
啓下
備忘記聞迎接都監無燭所用蠟燭不得造云外方上來
白蠟入之則自內當造用此意言于本都監
同月初八日

都監

啓曰遠接使追上定油芚一雨籠油扇若干等物自外方已爲上來而廂庫不爲捧之云自都監應辦色捧上之意敢

啓

答曰入于廂庫

同月十二日

備忘記

天使時所用羅陵花所入極爲浩大而當初自上何以知之幾許已造乎否未畢造則減造似當令迎接都監該曹議處

備忘記尚方應納閣一乘梅竹硯迎接都監擅捧色郎察推使速送于尚方

備忘記兩

天使頭目回還時依

先朝舊例以回處贈給

備忘記遠接使責去禮單所用外方上來之物別無廂

庫不捧之事向何以不捧入啓手此曲折察啓一一準

數入納廂庫事言于遠接都監

同月十三日

都監

啓曰云云事

傳敎矣本月初八日臣無忮全臣蓋國會坐于南別宮益山

順天光陽豐基下人等齎許巴遠接使進卜定未及

上來之物今始零星來到而都監則謂之納於廂庫

而廂庫則不爲捧之遠方之人日久留京極爲悶望

云云故臣等從聽其言敢以其辭緣入

啓矣令家

下教未免顚錯之失宜令各官下人一一准數依例直納于
廂庫之意敢
啓
傳曰依啓今後詳察爲之
同日 工曹
啓曰
詔使特所用山炭繕工監進排事
傳曰依啓此事不可如是推諉安其生事也更詳察處
事
詔使特所用之炭本有其例何敢互相推倘手臣等更
傳教矣自前
詔使時謄錄及繕工監報延接都監牒呈則皆以左曹别
爲詳考丙午庚戌年
卜定及貢山炭用之如或不足則給價貿用矣取考貢

紫則繕工監炭全回千六百八十石五六斗京畿公洪
黃延等道分定每年恒貢上納而本監近年亦無
用炭之處况京畿炭一千二十五石宣惠廳每朔給
價迎接都監與戶曹五百石又爲別卜定通共
一千五百餘石也以此進排則少無不足之患而他道
所納又將鱗次而至其人則逐日
闕內
供上猶爲艱窘常患生事科外諸司貢炭之役決不
可責定且司宰監繕工監既爲一體而司宰監燒木
已令進排則繕工烏可獨免而安享貢物乎因
繕工監入
啓推備之故致勤
聖教不勝惶恐之至依前繕工監進排俾無臨時生事
之患宜當報

啓

傳曰依啓勿爲惶恐令該曹詳議以處俾勿生事

三月十四日

備忘記頃日差官接見時生物多有腐敗變色者所

見可駭今此

天使接宴時魚物生物實果各別精備以用事令迎接

都監司饔院察爲

同日 司饔院官員以都提調意

啓曰

御前所用床卓高足床盤兒及茶盤等在平時本院

入排如有褪色破毁處則令尚衣院改造添還入

排亂離之後本院無所蓄排設故庚戌年

天使後莊置于太平館其後本

朝宴禮及

內宴時取而用之仍送于尚方使之嚴莊謹守切不得
任意濫用則甚所以尊閣
御覧之意有在矣今次
天使特所用床卓等物上年又爲加磨鍊
啓請已令尚方別加措備而今者迎接都監移文于
本院曰
天使日期已迫許多床卓器有未及造排之患前日大平
館所在床卓等物悉〻輸送出〻大槩前莊于大平館
者雖出於一時之便宜而乃是
御用器具自下不敢任意移用亦明矣且上年加
啓請別措備器皿則不過預備不足之數而已此床卓等
物盡爲都監之用則本院宴享時將何床卓取用
手事甚無據將此事意移文都監勿爲輸送以重
御器之意敢

啓
傳曰依啓
同日 工曹
啓曰迎接都監甘結內上副使一等頭目并十五員房
排鍮鑄器皿各十五件磨鍊而正音入來上
天使一等頭目二十七員副
天使一等頭目二十三員所用小鍮臺鑄光明臺鑄湯鑵
水鐵大爐急急加措備進排俾無未及之患事甘結
矣曹初迎接都監分付小鍮臺鑄光明臺鑄湯鑵
水鐵小大爐等物各十五件已爲措備矣都監回遠接
使狀
啓上
天使一等頭目二十七員副
天使一等頭目三十三員一所用鍮臺等物今本曹加備

而事甚忙急應入鑄鐵令石雲斯速上下使在
京匠人晝夜鑄成而許多之物及未及畢造一邊
令軍器寺署用後還下次預先措備待令鑄湯鑵
水鐵大炉等物則雖是謄錄所付而當此日氣和
暖之時別無所用處且非自京所造之物而爲
加備進排事並捧承
傳施行何如
傳曰允
同日
三月十二日右承旨金償幹敎奉
傳旨迎接都監當該郎廳當爲尙方應納閑西梅
竹硯迎接都監擅捧極爲非矣行公推考爲只
爲下司憲府爲良如敎
同日

傳西氷庫典僕元来數少該曹斜付ㄙ役盡皆逃散
只有年老庫直一名各殿供上粮雜進排前頭
詔使特別萬無支撑ㄙ後氷夫充定事啓下已久漢城
府亦不常行移上司及諸都監下人不有國法氷丁未
從喝前公然取去極爲寒心
詔使之行用氷ㄙ後亦極浩大輸轉甚難氷夫一ヽ充定
斜付勿定爲乎爲 刑曹等傳教爲良如敎
同日
都監
啓曰
天使特多有特念繕寫之事承文院寫字人 依前例
使之继来聴候何如
傳曰允
三月十五日 左承旨來牒

今此
詔使時各色所用炭繕工監遺在以取用之意有所手
帖
啓下教繕工監官員
上踈據曹
啓目內其人餘炭及繕工監貢炭分半進排勿許爻
相推調以致生事亦
允下為有置簿前後通融平均分半督令岐等如取用
為乎為等
三月十七日繕工監來牒
據曹甘結內迎接都監各色所用炭工曹繕工
監互相推調為如手帖
啓下教繕工監官員
上踈據曹

啓目內其人餘炭及繕工監貢炭分半進排亦
啓下為有置餘炭貢炭乙自初至終已進排未進排
前後通融平均為貢安可為人被訴為在公中合
別入
啓治罪為乎事是昆不輕奉行亦甘結為有良尔
右良辭緣相考施行爲只爲
三月十八日　禮曹來牒
前頭各項舉動節目排日後錄牒呈為去乎
相考施行事
一迎
詔勅初度習儀三月二十一日二度習儀同月二十五日三
度四月初四日
一宴享初度習儀三月二十三日二度四月初三日三度
四月初九日

一
仁政殿
天使迎
詔勅及宴享
御前習儀初度四月初五日二度四月初九日
一謁
聖初度習儀三月廿八日二度四月初二日三度四月初六日
一
王世子特敍堂接宴親臨初度習儀四月初五日二度
四月初十日
一南別宮習儀時中使承旨行酒宰臣部監官
依舊例黑團領進叅
一
天使入京後百官限回還間黑團領以行公事并以

啓下
天使迎
詔勅習儀初二度自慕華館至太平館行禮三度自
慕華館至
仁政殿行禮事
啓下
三月十八日 禮曹來牒
云單子內
詔使入京日只以來月十一日推擇啓下而只以十二日卯
時預備之意遠接使處
下諭事
啓下爲有置相考施行
三月二十日
備忘記

天使入京後不無意外之患如雜物看守更造果
處別定譯官十分堅守
御前及兩
天使前銀匙箸加造以待事令迎接都監司饔院
察爲
同日
備忘記以此狀啓見之則
天使一行所爲固不可責以人理辦銀之策急急講究
擧行如譯官富商大賈等處速爲收聚各別
重賞所不可已亟令備邊司當日內議處且
天使入京後凡宴享饌物各別精備以周事令迎
接都監該曹司饔院預速議處
同日
備忘記令次

天使及多有發賣之事矣預定勤幹該曹郎官
平市署官員所〻賣給如求請等物亦速處
置事言于迎接都監該曹

備忘記 大平館接宴
天使則凡排設諸具修理等事一〻整飭以待事言
于迎接都監

備忘記
天使前何以不悅
皇華集送之乎及以全帙急〻下送事察為

備忘記 李植拋棄君命不為下去極為可駭所當
拿推令給各别推考使速催送中使

三月二十七日

備忘記 迎
安享習儀不能成形云各别着實詳察講習

三月二十八日

備忘記今此譏察事

天使出入時所館處令迎接都監十分嚴密譏察至於夜間則擇定某人達夜巡視館內似當令備邊司各別察爲

三月二十九日　禮曹來牒

前頭擧動後錄

一

親臨習儀時時任大臣及館伴禮曹堂上入參事

啓下

親臨各日習儀時入參人員黑團領

一政院

啓辭內

天使入京後百官行禮時拜跪與俯伏或先或後

多不整齊侍從喧囂上之際一齊行之俾無
紊亂之弊其有不如儀者令都監一一糾檢
事

允下

四月初二日 弘文館

啓曰上番現存之員凡七員內典翰韓禧以問禮
官還來後即爲呈辭到館不復察任應教
洪堯佺以迎接都監都廳除本司仕上直副
應教鄭道源病極重已爲呈告副校理鄭嵩定
國特在臺諫一所

啓曰韓汲雖臣光瀜與校理朴來章始爲推移
分作上下番入直而臣來章非但齒痛極重以
火器都監

啓辭又當除本司仕上直請韓汲牌招甫拜

入直俾無闕直之弊
傳曰允洪堯佺都廳改差韓吸并牌招入直隨
駕
同日
都監
啓曰以弘文館
啓辭應教洪堯佺迎接都監都廳改差事
命下矣
詔使入京朝夕可待郎廳一員尚不可遽改況許多
諸務都廳二員終始總領以成頭緒今爲
一員改差代以生手易致顚倒渙散決難成形請
洪堯佺都廳仍察勿改事意敢
啓
傳曰依啓

同日　賜醫生薑一斗

四月初五日啓覽

啓曰

備忘記親臨迎

詔習儀後即還而大臣以下改服後自上更出臨宴享習儀事又

備忘記今日習儀時茶禮習儀并行之事

傳教矣當初儀註磨鍊則只迎

詔宴享兩習而茶禮習儀則不爲磨鍊今若欲行

茶禮習儀於迎

詔後宴享前則當有茶禮排設之事於其間而待其

茶禮輟罷後設宴具則自

上不得已又就便次以待宴具之設而更爲出次

殿坐矣

傳曰依啓

備忘記今日習儀特榮禮習儀并行之

四月初六日

都監

啓曰以

詔使入京後館內外譏察禁亂及頭目等勿令恣

行作挐事前後屢勤

聖教備邊司兵曹及都監別事目為條

啓下申飭非不盡矣門墻外各處則亦差定守直

之矣俾專禁察矣館內出入之人則勿論大小并

等庭記

啓下又給章標分別稱入矣第念接應

華人之際言語喜怒之間房守百人不如一小通

事小通事百人不如一譯官召差備譯官等

苟能竭盡心力期於無事則雖或有力所不及而
及不至大段錯誤如其不能而無所懲艾則甚
者或不無敗事生事之患此時譯官不可不
十分慎擇而其爲人好底都監無路得知只以
本院抄送成冊中充定各差備令掌務譯官
黄孝誠李幼淹諄諄飭勵
詔使茶啖飯卓宴享之時頭目之輩不無攘奪坐子
處處及匙筯器皿床花之理他下人等皆在階下
易難及入收拾此則令各差備譯官專委監
守善爲周旋俾不至失破如或不謹致察未
免其契則論以教誘生事
詔使回還之後並爲生徵治罪至於各差官頭目之
類皆有所定譯官頭目雖欲出入橫行譯官
若不開諭禁止則他人以何口舌能得通情

回來手非但飲食鬪爭發賣貿易於銀索高
鋪陳器具種種雜當之弊因有紀極亦不無中
間假稱侵索之端其為可惡住在大軍之時皆
言多是譯官輩所操弄今雖不如是之甚而其
不竭誠周旋務袪其弊則罪實同也 自都監
各別記其善惡
詔使回還後善者褒其勞惡者依其律入
啓施行以為懲勵之地萬一不着念於譏察等事
而未免有所透漏之患則自有容是疤記窮極
推尋以其罪罪之之意另加申明捧承
傳施行何如外各處差備譯官則自司譯院
啓下為之云而都監館內出入譯官以下大小各人等容
貌疤記並別單列書以
啓

傳曰依啓各差備譯官一一招聚此意詳細開諭觀其
勤慢另施賞罰事察爲
四月初八日　備邊司
啓曰
備忘記昨日遠接使狀
啓楊
天使欲爲上本云云事極爲駭痛而貞後爾
天使入接處接待等事一樣善待使勿生怨事令
遠接都監各別察爲且此書狀令備邊司議
處事
傳敎矣令遠接都監好樣處置宜當敢
啓
傳曰依啓
都監

啓曰
詔使入京後則頭目以下出入於館伴都廳等所在處
及遊觀謁
聖時觸事皆徵而史坡從前扇帽紙束等物預備隨
行置諸左右以爲需用之與矣今者頭目之作
契倍於昔年之行應用扇帽及多而都監及該
曹絶無所儲臨用繼繼
啓請亦所未及今次各站迎慰使責出還納笠帽
及白扇油扇令工曹收拾入量進排于都監後
實入録
啓宜當且廂庫所捧青鞘刀子數三百柄亦下該曹
一樣應用之意敢
啓
傳曰依啓兩龍扇子當初卜定只以一、

天使處鍊故過半不足並入于廂庫所用數一一錄
啓出用
四月初九
備忘記下馬宴及把夜矣迎
詔勅後榮禮等事急急即行
天使還館後即速動駕早宴禮勿致把夜事令迎
撥部監司饔院各別察擧
同日
備忘記今日迎
詔勅習儀時假館伴不定自上亦未能詳知假館伴即爲擇定一依宴禮詳細講習而中使並經參事察擧
備忘記三嚴以卯正二刻進宮
備忘記遊觀時三公並進參事諭之

備忘記明日習儀時迎

詔茶禮自上行酒習儀各二度講習事察為

備忘記請宴仁政殿外何處接見亦指何處手詳察

以啓

備邊司

啓已

備忘記

天使將回五日留松都支待等事何以為之令備邊司

議處事

傳教矣

天使留松都今已四日當不久雖發添力支待之事令

無及矣回還時若滯留連則依平壤例令迎接

都監銀兩綿布乾魚肉果物量宜下送宜當敢

啓

傳曰依啓

四月初十日

備忘記我國事事遲滯每不及事機昨日習儀時不

爲趍即排設事多稽遲

天使入京後又若如此則極爲不當十分催促凡禮擧

行

備忘記迎

詔勅習儀後茶禮宴礼習儀排設太遅今日習儀排

設速爲

備忘記迎

詔特刻詳細下諭于遠接使處使

天使知之

備忘記昨日習儀司饔院凡節目不即擧行今日習

儀趍即一一擧行事察爲且令兵曹考喧各別

檢察爲之

備忘記凡宴禮就座舉著宰臣行酒只一度告諭于

天使前此乃

先朝舊例今日習儀時詳察爲之

備忘記山呼發動殿庭事令該曹各別申飭爲之叩頭

禮依唐例爲之則知會百官使無異同事並令該

曹察爲

備忘記明日世子接宴習儀時禮房承旨進去且習儀

待閤門早飯事言于該曹及侍講院司饔院

備忘記衣

詔差官入京日

仁政門外唐人與我國人相戲云今此頭目甚多

以仁政門所定譯官不雜堅守各別善諭禁斷事

言于該曹

四月十日

備忘記謄

天使頭目作拏日甚至各部暨各司右書銀庫各

別堅守使無一意外之慮

四月十二日　禮曹

啓曰

備忘記十二日

中朝忌辰十四五日國忌十六日完山府夫人私忌也此

四日不可行宴礼此意似當善諭于

天使而十六日則謂

聖不妨宜援舊例令禮官一一詳議善處事

傳教矣自十三日至十六日連有

中朝與我國之忌不可行宴禮之意十分措辭善諭于

天使事令遠接使館伴周旋十六日則

天使謂
聖果爲宜當依此舉行何如
傳曰允
禮曹
啓曰兩使之意今日設宴宜當云故已爲入
啓矣卽者上使之意則欲爲仍行宴禮而副使
之言曰
中朝則不用國忌而本國已言國忌之由不可設宴
云敢
啓
傳曰知道今日不可設行
禮曹
啓曰卽者百官以拜禮事會于
天使所館處而

天使辭之以明日行禮云故

王世子行禮亦退行於明日之意敢

啓

傳曰知道今日下馬宴世子百官行禮事更爲措辭

善諭行禮可矣

備忘記各色紙卜定太少自上禮單當用矣館伴初

見禮不必贈色紙也以他紙代贈事言于迎接都監

使館伴察爲

四月十三日

備忘記昨日家丁三人慶德宮興化門往見叩門云此事

從前下教非一而使唐人擅行如此殊無前頭屢

教之意也而關及慶運宮南別宮各別堅守唐人

雖一人出往譯官不離隨行而各衙門使無所在處

亦十分堅守今後唐人使無擅行閭家事令迎接

使館伴各別急速善諭于相公等俾無一名擅行而
或善諭于
天使嚴禁勿出事着實察爲
備忘記昨日迎
詔禮畢後茶禮不爲即行再三下教猶爲稽緩今後
凡茶禮宴禮即爲設行事言于都監司饔院且
昨日殿庭喧聲甚於前日今後各別嚴禁事令
該曹察爲又唐人出入處譯官不離隨行而
天使及頭目所爲事一一啓知事言于迎接都監
備忘記唐人等不無夜間擅行閭家之事各別禁斷
事用事相公處善措閑從事令遠接使館伴
察爲
四月十三日　右承旨
啓曰

中朝忌辰不可受宴之言初不出於
詔使之口且朝者禮書先使行禮之由而
詔使亦不拒之到今日晚後楊使始為辭宴有若發
怒於提起忌辰者然其言之識見亦不可知以本
國未請
中朝規例該官語自轉禀考代忌辰既已不用則少
無一所妨於設宴昨因大人勞困不即宴行今日
又退則
國王至誠接待大人之意不勝缺然等語令差備譯
官善為周旋期於得請事措迎接都監郎廳
言之何如
傳曰允令遠接使館伴措辭懇請
四月十四日
備忘記翌日宴行於仁政殿乎行於所館處乎前例

考啓

四月十五日

備忘記上

天使送差官漂海唐人欲使之着實云此事何不措辭

防塞而一經

天使所爲手答及送則都監郎廳二人譯官二三人

不須跟隨雜人譏察事言于迎接都監

四月十五日

備忘記正使差官已爲出去平江出兵部武盖宣傳

官各一人都監郎廳二人此刻急急跟隨

同日 禮曹來牒

備忘記

天使入京後則凡各宴所當前期議定而習宴

臨時始議顛倒極矣今後各別察爲事

傳教矣十五日

國忌月食十六日謁

聖十七日陳

賀後望日宴十八日

仁政殿請宴

王世子接宴則擇日設行事依前例令政院分付舉

行何如

啓依所啓強行爲良如教

備忘記此特市民不可入內平市官員擇率市民頭

頭人若干名入于大門內依買可矣姑勿入大門

內闕使若嗔怒則容貌寬記一二鋪廊而入之似

當十分詳議善處事言于迎接都監

備忘記

天使分留萬一唐人或有款諭譯官潛入娼物于館

内之事則當以重律卿等亦難免責罰矣十分
嚴飭譯官更加察爲事令遠接使館伴日新檢
飭爲之
同日都監郎廳以遠接使意
啓曰臣在義州特兩
詔使致禮物於臣又於昨日兩
詔使致禮物於臣前後所給禮物原單並爲封
入禮物則請令該曹取去用之兩
詔使前回禮亦令都監量宜送之之意敢
啓
傳曰知道卿可領之回禮自都監送之
備忘記昨日晝奉杯宰臣等日暮始會云可謂夕奉
杯也極爲寒心今後早会請留事言于都監
該曹

四月十六日 備邊司
啓曰我國二百年来恪事
天朝禮遇
王人忠順禮義之稱聞於
中國非他藩服之比也今茲
詔使之来適當全遼陷敗人情危惧之日自
上接待之禮供頓之需有逾乎特宜彼之感悦誠服而不
幸楊使之為人性度異常撥遝之来執甚於此哉
然事在不可較之地伏願
聖上益加誠意禮接以時務得歡心使彼嚼恩感德
而歸諱說
天朝則我
聖上臨危執禮益篤忠貞之盛豈但有辭於天下
其亦光垂於後史敢

啓

傳曰此言何爲而發也如予昏病未能解見矣自
上有何一毫不敬之事乎勿爲模糊直指以
啓使予欲蒙至如國忌日不行接宴
先朝明有此例曾在丙午年
天使入京後四月十四五六日不爲行宴則是乃家
法也
王人雖曰敬待家法何可廢也
詔使之欲然豈在於區區宴禮乎及有所以矣
予見己庚年謄錄則或稱書儀或稱別禮單
銀參等物贈遺非一今則入京累日館舍寥
落荒涼一無別贈則彼焉得無憾自上年八月
初旬
天使先聲來到後保干

天使事申飭武庭而該曹唯以慳吝執拗為能事雖
不閑菜物每稱以唐禮盛於小碟致令
天使詢于譯官是果前例乎我國御供則雖儉而又減
予但笑而置之矣
天使何可知是蔑待乎自前晝奉杯亦待開門早會
辰巳間請行而今則日暮始會未免怠慢之態是
亦予罪乎自徒歸咎於寡躬大臣更加嚴飭都
監該曹使之動念各別盡心察為別禮單畫儀
等事亦速從優磨鍊今明日内速々揆贈稍解其
怒
備邊司
啓曰臣等伏見義州府尹鄭遵狀
啓則陳一敬之直入賊中甘心降附之状劉國縉之甚
請胡泰棟誓心戮力同守金復海蓋等語似

當陳告於
天使前令館伴遠接使就鄭遵狀
啓中抄出緊關可告之事隨有便善告宜當敢
啓
傳曰依啓
備邊司
啓曰以本司草記
答曰遼路斷絶賊勢所向至今未知如何我國之無
謀甚矣古者兵交使在其間兵不厭詐亦是勝
算若送一編裨入往偵探具由參問而不敢不
告稟約云云則
天使豈有嗔怨之患乎備盛不許自送而已有何他
憂乎許之則從容議處可矣後憂乎自當之
高論清談無補國家之危亡更速善處事

傳敎矣然則依依前

傳敎之意試議于館伴遠接使何如

傳曰館伴遠接使果是漢廷之良手麗家之掛贊手

姑待別禮單呈覽後于日朝

世子未行宴前令遠接使館伴措辭試諭

同日

備忘記昨日非但國忌又值月食延因私忌月食不得

就館下伺候云云之語明日善措告諭似當政

院察爲且明日行禮之意今日預告明日午前

早行可矣令都監察爲

備忘記令此

欽賜禮物中內殿

欽賜之物不來謝恩文書中何以爲之乎使遠接使

問于

詔使如何令禮官問于大臣詳議善處

備忘記今日

天使謁

聖時凡譏察禁雜人等事各別察為事令該曹迎

接都監十分察處且盡奉杯宰臣等拜昨年

後給會日暮請行云

天使以為如何今後早會午間早請以行事言于

都監該曹

同日

備忘記予聞

天使以我國接待不如前日頗有慊然之色耳

天使飯饌菜物稱唐禮只小許盛入反不如外方

至於

天使問于譯官云自上前後申飭之意安在爾國

大矣極爲痛心大槩
天使特卜定魚物饌物實果等物甚數極爲浩大
而何處去乎窃聞雞猪等物逐日偸賣者甚
多云尤極可駭戶曹堂上色郞廳迎接都監色
郞廳所當拿推令姑從重推考館伴亦推
考令大臣遠接使館伴各別日新嚴飭察爲
同日 禮曹
啓曰十七日所館處翌日宴十八日
仁政殿請宴
王世子接宴則擇日設行事
啓下矣
王世子接宴吉日令日官推擇今四月二十日爲吉敢
啓
傳曰知道凡事着令察爲

備忘記

天使明日發行事言之云副使發賫之物昨日

纔出則明日發行恐未及也今可以當由水路入往

必須整理舟楫方可啓下願姑勉留當条啓告

稟發行之期事令遠接使館伴十分善爲周

旋期於動駝事言于都監

備忘記問候字

詔使前用之無得手詳議以用

備忘記晝奉杯一不得行自上不爲接宴日待門早會

午前早行事言于三公迎接都監

四月十六日

遠接使從事官徐國楨唐津地病親相見事

上疏

傳曰遠接使從事官徐國楨受命未完事前何敢

經呈觀親之疏乎今遠接使處置
四月十七日
備忘記
天使遊觀時雜人各別嚴禁而十四日南山下有喧呼者
云此人何以不捕乎極爲可駭其日外巡將所當
拿推今始各別推考
四月十八日
備忘記漂流唐人所獻之物遠爲回禮給之事察處
迎接都監郎廳以遠接使意
啓曰從事官徐國楨受
命未完事前何敢經呈觀親之疏乎今遠接使處
置事
傳教矣徐國楨入京之日聞其母得時令病勢極重
只願生前一見國楨、永訣云故國楨方寸荒亂

即呈題于政院不待

發落而經先下去人子私情雖果罔極揆諸事體

極為未安請繼國楨從重推考

詔使形期已迫國楨之來因不可及其代以吏曹正郎任興從差去之意敢

稟

傳曰目今國綱雖已蕩然當 天使留館之日國楨以從事官何敢不有君上經先下去乎

又無是理所當重究今姑推考仍為差去急急招來差去不可以生疎換易矣

備忘記楊使所出玉帶一水晶人物一此價物急急啓下

送之

備忘記內殿

欽賜禮物雖自此未能鮮見而所當從容密議善處

何乃輕向于

天使乎極為未安今後各別察為事言于該監

同日

備忘記昨日自上與
天使陞補階特房守別監等立於補階上極爲無禮
事甚可駭令該監各別檢飭爲之

同日

備忘記副使致責數何至令不爲書啓手一一詳細書
啓事言于該監

備忘記自上申飭非一而迎接都監雞猪日日偸賣至
於近日各宴御前床花托以家丁來折去云而
閪失事甚可駭如此等事各別更加嚴飭爲之
事言于都監

備忘記上使擡杠四十新造各色工匠非一二名則此時雜
人累十名豈可縱容出入乎援據前例十分善諭
使勿入館內自館外造入若不得不入則各別譏
察十分善處事言于都監

備忘記入京後
天使所製詩及遠接使館伴所和詩一〻謄入令後各
別詳察通一書啓事言于迎接都監
備忘記昨日大小膳變味臭惡不敬甚矣當該官各別
推考今後令都監司饔院察爲
四月十九日
備忘記昨日
天使請閱全不識察云明日遊觀時各別詳密識察
而兵部一人亦速馳送更加檢督此意并言于都
監且
詔使勿令冒夜入來事使三公都監密〻察爲
四月十九日
備忘記昨日唐人所訴事極爲未安令大臣各別
議處今後頭目以下所供饋膳更加精備豐

潔使勿生怒且迎接都監魚肉偷賣人等摘發
重治事令本都監察處

備忘記明日遊觀特接待諸事各別檢飭爲之事
言于迎接都監一邊政院亦申飭察爲雜人
譏察等事更加勿煩詳察爲之事並言于
迎接都監

備忘記
天使前別禮單優給事下敎已久尚不磨鍊以贈極爲
解緩政院各別催促明日勿退呈贈今後隨事
十分察處

備忘記大平館非但
先朝行之至於慶運宮書廳亦行
天使接待則大平館接宴似無所妨但以隘陋啓之
然則二十一日仁政殿更爲請宴事令禮官速爲

議處

備忘記

先朝請留

天使非至一二度今日發牌廿三日回還云遣象胥請

一二日事各別措辭善諭

備忘記聞使發賣物貨數盡啓事下教也久尚不盡

啓

天使發還已迫急急詳細盡啓事言于迎接都監

四月十九日

答大提學李爾瞻辭職劄子曰人生於世死生有命勿

為強辭竣事以來

四月二十一日　都承旨

啓曰嚴特刻以午時差遲矣請宴為不得行之則

晝奉杯早行宜當敢

啓

傳曰依啓日勢如此晝茶杯早行明日接見之意措辭更請

四月二十一日

備忘記各衙門差官與他頭目有異各別善待優厚

贈物事令迎接都監察爲

備忘記昨日兩使送禮于世子矣今日宴禮特各別措

辭致謝

同日

備忘記今日宴禮限三度懇請雖不久留數日勉留

事各別善措告諭一依昨日下教之意察爲

備忘記自上

天使與出中門特都承旨御前通事勿爲遠去近

侍傍邊隨事應對事另加察爲

備忘記副使收拾行李多有悤忙之色云此及有所

以然也令迎接都監各别察爲

備忘記近日各宴陪臣行酒一不准納今日亦准納之擧
辭請之際若强辭則只減二爵七爵納之事察爲

四月二十二日

備忘記昨日晝奉杯岡特始納云今後早會午時請
行事言于都監

備忘記既已請當

天使別誕日似當呈贈禮單令禮官議處

備忘記若送差官于鎭江則伊賊及洞知矣乃邊報
自我國當一一告知自爲下送之意令館伴各别措
辭善諭事言于迎接都監

四月二十三日　禮曹來牒

備忘記

天使初一日發還則仁政殿所館處豈可無爲請宴乎

大平館雖隘陋補階則可以接待空日禮官司饔
院提調策告中使會同往審議啓事
傳教據同大平館看審來二十四日早朝本曹堂上及承旨
中使往審爲去乎急急相考施行爲只爲
迎接都監郎廳以遠接使意
啓曰兩使入京之後出給所製于臣臣進日連上辭
職劄子方在待
命之中故不即次韻以送而昨聞楊使進定行期不得
已盡次兩使之韻凡十三首今朝使譯官送呈矣
兩使原韻則想及都監一一書
啓故只將臣所次詩篇及楊使贈臣廣陵行一首謄
書以進之意敢
啓
傳曰知道

四月二十四日

備忘記副

天使所爲顚倒輕蔑十分難待之人凡宴禮時所諭

之辭各別詳議善諭事察爲

備忘記

天使初一日發還云接待之事各別議處窮闕鷄猪油

清已盡云此及不能嚴飭下人以致偷窃而然也自今

日各別十分嚴飭如有偷窃人則一一摘發因禁繩以重

律及沿不饒事令迎接都監該曹急急察爲油清速

爲貿用鷄猪京畿各邑詳議急速分定取來以用

事并言于該曹

同日

備忘記發賣之物不可只以白金准給依前教以人參參

半計給令此所放罪人中或收人參不好令該曹

察爲

備忘記張國紀所進之物甚多而回禮極爲薄略云各

別優厚加贈事令該曹察爲

備忘記此非平特何必盡以鷄兒用之乎牛猪羊肉代用

以救燃眉之急而復用鷄兒事令該曹急急議處自

今嚴杜下人奸濫偷竊之路事言于都監該曹

備忘記

天使所爲之事館伴遠接使以死周旋彌縫矣謁王

廟

天使自陸則有例矣今則家丁出送而近一位其所爲又

天使將送家丁于鎮江云此處已爲胡地

天使差官免賊亦必洞知矣此意具由措辭善諭

以防而下教後尚不周旋極爲躁緩遠接使

劄子批答雖未及下館伴急急周旋隨事善

處事言于迎接都監

備忘記

天使特送差官小通事于鎭江云此事措辭善諭

句爲下送事昨已下敎而何不周旋乎依昨日

下敎十分周旋而及强送之勢不可止則以武弁

宣傳官譯官偕送譏察雜人而此唐人只留義

州句令越江詳擇策大槩老爺差官差下送

于義州則鎭江居民無不知之伊賊亦及洞知

事多不好等語善爲措辭以死力爭期於句

送事令館伴十分善處

備忘記迎接都監戶曹色郞廳當爲當初

詔使先聲出來時既以二十日留京次支待雜物磨

鍊則所當各別詳察檢飭使無一毫虛疎之

弊而緣經十日油清雞猪等物幾盡絶乏任

他下人偷竊而不有傳敎無意攜發使奸濫之

輩小無懲戢偷賣不已法官雖免尸居之責

從重推考偷賣下人懲一礪出啓後

四月二十四日

答遠接使李甫曙辭職劄子曰省劄具悉償相重

任豈可輕遞卿宜勿爲固辭更加盡心察任

四月二十五日

備忘記

天使二十七日行宴云此日乃國忌也以二十八日仁政殿

行宴事措辭善諭

備忘領相處劉使所送謝帖覓入事言于迎接都

監

同日

備忘記

天使分留館中譏察禁火等事外巡邏嚴察爲之
事十分申飭爲之遠接使亦逐日終夕伺候只委
館伴亦事十分檢察爲之事言于迎接都監

兵曹

備忘記頭目輩已知明日乃初慶日云此非可諱之
事也明日條肯賫去禮單物膳特只以譯官意
詳細措辭告之事察爲

備忘記善覺寺碑文乃前朝事也自前
天使唐官已盡卩去云今可自諱遽爲卩給事更議
大臣善處之意言于迎接都監

備忘記今此
天使所爲大異前例及須遠接使館伴差備譯官
詳細告諭前例使綏動聽可矣豈有一二字
臣外酒之時手擬爲欠缺今後察處事言于迎

接郝監

四月二十五日　京畿觀察使來牒

當日祗受有

旨內頭目所供漢城府坊民收鷄已盡京畿一日二百

首式進排事有

旨是置有亦同鷄兒二百首雖無規例不得已各官

良中分定行移催促爲在果各官守令民人

等掃盡出站或待於京中各差備夫馬等

役空官良中勢將趁即收合京市亦不得從

易爾日則萬無可及之勢及生大事爲置系

商事勢姑退一日二十七日爲始進排事預先

馳報爲臥乎事

四月二十六日

備忘記旣已請留

天使別誕日似當呈贈禮單令禮官議處

備忘記

天使今日來詣則勳天下之無事十分詳盡告諭且

禮單發謝之辭令別善措書啓

備忘記

天使來詣接見則回禮不可不速爲但互勞而大人以

二十八日太平館回禮事措辭告諭而此日接見事

速爲察行

備忘記賫去來差官各別厚待優贈禮物而頭目亦

善待贈物事各別察處

四月二十七日　左承旨

啓辭臣徃告于兩

天使前卽蒙大人榮臨禮當今日回謝而恐大人勞

動不敢明日則乃是私忌二十八日當詣謝拜兩使

答曰多拜上仍各送謝帖矣

答曰知道太平館速爲修理以待

備忘記

天使及頭目贈給扇帽若已發賫則其扇帽或許以此

扇帽下去頭目處與內下扇帽參半用之事言于

迎接都監

備忘記蚕頭移遊觀

天使雖不許令館伴十分措辭善諭懇請

備忘記遠接使不爲伺候所館處乎與館伴一樣不

輕終夕伺候察爲之意諭之

備忘記曰

天使發還日若各行則極爲離處更加周旋使之

一時發行事言于迎接都監

同日 右[illegible]

啓曰迎接都監

啓辭頭目等常願物膳折銀而以種種用銀爲重難防塞不許矣自今日漢城府各雞絶乏之朝飯膳亦淘漢城府五部官員爭願折銀故不得已雞一首銀子五分折定給之矣且飯膳則雖折銀而實享所用雞則銀雖聚合僅僅成形而雞卵則爲半不足不可減用或不用宴享頭目特姑爲不用之意敢

啓

傳曰知道令該曹議處事

傳敎矣雞兒卵乃是民家恒有至賤之物五部坊民各數萬戶無論雞頭皆出一首雞則詔使雖留一朔寧有不足之患哉

國綱解弛人心不淑一毛之拔例懷厭避宰臣之家亦皆出物而下賤之輩無意從令部官不能下手

京兆不得撿督所總者只朝士及民之最弱者也不

得已分定于京畿而京畿民力亦竭無從進排宴

享盤膳所用并請開之折銀之計蓋出於無策

世但所折之銀從何辦出乎坊民每戶既已收銀三

錢而又責鷄價則將何以支撑乎依當初事目勿

論難頓督捧並與京圻上定之鷄滲合繼用宜當

敢

啓

傳曰依啓

同日

備忘記難今新設捕盜大將從事官以下軍官等堅

守譏察而館伴方判

天使回還日爲始凡百器用諸具

詔使接待餘存數雖一瓢一丶詳錄入

啓一邊堅封莊置而勿令如庚戌年盡爲散失事令道

接都監該曹一一察處

同日

備忘記唐人自作撗行閭里云館伴遠接使措辭周

旋于

天使及用事相公使勿撗行且

天使若送差官頭目于某處無節辭宜不離隨行譏

察事言于都監

四月二十八日

備忘記令此

天使贈物如雪花紙虎皮連用故餘儲絶乏令後詳考

謄錄或以豹皮他紙擇給一物不及每爲呈贈色

承旨察爲

備忘記李誠吉再昨到金郊卒遽云老病之人勿送事

下敎已久何如是之爲之乎陵院之不識非一甚無他

無故年少宰臣手今番運錢慰使皆以老病人充

差以送極爲不當今後各別察爲

四月二十九日　新闕營建都監來牒

爲相考事移事都監

啓辭内節該工匠及僧軍炊飯釜鼎始役之初卜

定外方捧用今已五年盡爲破毁或令該曹

改鑄則在京匠人不多趂未造納貴都監

詔使時所捧釜鼎

詔使回還即時移用事入

啓蒙

允仍

備忘記可用數一一書

啓事

傳教是在有等仍責都監所捧金鼎可用者令數

一一書送爲良沙更爲回

啓事是置相考斯速舉行向事

同日

備忘記自前下教非一而少無舉行之實今番則

天使發行後迎接都監郎廳禮賓別提一人各別

抄爲堅守南別宮而都監郎廳無可守人則

武兼宣傳官一人多率軍士限館伴入來洞堅

守事令迎接都監惡之議處

備忘記副使出綿紬染彩色而都監不爲入啓極爲

不當今後一一入啓此染紬疋數并書啓事言于

迎接都監

備忘記陳慰使書狀

天使發還後徃是手下教累日尚不舉行當日內

遠為舉行

備忘記

天使發還日頭目輩先去者頗多矣多定譯官使
兵郎常同各别譏察雜人一還不難隨行事言于
迎接都監該曹

備忘記

詔使發還日館伴左副都監該曹遺儲一一即為查
考詳細錄啓勿如庚戌年之散失非但充用諸
具如支待饌物米物并詳錄啓勿令奸濫下人
恣意偸竊

備忘記今此

天使陪臣行酒一切不許見缺甚矣上馬宴非如他
宴九酌准行或七酌及從勉行事令館伴遠
接使差備譯官十分善為周旋

備忘記張國禎處別贈事下教累日不即擧行非多國
禎送啓以爲無光此人非但須年有功將來亦多
奏請之事而如是薄待豈非欠缺乎白金十兩白布五
疋何可給也以白金一百兩人參五斤及他書啓之
物贈之可矣白扇油扇亦爲加磨鍊以給而所贈
數目問于左相使之商量回啓國禎啓文措辭善
答事政院察爲
備忘記明日辰時早發云然則反顚倒矣以巳時發行
事令遠接使館伴措辭告諭系爾發行
四月三十日 迎接都監郞廳以遠接使意
啓曰臣當初所賫去禮單用於一路皆有餘數而其
中白苧布綿紬人參等盡歸特所因令該曹
量數題給似當且楊使送禮單于臣慶全曰此
乃江頭別贈之物預贈於此以除一路輸運之弊

云坂原單入之其物貨則送于該曹處置亦當且
管家等所送禮物中玉貫子二部瑪瑙纓一部水
晶纓一部手拳一通送其價亦多云並輸送于該曹
商量原價回答何如敢
啓
傳曰依啓禮物可領之
同日
備忘記
天使起身時刻詳細密探書啓後當爲系爾舉動
令館伴遠接使察爲
備忘記大人由水路回朝不數日夜深里嚴飭中外陪
臣整備船隻水手無大人放心以往願十分候風
慎行以副區區之望事措辭善諭
備忘記金應河事

天使何以云云乎今都監察啓

備忘記

天使支待雜物日久則不無虛踈之事速爲詳錄以啓

一邊十分堅莊事令都監諸書舊實擧行

同日　左參來牒

曹

啓辭內紀綱解弛人不畏法都監及各處使喚下人半

是無賴偷盜之輩

詔使出館之後則及有乘擾攘竊之患依前例都監

各色官員各一員不離典守以待處置而捕盜守

直等事亦依

詔使在館時如有一毫偷去之人劃卽拿以告事以下

捧承

傳施行何如

傳曰名事是事是去有等以
傳旨內見如奉當該行為只為

五月初一日郝監

啓曰今日兩使自蘂華館來到弘濟院促食改衣小
頃即發臣與遠接使呈帖致問日氣旱熱風塵
路上兩大人氣況得無勞憊乎兩使回帖答以多蒙
國王厚禮諸君恪勤仔為來去不勝多拜上云云臣等
送于路上劉使則擧手多拜上楊使則停轎款
款致以使眼不敢相接送管家使臣等屛避後
過去矣自昨夕閣門下頭頭人為出來與臣相
接之語今番來此
國王恩德罔極罔極上馬宴席上
國王有浩然之色此豈非
國王之意以為特事異前此後得見使等等之行為難

而如是感愴手

諒使以下一納々人莫不感激流涕云々矣敢

啓

傳曰知道自上眼疾重發彼及以此如是云々矣

天使前別無所為之事手議啓

五月初二日

備忘記南別宮

天使房排雜物

天使問其邊據與否云何物何處藏置手令郡縣詳細

察啓

備忘記庚申年分下教申飭而凡帳幕床卓器用諸

具蕩然盡失果可有國法手今畫下教不當申

明而未知將來又何如也只要諒惠列及如庚戌年

々虛疎矣雖一點子之微一々開錄成冊三件一件

內入該雲南別宮各藏一件十分堅鎖使無一毫
漏失之弊帳幕鋪陳尤可堅藏事并察為館
伴之人到粮同入庫堅固封標禮賓別提調將怠
慢宜守使無虛疎之事
同日
都監
啓曰
詔使出去之後都監館內外諸各色一應大小之事
不可不使各該掌郎廳劃即點檢收拾故臣等
先往弘濟院祗送
詔使其間南別宮則許多排設之物假家遮帳鋪
陳光四并皆各房守而仍存不動外門堅鎖郞
廳蔡容門外率軍守直而坐雜物一所郞廳洪命
耉守直宴享所郞廳則餞宴特不可輕遞難故 三

司饔造官當在各所掌守直盤膳色則郎廳
朴徽守直以待臣等送羅回還臣等自弘濟院
序送之班直為馳還於南別宮則左曹堂上郎廳
亦承
命已為來坐西廳館內諸事各令筭員一一點考看
無各所用餘時在院實置簿而今日朝前左曹
郎廳尹根亦來南別宮依非日點考置簿而自
午後始開都監依舊例先為點閱照數虛實具
送于該曹然後該曹受之云還為起出依舊例
自都監為之云非難事而但該曹既已始作點考
之事還為停止又使都監各掌處置其間異同
之差處錯之弊所不可不慮凡干浩大之事末抄
之雜為善完甚於初頭之料理排置若不完終
始互相出入則非但事不專一或不無錯誤之患

令該曹仍爲點檢處置宜當敢

啓

傳曰館伴與左曹三堂速爲請會一一收拾通計詳
細録啓一邊十分善藏堅鎖札賓別提部將多
率軍士各別嚴守

五月初三日

備忘記南別宮堅守事下教非一而御幕舖陳至今不
爲撤藏極爲寒心急急堅藏而各部監一切勿入
習儀等事並一切勿爲重申明舉行且多定軍
士十分堅鎖嚴守事言于迎接都監該曹

五月初五日

備忘記
天使大小事伴送使所當竭力周旋矣自前回還特奉
無中路贈給之物

先朝以上来時只三回處通計七處贈給矣伴送使將
此前例明日開諭事預爲詳知而臨急如是之請
給以餘存扇帽七處贈給決難成形無已有以語
書他物意〻下送充給以救目前之急
備忘記頃日書啓迎接都監
天使支待用餘雜物罷用諸具已爲判下一件速還爲
書啓事言于本都監
五月初六日
備忘記
天使所言所爲事及所製詩篇一〻馳啓事下諭于
伴送使處
五月初八日
都監
啓曰今日臣慶全臣藎國臣大德會同都監各所

郎廳及長興庫典設司大平館官員各種雜物
出積點閱則其數極爲浩大至於小小零星之
物不可殫紀一日之内勢難畢點自今日爲始從
容書置之後依舊例令各該官員監察請
臺入庫封閉之意敢
啓
答曰依啓庚戌年亦如是而諸各司任意擅用費盡
花消今後不爲入啓擅用者以贓罪論勘不饒
事付辭著實舉行用餘雜物一一詳細書啓
備總記並州折銀下送與否更速問于該書吏都監如
此等事亦詳細察處事言于都監
都監 甘結
館伴分付求請筆酬唱筆並三百柄所入黃毛諸
具依前例捧甘于應辦色自都廳來筆以用

一館伴手決導等良都監員役等戶鷄收銀匆捧事

捧甘結事　戶曹　漢城府　五部

一詔使入館後燒木炭燈油刺炑炬燭杻木杻[illegible]

米麵色專掌進排都廳　唐館伴都廳唑起時所用

詔使越江爲始館伴都廳差備譯官饌料題給事　米麵色

寫字官料布同日爲始都廳以捧甘結事

遊觀謁　聖時都廳員役飯米饌物米麵雜物兩色上下

一各處員役軍逐等料布手本及功役手本都廳呈日留上

一各官雜物付陳省直呈都廳呈印付色後本色捧

上卽時某陳省則並上都廳

詔使越江日爲始都廳一員逐日輪回入省記直宿入館則每色各一

員直宿都廳一員除省記逐日輪回直宿檢飭事

一遠接使從事官入館則軍色宴享色雜物色差吏使令隨廳　依前排設軍色

館伴差備譯官

宋業男　韓後信
金希壽　金彥渾
寫字官李希哲
廳直二
房守二
茶母一
房排
黑漆書案一
黑漆硯匣一 紫硯具
沙硯滴一
沙唾盂一
柳笥一
小櫃一
掛箱一

小挟板一

大剪板一

長尺一

雨傘一

六張付地衣二

登每一

草方席

大屛風一

禮單入盛横一

遠接使文書負二

房守二

房排

黒漆書案一

黒漆硯匣一 紫硯具

沙硯滴一
沙唾盂一
大剪杈一
雨傘一
登每一
六張付地衣二
草方席一
都廳差備譯官二
韓　瑗
崔得宗
廳　直二
房守二
茶匠二
假使令四

房排

九張付地衣二

凳每二

草方席二

塗柳笥一

木書案二

木硯匣二

沙硯滴二

粉牌

中扶板二

剪板二

長尺二

雨傘一

陳省櫃一

紙筒櫃一

書寫櫃一

書吏文書櫃五

庫直櫃一

都使令櫃一

醫員櫃一

算員櫃一

錄事櫃一 已上櫃具鎖鑰

使令各色分差

都廳十五

軍色九

雜物色八

宴享色八

米麪色六

盤膳色四

應辦色四

假使令則自軍色三度習儀日爲始分送各色 其數詳載軍色

都監儀軌事目

今次

登極 詔使回程後都監

啓下公事文移注漢及各所掌措置舉行之事爲之一成

籍以憑後考乃是流來規例是白昆都廳議政府

舍人鄭廣敬弘文館應教洪克儉郎廳軍色兵曹佐

郎李志宏宴享色尚衣院正姜弘重雜物色別司果

鄭良弼米麵色別司果李惆漢盤膳色禮曹正郎

朴瀲應辦色兵曹佐郎金起宗限事畢間除本

司仕上直公會爲呈差

祭安徐專委監校今是白乎矣應行諸事依前磨鍊

爲白乎矣依後錄施行何如

後

一處所乙良南別宮一隅

一館件都廳印信各一顆仍用

一都廳書員魯後曾朴龍男軍色金存一崔軸宴享

色盧敬國雜物色吳得春米麵色崔忠獻盤膳色

吳仁懇應辦色鄭祥 令戶曹兵曹給料布

一書寫李時石甲生李希哲李得善金孝友尹應

俊趙大瑺朴義敬畫員尹洞 令戶曹兵曹雜條上料布當

一庫直林海壽都使令壽彦孫等五名 令戶兵曹給料布

一紙地筆墨及行用雜物令該司以量進排

一事畢間守直軍士二名令兵曹定送

一件送使禮單次知隨行書吏徐胤祖使令崔充福限
回來間令戶兵曹給料布
一來書條件隨後磨鍊　啓天啓元年五月初二日
啓單子內貌如爲良如教
各所掌儀軌數
都廳八冊
軍色八冊
日記一冊
宴享色八冊
雜物色八冊
米麵色八冊
盤膳色八冊
應辦色八冊
以上通共五十七冊內各處分上秩

內上七冊

禮書七冊

春秋館七冊

大平館七冊

日記一冊

江華七冊

太白山七冊

五臺山七冊

香山七冊

辛酉十二月初十日　都監

啓目各所掌謄録已盡畢書乙仍于

御覽七件粧䌙投

進爲白在果今番兩使所率頭目二百二十人留京二十日凡

干支待節目比前甚繁書吏魯後曾徐胤祖李英男

李敬勝朴龍男趙大瑄韓景雲金孝一金得忠尹應
俊崔軸盧敬國崔得男白應瑄申孝男吳得吉金
嶷徐秋景奇忠獻趙光玹郭有義吳仁恕金夢
賚鄭祥吳信男咸彦祥金得津金泗龍俱以該房
執事書吏盡心奉公無弊竣事渠等之功勞固無異同
似當一體論賞以為後算動之地為白乎旀其中書吏魯後
曾徐胤祖朴龍男金孝一崔軸吳得吉盧景國崔忠獻
吳仁恕鄭祥等段儀軌次知設局經年許多文書六朔
之內已盡修正比他朞年不畢糜費廪布之輩則其
為功效加于倍多為白沙餘取考各年二朋例則二去
丙午年謄錄內都監執事書吏安長孫等不拘次
第為先叙用事捧承
傳矣亂後己酉庚戌等年儀軌內謄錄次知書吏鄭雲壽
等自都監入

啓並付軍職事分明載録為白有乎矣付軍職一事

係干

恩命自下擅便爲難

上裁施行何如

謄録各樣所入雜物實入

御覽并謄録正書紙二百四十三卷

中草次白紙三十七卷

印出所用大折墨十五丁

衣次紅木綿一百五十尺

紅染綵三兩 衣襨休紙三斤二兩

隔次草注紙二卷十張

片鐵一百箇 小頭釘一百五十箇

膠末一斗五升

尾箒五柄 黃蜜二兩

御覽所入

衣次草綠紬二十四尺 草綠絲五戔

衣褙白紙一卷四張

隔次草注紙十四張

引札朱紅三兩 臙脂二十三斤

畫筆次黃毛一條 真墨一丁

膠末二升四合

斤鐵十四箇 小頭釘三十二箇 小圓環排目具七

菊花同八十箇 以上鑞染

部廳通訓大夫行弘文館副校理知製敎兼經筵侍讀官春秋館編修官校書館校理 世子侍講院文學洪

部廳通訓大夫弘文館直提學知製敎兼經筵侍講官春秋館編修官鄭

提調効忠扈聖功臣資憲大夫行禮曹判書兼同知經筵 世子右副賓客清陵君金

館伴崇政大夫行議政府左參贊兼知經筵事弘文館提學 世子右賓客興平君李

天啓元年十二月 日畢城籍

[illegible][illegible]任牙員

壹號林厚 始祖林瑀春代十 莆縣人

貳號徐尚忠 始祖徐興代八 定遠縣人

叁號邢慕周 始祖邢彦禮代六 黃縣人

肆號麻鳳 始祖麻大都驛代六 寶坻縣人

伍號張啓謨 始祖張榮代七 壽州人

陸號裴希度 始祖裴原代六 固始縣人

柒號吳克勤 始祖吳彬代七 盱眙縣人

華數未全壹員 陳昂 山後人

年遠事故貳員 宋瑛 揚昇

署指揮使壹員、指揮同知伍員

壹號韓朴 始祖韓春署使代十 汝陽縣人

貳號舒煥 始祖舒才代十 宣城縣人

叁號羅承勛 始祖羅俊代十 雲夢縣人

肆號高位 始祖高貴代七 樂亭縣人

伍號霍承芳 始祖霍理代八 巢縣人

陸號王德懋 始祖王良代七 壽州人

華數未全壹員 馬信 山後人

年遠事故壹員、王昱

指揮僉事拾玖員

壹號徐勳 始祖徐禎代八 鳳陽縣人

貳號劉剛 始祖劉德代九 膠州人

叁號劉承恩 始祖劉璋代九 博興縣人

肆號胡紹勳 始祖胡剛代九 嵩縣人

伍號戚揚 始祖戚成代八 鳳陽縣人

陸號史潤 始祖史良代十一 壽州人

柒號劉希文 始祖劉受代七 桃源縣人

捌號甘霖 始祖甘瑀代六 來安縣人

玖號林瑞 始祖[illegible]

拾號林廷傑 始祖林九嗣代七 侯官縣人

拾壹號莫用珪 始祖莫聰代七 臨桂縣人

拾貳[illegible]

拾叁號魯國賢 始祖魯真代五 廬江縣人
拾肆號何用璋 始祖何勝代九 江縣夏人
拾伍

拾陸號孟希鄒 始祖孟祥代九 壽州人
拾柒號許成業 始祖許勝代九 合肥縣人

拾玖號張泰 始祖張榮代六合 肥縣人由雲南右衛調來
續入署指揮僉事徐彥 沐陽人

年遠事故貳員
石璽 懷遠縣人
黃鉞

左所正千戶貳員

壹號李可文 始祖李智代七
貳號宛承祖 始祖宛者克代三 達達人

指揮同知

年遠事故貳員
徐鏞
陸英

指揮僉事壹員署指揮僉事壹員

壹號宋國賢 始祖宋泊洋代七 臨淮縣人
貳號樊簡 始祖樊得代八 江夏縣人 潛僉
續入署指揮僉事正千戶戴光國 壽州人 有印

年遠事故叁員
申澄
董俊
黃壁

衛鎮撫

年遠事故壹員
趙玘

左所副千户貳員

壹號于守城 始祖于益代八 高郵州人

貳號劉文 始祖劉旋代八 揚州府人

續入晋副千户戴祿 壽州人 有甲

年遠事故壹員

許塘 無為州人

實授百户捌員

壹號劉東 始祖劉興代八 益都縣人

貳號黄敷 始祖黄興代八 亭化縣人

叁號馬金 始祖馬俊代七 昆城縣人

肆號倪鵬 始祖倪安代八 江陰縣人

伍號葉傲冬 始祖葉青代八 合肥縣人

陸號張鳳 始祖張保兒代八 盧江縣人

柒號沈世忠 始祖沈維吉代九 磁溪縣人

捌號程繼勳 始祖程澍代九 城武縣人

所鎮撫壹員

壹號哎潭 始祖哎詳代六 亭息人

右所副千户貳員

壹號趙思 始祖趙明代九 鳳陽縣人

貳號王勳 始祖王作代九 合肥縣人

年遠事故壹員

張銘

實授百户捌員

壹號單龍 始祖單以德代八 南城縣人

殷輅殷輅 始祖殷禮代八 儀真縣人

叁號楊勳 始祖楊廣代七 吴縣人

肆號裴鳳 始祖裴良代五 和州人

伍號褚守官 始祖褚天兒代八 高郵州人

陸號李奇 始祖李住兒代七 漢陽縣人

副千户叁員、

壹號段時應始祖段朝昇代六英山縣人

貳號劉金始祖劉源代十合肥縣人

叁號陳希堯始祖陳貴代九徐州人

年遠事故陸員、

黃鸞副千賓應縣人

陳銓副千

王杞衛撫桐城縣人

王勝衛撫黃岡縣人

陳麟衛撫

周亨

實授百户柒員、

壹號蔡忠始祖蔡文殊奴代六山陽縣人

貳號周一鳳始祖周吉代八臨邑縣人

叁號陳淮始祖陳宗義代十興國州人

肆號趙勲始祖趙得代九高郵州人

伍號拱時始祖拱郭受代九廣德州人

陸號陳壽顧始祖陳受一代五龍陽縣人

柒號方濟始祖方文遠代七興國州人

年遠事故伍員、

張雄

翟裕祥符縣人

蘇讓

陳信徐州人

李禎福山縣人

試百户貳員、

壹號胡恕始祖胡興三代六無為州人

貳號明良佐始祖明文代五興國州人

革數未全貳員　鄭湘 通山縣人　鄭釜 臨桂縣人

年遠事故壹員　潘永 所撫

右所正千戶壹員

壹號趙承祖 始祖趙克銘代九 應城縣人

年遠事故貳員　李承祖 黃陂縣人　王誠 興國州人

副千戶叁員

壹號李廷美 始祖李興旺代九 定遠縣人　貳號雍勝 始祖雍旺代八 合肥縣人　叁號扈廷光 始祖扈大代七 臨桂縣人

年遠事故貳員　劉誠 合肥縣人　李源

實授百戶肆員

壹號孟彥 始祖…… ……縣人　貳號于學文 始祖于勝代七 即墨縣人　叁號顧其言 始祖顧留住代…… ……縣人

[illegible]

年遠事故拾員

鄭宏 黃岡縣人　陳章 興國州人　宋詔 六安州人

朱裕 合肥縣人　周璟　白宗　帥承 新淦縣人　郭承宗 三河縣人

戴英　張瑄

試百戶陸員署試百戶事總旗壹員

壹號王承節 始祖王銘代四 合肥縣人　貳號計策 始祖計成代七 漢陽縣人　叁號周誼 始祖周七代五 臨桂縣人

肆號宋璧 始祖宋興代八 上饒縣人　伍號孫龍 始祖孫慶代六 武邑縣人　陸號鄔棠 始祖鄔位代二 黃岡縣人

柒號袁衛 始祖袁寧代五署試總臨桂縣人

輩數未全壹員 李蔭 饒陽縣人

年遠事故壹員 楊瑛

中所正千户

副千户貳員

壹號朱瑞 始祖朱輝代八 遂城縣人　貳號李鑾 始祖李貴代七 鈞州人

輩數未全壹員 周謙 臨淮縣人

年遠事故叁員 尋紀 蒲圻縣人　邵祿 鳳陽府人　權敏

署副千户壹員實授百户肆員

壹號戴文明 始祖戴玄代六 萬安縣人署副　貳號成大用 始祖成添德代八 寧縣人　叁號吳宗 始祖吳庸代七 漢川縣人

肆號徐貴中 始祖徐成代六 定遠縣人　伍號聞傑 始祖聞真代七 溆浦縣人　續入夏良輔 黃岡人[illegible]印

輩數未全壹員 平世俊 江都縣人

年遠事故肆員 李彬　汪濬　吳祥 德安縣人　李誠 盤城縣人

試百户叁員署試百户事總旗壹員

壹號戴瑛 始祖戴[illegible]代七 [illegible]　貳號黃霖 始祖黃子祥代六 臨桂縣人　叁號辛世榮 始祖辛勝代八 耒陽縣人

年遠事故肆員　王泰　金義大興縣人　石慶　劉聰

副千戶壹員

壹號王體仁　始祖王興代十　新城縣人

年遠事故叁員　申宣山陽縣人　嘉英　張鐸獲鹿縣人

實授百戶陸員

壹號祝彭　始祖彭興代八　合肥縣人　貳號劉仁　始祖劉通代七　武定州人　叁號查昇　始祖查保淡代七　丹陽縣人

肆號閻朝綱　始祖閻益代六　鄆城縣人　伍號黃守　始祖黃貴代九　當塗縣人　陸號徐桂　始祖徐福代五　陽谷縣人

年遠事故陸員　王坦定遠縣人　施恩崇明縣人　李延壽　葉磐合肥縣人　馬凱滑縣人

李茂泰州人

試百戶壹員

壹號馬仲和　始祖馬興代六　景陵縣人

前所年遠事故正千戶貳員　王璘諸城縣人　孟春遷安縣人

副千戶壹員

壹號李廷相　始祖李珝代八　徐州人

調衛壹員　李錫通州人調新安衛

年遠事故肆員　俞海山後人　曹隆　王溥灤州人　崔鎮唐縣人

實授百戶柒員

壹號葉允 始祖葉暴讓代五 新喻縣人
貳號程途 始祖程日代七 宜都縣人
叁號劉振經 始祖劉淵代七 尉氏縣人

肆號吳樟 始祖吳勝代九 邵武縣人
伍號張繼孝 始祖張讓代七 贛縣人
陸號汪洋 始祖汪忠代九 合肥縣人

柒號結鳳 始祖結文直代九 臨淮縣人

調衛壹員

方朝用 歸德州人調天津左衛

革數未全壹員

郭璽 博平縣人

壹號朱恒 始祖朱真代七 高郵州人
貳號王恒 始祖王瓚代七 滁州人
叁號湯爵 始祖湯順代九 盱眙縣人

肆號李大訓 始祖李春代七 盱眙縣人
伍號失重建 始祖阿夫里代八 達達人
陸號李如玉 始祖李得代十 武城縣人

柒號張美鵬 始祖張閏代八 宜春縣人
捌號張承恩 始祖張貴代八 無為州人
玖號高一龍 始祖高伯湧代九 新建縣人

拾號彭雲 始祖彭政代六 署鎮撫寧縣人
拾壹號吳從周 始祖吳弼代八 泰平縣人

年遠事故叁員

劉山 灤州人
張文
張隆 昌平縣人

試百戶壹員所鎮撫壹員

壹號牛耕 始祖牛傑代六 沂水縣人
貳號蕭玉 始祖蕭勝代八 所撫衡陽縣人

右所正千戶叁員

壹號薛功懋 始祖薛保代八 天長縣人
貳號林儒 始祖林旺代五 順義縣人
叁號王之朝 始祖王勝代六 懷柔縣人

輩数未全壹員 朱英 青州府人

副千户叁員

壹號謝縱宗 始祖謝福代九 和州人　貳號張翼 始祖張宗代八 潁州人　叁號江岳 始祖江小三代十二 德化縣人

輩数未全壹員 張釗 滄州人

年遠事故伍員 李欽 懷柔縣人　姜永 欒州人　劉宣 兗平縣人　吳顗 沛縣人　梁清 灤州人

實授百户拾壹員

壹號王鑄 始祖王權代九 公安縣人　貳號潘文 始祖潘德遇代八 合肥縣人　叁號田見龍 始祖田有代八 鄱陽縣人

肆號潘恩 始祖潘聚代九 儀真縣人　伍號陳琍 始祖陳林代七 合肥縣人　陸號駱業 始祖駱忠代八 石門縣人

柒號米憲 始祖米和代八 定遠縣人　捌號方亭 始祖方誠代六 江都縣人　玖號徐顒 始祖徐鏞代九 川德縣人

拾號羅衣 始祖羅進代十一 吳江縣人　拾壹號張珏 始祖張信代七 易州人

年遠事故陸員 瞿勇 山後人　忽旺 山後人　史福 濱州人　范忺　劉斌 文城縣人

[illegible]總旗壹員

張寬

中所正千户壹員

尚雲 易州人

副千户貳員

胡寬 東安縣人　楊震 山後人

實授百户陸員

田忠 東安縣人　張洪 東安縣人　朱原　張家

孫志高 東安縣人　蘇俊 東安縣人

署百户壹員

雎雲 永清縣人

前所正千户伍員

秦永 東安縣人　戴全　刘士成　張欽　李貴

副千户叁員

張海 涿州人　劉得 東安縣人　張瑮 東安縣人

張瑮已下選簿俱遺失

實授百户拾捌員

張興　張思忠 保安州人　秦貴　柳銘 東安縣人　常安 東安縣人

李銘 大同縣人　高崇　李英 東安縣人　韓先刁　王昇

張名　劉政　楚玉 [illegible]縣人　張璟　劉敬

李斌　高賢　王英

試百戶壹員

田忠 東安縣人

後所正千戶叁員

董敬 東安縣人　馬昱　楊勲 東安縣人

副千戶陸員

黃誼 蒙城縣人　楊安 膠州人　許敬　吳鉞　梅勝

王英 昌邑縣人

實授百戶壹員

董芳 永清縣人

優養官員拾叁員

李泰 崑山縣人　溫氏 青縣人　李氏 萊陽縣人　孫氏 全椒縣人　柳大姐 懷寧縣人

韓二姐 即墨縣人　于氏 山後人　姚五姐 嘉定縣人　郭氏 永清縣人　郭玉 壽州人

肖氏 清江縣人　溫玉 山後人　張海 山後人

右所優養官員伍員

董銘　馬氏 萊陽縣人　張氏 永清縣人　王三姐 永清縣人　王氏京姐 東安縣人

中所優養官員伍員

楊玉 撫寧縣人　張氏 安丘縣人　周英 無錫縣人　楊氏 博興縣人　杜大姐 博興縣人

前所優養官員柒員

江氏　謝氏 泰州人　蔡雄 漢陽縣人　傅氏 廣安州人　李氏 江陵縣人

劉氏　張旻 垻州人

後所優養官員柒員

孔真 徐州人　齊氏 涿州人　苗閏子　秦昂 泰州人　高氏 福山縣人

趙景榮 東安縣人　張兒女 垻州人

總旗伍員

王椎 密雲縣人　田驛 垻州人　顏大經 諸城縣人　劉歷 東安縣人　張[illegible] 山後人

張鑑 山後人　陳[illegible]　陳[illegible]玉

周俈 東寧縣人

八二八

皮貴 山後人　白英 漢陽人　雷得用　北斗奴

副千户

李瑄 延平縣人　康安 鞏昌人　梅景 黄岡縣人　唐海　陳勝

實授百户

翁雄　杜安　陸忠 泰州人　夏英 滕州　高鐵 宜春人　張錦 [illegible]

侯福 單縣人　李瑄　李壽　王鉞　徐瑛　馬清

貝鎖兒　劉幹 濟寧州人　脩政 [illegible]縣人　張勝　傅璞　李剛

試百户

曹懷 寧夏人　馬廣　許政　文汝得

右所正千户

孫忠　劉永 沂州人　舍俚門 山後人　六十　陸安童 臨淮縣人

歪頭　葛廷 靈璧縣人

副千户

李宗 桃源縣人　馬旺　吳斌

署副千户事百户壹員

王能 山後人

實授百户

鞠銘 和州人 劉聚 昌人 殷鼎 山後人 傅全 清海人 齊斌 易渭

于智 合肥人 陳榮 經常 徐通 周通

試百户

丘保 曹禮 汪海 趙全 張鐸 山後人

中所正千户

鎖兒 朱海 宋吉 山後人 田潤成 寛平縣人 白俊 山後人 彭世隆 山後人

副千户

无明 全椒人 宋澄 东河人 吳得成 泰州人 帖木兒 岑鬼里赤 楊俊 通州人

實授百户

暮春 魚臺人 王信 劉斌 黃璽 李能 張仁

彭宣 沂州人 王斌 穆春 華亭人 王鸞 濰縣人 馬斌

陳勝 佘兒 蘭中 董宣 錢聚

張林 于昇 東還 靳成 孫伴兒

試百户

劉敏 費縣人 劉全 徐善 徐海

前所正千户

汪澄 彭澤人 蘇昶 興州人

卒鉞 易州人　李隆 利津縣人　盧璧 澧州人　劉法過 [illegible]　陽勝

人　韓興

劉信 [illegible]人　孫勝 沛縣人　周璽 金鄉人　[illegible]安

八 遵化縣人　完者不花　孫彪　失拜住　陳[illegible]　孫瘦兒

八癩兒　尚志　石興　沈旺　宋恭諒

[illegible]戶

王貴 新鄉縣人

後所正千戶

董俊 陽信人　白貴　汪豪　鄔驢兒　高通　張俊　毛[illegible]

副千戶

欒俊 山后人　徐安 遼東人　李閏兒 安平人　劉喜 滦州人

實授百戶

張泰　賈真 濟寧州人　虞北斗兒 長河人　黃晟　胡海　徐孫兒 遼東人

王安　吳貴　褚宣 金鄉人　秦興　董文 樂安人

試百戶

何澄　趙雲　昌旺

総旗

劉璽 丹徒人　劉鑑 臨桂人

優養左所副千戶

鹿椎 永年人　徐林 長興人

優養左所百戶

曾貴

優養右所副千戶

昌海

優養右所百戶

黄恕　耿瑶 永新人

優養中所副千戶

張俊 沂州人

優養中所百戶

楊勝

優養前所副千戶

韓文 單縣人

優養前所百户

唐賞 高安人

曹養性 指揮使

一輩 曹仲

二輩 曹銀兒

三輩 曹陞

四輩 曹養性

萬曆十[illegible]年[illegible]月曹養性年二十三歲揚州人係瀋陽中衛年老指揮使曹陞嫡孫伊祖原充總旗萬曆二年東州堡斬首一顆

陞試百户[illegible]斬首一顆陞實授百户本年養善木斬首一顆陞副千户七年紅土城斬首一顆陞[illegible]

[illegible]指揮僉事九年襖郎兎斬首一顆陞指揮同知八年錦義等處斬首一顆陞指揮使[illegible]

[illegible]頭系襲本舍照例與替祖職指揮使比中一等第十九名

五輩 曹紹中

萬曆三十四年[illegible]大選過瀋陽中衛指揮僉事一員曹紹中年二十七歲揚州府人係故指揮僉事曹養性嫡長

男比中一等

王萬年 指揮使

祖王榮—敬—讓—旻—忠—臣—之臣—宗嗣—萬紀—萬年

萬曆二十二年十二月王萬年年十歲南部縣人係普安衛故指揮使王宗嗣嫡長男比中三等

楊垣 指揮僉事 一世 外黃查有

楊旻江陰縣人有父楊思恭洪武十七年為奏指揮徐熙不應事陞府軍左衛總旗二十三年征進[illegible]二十四年欽除燕山前衛前所龍百戶三十二年差父山海操練未回[illegible]九月[illegible]隨征三十三年龍父前職濟南陞副千戶三十四年西水寨等陞正千戶[illegible]五年平定京師陞陽信衛指揮僉事永樂二年與流官楊熺係楊淡嫡長孫與父堂優給患病先因無子伊叔祖楊添借職堂叔楊松借職今續生本人嘉靖四年優給堂叔革閑

一輩楊思恭

二輩楊旻

三輩楊貴 舊選簿查有 永樂十七年五月楊貴係邵武衛[illegible]故指揮僉事楊旻嫡長男

四輩楊祚 舊選簿查有 宣德四年五月楊祚係邵武衛故世龍指揮僉事楊貴親弟

五輩楊鎮 舊選簿查有 景泰二年九月楊鎮[illegible]衛[illegible]故世龍指揮僉事楊[illegible]嫡長男

六輩楊鏵 舊選簿查有 天順三年九[illegible]江陰縣人已邵武衛故世龍指揮僉事楊鎮親弟

七輩楊濚 舊選簿查有 弘治[illegible]二月楊濚江陰縣人係邵武衛故世龍指揮僉事楊鏵嫡長男

八輩楊熺 舊選簿查有 [illegible]十五年八月楊熺年十七歲江陰縣人係邵武衛故指揮僉事楊濚嫡長[illegible]與父堂優給患疾先因無子叔祖添借職故堂叔松又借職續生本人已[illegible]給今出幼龍職堂叔革閑

九輩楊燦 舊選簿查有 嘉靖二十五年八月楊燦年七歲江陰縣人係部武衛故指揮僉事楊熺嫡長男照例與全俸優給至嘉靖三十三年終住支

十輩楊國恩 萬曆三十二年十二月大選過部武衛指揮僉事一員楊國恩年三十九歲係故指揮僉事楊
烜嫡長男未經比試于三十三年十二月十六日補比貳等

十一輩楊育春 萬曆四十三年二月大選過部武衛指揮僉事一員楊育春年二十七歲係故指揮僉事楊國恩嫡長男比中一
等

丁應機 指揮一外黃查有

丁貴蒙城縣人有父丁成癸巳年軍甲午年年撥守泗州衛丙申年克事丞 水寨克守鎮江洪武撥守荊州六年充總旗九年除流官十一年授世襲
己酉年征進雲南十七年回衛陞世襲副千戶十九年至二十一年征增城龍川河
東莞等處耗賊為慢發汀州衛充軍二十三年起取赴京復除海南衛右所副千戶
老將兄丁亨二十六年二月欽准替職為父從軍年深欽陞正千戶陞除江陰衛
世襲指揮僉事將原授敕命拘收燒燬換世襲二十九年欽復原職三十二年為抵
指銀兩發本衛充軍又為實封事無招發大嵩衛管軍陣亡有姪丁吉祥保幼小寄
係親弟三十四年閏三月襲職授世襲指揮僉事待姪長姪還與職事

一輩丁成 已載前黃

二輩丁亨 已載前黃

三輩丁貴 已載前黃

四輩丁震 舊選簿查有 永樂十五年二月丁震係部武衛故世襲指揮僉事丁貴親姪

五輩丁暎 舊選簿查有 天順四年十二月丁暎蒙城縣人係部武衛故世襲指揮僉事丁震嫡長男

六輩丁松 舊選簿查有 成化八年七月丁松蒙城縣人係部武衛世襲指揮僉事丁暎嫡長男

七輩丁義 舊選簿查有 成化二十二年九月丁義年十六歲蒙城縣人係邵武衛故世襲指揮僉事丁松嫡次男

八輩丁銓 舊選簿查有 正德三年九月丁銓蒙城縣人係邵武衛世襲指揮僉事丁義嫡長男

九輩丁澄 舊選簿查有 嘉靖十五年十月丁澄年三十四歲蒙城縣人係邵武衛故指揮僉事丁銓嫡長男原替祖職指揮僉事為事奏問立功遇宥還職本人照例祖職與襲指揮[illegible]

十輩丁應機 舊選簿查有 隆慶二年十月丁[illegible]二十三歲蒙城縣人係邵武衛指揮僉事今患疾在衛有嫡長男丁應機見年[illegible]歲告替

十一輩丁文燿 萬曆二十三年十二月丁文燿年十九歲係邵武衛[illegible]揮僉事丁應機嫡長男比中一等

十二輩丁華視 天啓六年二月大選過邵武衛指揮僉事一員丁[illegible]二十七歲係故指揮僉事丁文燿嫡次男

比中一等

譚大經 正千戶

譚大經 萬曆二十三年四月譚大經年二十八歲江陵縣人係益府群牧所年老正千戶譚蔭嫡長男比中二等

譚承爵 萬曆二十八年十二月譚承爵年十六歲係江陵縣人益府群牧所故正千戶譚大經嫡長男比中二等

譚大紀 萬曆三十六年二月大選過益府群牧所正千戶一員譚大紀年二十六歲江陵縣人係故正千戶譚承爵親叔

中一等 員外郎欽 對

譯黜

崇禎十五年二月内題　准遵薊府群牧所正千户優給舍人一名譯黜年五歲係老正千户譯

大紀親男准與正千户全俸優給崇禎二十五年終住支二十八日奉

聖旨是　　欽此

王國忠

副千户

外黄查有

王理巴陵縣人有父王貴甲辰年歸附乙巳年除授岳州百户洪武三[年調]
昌衛中所八年為事發燕山衛充軍十年復除蘭州衛百户十六年調
所十九年故理係嫡長男二十年為事發金山衛充軍二十二年調安慶衛二十五年
州右屯衛右所百户三十年發銅鼓征勦三十二年復職永樂元年起送遼東立功

撥廣寧前屯衛左所百户訖

一輩王貴　已載前黄

二輩王理　舊選簿查有　永樂六年六月王理桂陽州人係廣寧前屯衛左所世襲百户王貴嫡長男

三輩王普　舊選簿查有　宣德元年七月王普係廣寧前屯衛左千户所世襲百户王理嫡長男

四輩王俊　舊選簿查有　宣德五年八月王俊年十七歲係廣寧前屯衛左千户所故世襲百户王普親弟

五輩王凱　舊選簿查有　成化二年四月王凱年二十七歲巴陵縣人係廣寧前屯衛左所世襲百户王俊嫡長男

六輩王鎮　舊選簿查有　弘治九年二月王鎮巴陵縣人係廣寧前屯衛左所世襲百户王凱嫡長男

七輩王道評　舊選簿查有　嘉靖十六年四月王道評年三十六歲巴陵縣人係廣寧前屯衛左所年老百户王鎮嫡長男　副千户功次　已載八輩下

八輩王印　舊選簿查有　嘉靖二十七年十月王印巴陵縣人係廣寧前屯衛左所故副千户王道評嫡長男伊父原替祖職實授百户嘉靖二十四年新興營陣亡陞實授一級本舍係嫡長男照例於祖職百户上加伊父陣亡功一級與做副千户

九輩王國忠 舊選簿查有 隆慶二年十月王國忠年二十歲巴陵縣人係廣寧前屯衛左所故充軍副千戶王印嫡長男伊父原襲副千戶嘉靖三十五年平川營失事參問充終身軍今故本舍照例優
襲祖職副千戶比試不中與支半俸候及二年起送再比

王印 編軍簿查有 終身 嘉靖[illegible]十七年五月廣寧前屯衛千戶王印犯該守備不設照例編發大同前衛中前所充軍

十輩王耀德 萬曆四十年十二月大選過廣寧前屯衛左所副千戶一員王耀德年三十三歲係故副千戶王國忠嫡長男比中三等

王祿

世襲百戶

缺

一輩王興 缺

二輩王安 舊選簿查有 洪武三十五年十二月王安係留守左衛太平門所為事砍致子頭故世襲[illegible]
河衛中前所世襲百戶

[illegible]致仕[illegible]大

三輩王亨 舊選簿查有 永樂二十年六月王亨年十五歲係大河衛中前所故世襲百戶王安嫡長男

四輩王斌 舊選簿查有 成化三年六月王斌丹徒縣人係大河衛中前所世襲百戶王亨嫡長男

五輩王經 舊選簿查有 成化八年十月王經年十二歲丹徒縣人係大河衛中前所為事革職世襲百戶王斌嫡長男
欽與全俸優給至成化十年終住支

舊選簿查有 成化十一年五月王經年十五歲丹徒縣人係大河衛中前所為事革職世襲百戶王斌嫡長男

六輩王綸 舊選簿查有 成化十五年閏十月王綸年十六歲丹徒縣人係大河衛中前所故世襲百戶王經嫡[illegible]
[illegible]弟

七輩王紳 舊選簿查有 弘治元年七月王紳年十五歲丹徒縣人係大河衛中前所故世襲百戶王[illegible]

八輩王祿 舊選簿查有 正德八年四月王祿年七歲丹徒縣人係大河衛中前所故世襲百戶王紳[illegible]
優給至正德十五年終住支

蕭文德

崇禎六年六月本選過黄平守禦所實授百戶一員蕭文德年三十歲泰興縣人始祖蕭

旺係故實授百戶蕭倫親姪出幼三等

正統六年八月張探年十五歲係廣州右衛右所故世襲百戶張寧嫡長男

天順七年九月張慶年十六歲麻城縣人係廣州右衛右所故世襲百戶張探嫡長

成化二十一年九月張瑛年十六歲麻城縣人係廣州右衛右所故世襲百戶張慶嫡

長男

成化二年可充廣州右衛頭目陞試所鎮撫

成化五年十一月咬住兒年十六歲係廣州右衛右千戶所安插帶俸試所鎮撫可充嫡

長男父原係頭目两廣殺賊獲功陞前職今病照例該與本人實授所鎮撫俸優給

成化十六年十二月咬住兒年十六歲山後人係廣州右衛右所帶俸故達官所鎮撫

可充嫡長男

景泰五年七月王華滕縣人係廣州右衛中所故世襲副千戶王貴嫡長男

天順四年十二月王俊滕縣人係廣州右衛中所故世襲副千戶王華堂兄

成化七年閏九月王璋滕縣人係廣州右衛中所故世襲副千戶王俊嫡次男

永樂七年五月周璟年十六歲係廣州右衛中所故世襲百戶周斌嫡長男

宣德七年二月周寧年十五歲係廣州右衛中所故世襲百戶周璟庶長男

成化三年九月周寬年十五歲沛縣人係廣州右衛中所故世襲百戶周寧嫡長男

弘治九年九月周希爵年十六歲沛縣人係廣州右衛中所故功陞署正千戶事副千

戶周寬嫡長男

永樂十三年十月胡英年十五歲係廣州右衛中所故世襲百戶胡用嫡長男

成化二年十一月聶鏞新淦縣人係安六衛前所世襲百戶聶敏嫡長男

成化十四年九月聶清年十九歲新淦縣人係安六衛前所故世襲百戶聶鏞嫡長男

永樂元年十二月王俊年十四歲係鳳陽留守中衛中所故世襲百戶王子昊庶長男

欽與襲安陸衛前所世襲百戶

正統八年十月王僙宗年十六歲係安六衛前所故世襲百戶王俊庶長男

天順元年九月王讓定州人係安六衛前所故世襲百戶王僙宗堂姪

成化二年潤三月王實定州人係安六衛前所故世襲百戶王讓嫡長男

成化二年八月周綱長興縣人係安六衛前所世襲百戶周旻嫡長男

正統十三年九月張洪係安六衛後所故副千戶張安嫡長男欽與世襲

天順四年九月張蘭年十五歲晉寧州人係安六衛後所故世襲副千戶張洪嫡長男

弘治九年閏三月張起晉寧縣人係安六衛後所世襲副千戶張蘭嫡長男

永樂十八年五月蔣壯舊名佛家驢年十五歲係開平衛右所老疾流官百戶蔣興庶長男欽襲安六衛後所世襲百戶

正統三年十月蔣玉年十歲係安六衛後所故世襲百戶蔣壯嫡長男欽與全俸優給至正統七年終住支

正統八年十月蔣玉年十五歲係安六衛後所故世襲百戶蔣壯嫡長男

内黄查有李明灤州人有祖李進見洪武三十二年收充武成中衛前所軍三十四年陞
小旗永樂二年陞總旗正統二年故父李全補役景泰陸年調湖廣銅鼓五
開寺處征勦苗賊節次攻破鬼板寺寨天順元年欽陞武成中衛前所試百戸
六年殘疾明係嫡次男欽准替授本衛所實授百戸成化四年欽與世襲
天順七年六月李明年十六歲灤州人係武成中衛前所試百戸李全嫡次男父原係
總旗於倚山壊寺處殺賊獲功陞前職患疾本人照例該替實授百戸
弘治十年二月李珣年十六歲灤州人係武成中衛右所故世襲百戸李明嫡長男
父係本衛前所選註今所
嘉靖十五年六月李昇年三十一歲灤州人係武成中衛右所故百戸李恂嫡長男伊曾祖
全以總旗景泰六年湖廣殺賊陞試百戸祖明欽准替實授相沿本人照例革湖廣
殺賊功無擒斬欽准職級與總旗

外黄查有陳斌陽信縣人父陳得洪武元年充軍故斌補役三十三年濟南陞小旗
十四年西水寨陞試百戸三十五年過淮河陞副千戸渡江陞太原左衛後所正千戸
陳貴係陳斌親姪孫叔祖故無兒男貴宣德元年襲正千戸
宣德元年十二月陳貴係太原左衛後千戸所故世襲正千戸陳斌姪孫

成化二年二月陳鑑陽信縣人係太原左衛後所世襲正千户陳貴嫡長男

弘治七年二月陳恩陽信縣人係太原左衛後所老疾世襲正千户陳鑑嫡長男

嘉靖二十六年八月陳表陽信縣人係武成中衛右所帶俸故正千户陳恩嫡長男

伊始伯祖陳斌立功歷陞正千户故絕曾祖貴以姪孫承襲始伯祖斌職事正

係犯堂人數祖鑑父恩俱例前沿襲例應減革今本舍照例革與總旗

校勘表

頁碼	件序	內容
六五六	前件後	缺頁
六五八	本件前	缺頁
六六一	本件前	缺頁
六六二	前件後	缺頁
六六三	本件後	缺頁
六六六	前件後	缺頁
六七一	前件後	缺頁
六七二	前件後	缺頁
六七四	前件後	缺頁
六七五	前件後	缺頁
六七六	前件後	缺頁
六七七	前件	調整
六七七	前件後	缺頁
六七八	前件後	缺頁
六七九	前件後	缺頁
六八〇	前件後	缺頁

［Ｇｅｎｅｒａｌ Ｉｎｆｏｒｍａｔｉｏｎ］
书名＝中国明朝档案总汇　７７
丛书名＝
作者＝中国第一历史档案馆，辽宁省档案馆编
出版社＝
出版日期＝２００１．０６
形态项＝　６８２
页数＝６８２
原书定价＝　５８０００．００
读秀号＝０００００７４５４４５４

SS号=12225419
ISBN= 7-5633-3176-X /K248.063
分类号=1103040408&sw=D6D0B90X1.90F900P-98537B3-0X1.6FE880P-135FB5B5B0B8D7DCBB2.636851E-3083+77
主题词=
参考文献格式=中国第一

历史档案馆，辽宁省档案馆编．中国明朝档案总汇　　７７．南宁市：广西师范大学出版社，２００１．０６．

简介＝全国古籍整理出版规划领导小组资助出版：《武职选簿》是记载明代京内外各卫所职官袭替补选情况的登记簿，本册收“五军都督府所属卫所·后军都督府·万全都司·开平卫”等。

封面
书名
目录
正文